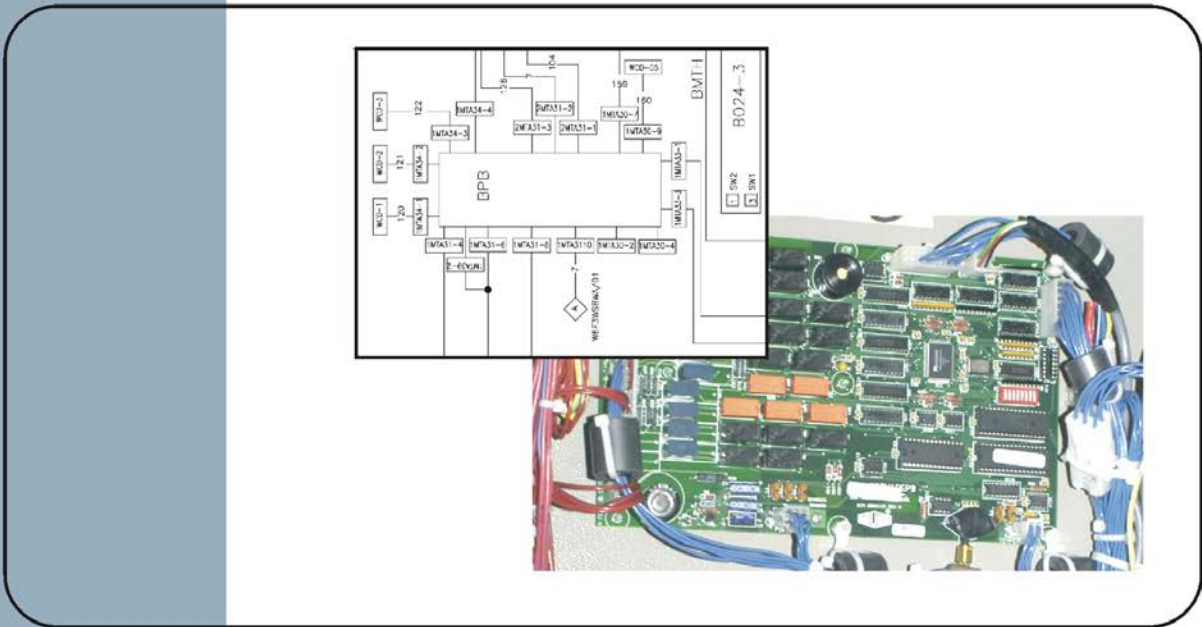




Published Manual Number/ECN: MC6UTCS1BU/2024462A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 11/12/2024
- Document ECNs: Latest

MultiTrac™



PELLERIN MILNOR CORPORATION POST OFFICE BOX 400, KENNER, LOUISIANA 70063-0400, U.S.A.

MC6UTCS1BU/24462A

| | | |
|----|--|----------------------|
| 1 | Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen / Textöversättning | WX2011004U/2012136A |
| 2 | Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid / säkerhet | WX2011003U/2012136A |
| 3 | Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen / reservdelar | WX2011001U/2012136A |
| 7 | Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur | W6UT5PLU/2019273N |
| 14 | Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen / Symbolförklaringar | WX2011002U/2012136A |
| 23 | 1: MultiTrac Console / MultiTrac Console / MultiTrac consola / MultiTrac Console / MultiTrac Console / MultiTrac Console / MultiTrac Konsol | WC6UTCS1BU1/2012152N |
| 24 | MultiTrac dryer & shuttle controls / Trockner & Shuttle steuert / secador y servicio de transporte controless / contrôle sèche et navette / asciugatrice e navetta controllati / droger en shuttle controles / tork och kontroller skyttelvektorer | W6UT4MDU/2012152A |
| 25 | MultiTrac computer / Computer / equipo / informatique / del computer / computer / dator | W6UT4MTAU/2019273A |
| 26 | Ticket printers / Ticket-Drucker / impresoras de tickets / imprimantes de tickets / biglietto stampanti / ticket printers / Ticket skrivare | W6UT5TPU/2012152A |
| 27 | 2: P.C. Device Master / P.C. Device Master / P.C dispositivo maestro / P.C. Device Master / P.C. dispositivo Master / P.C. apparaat Master / P.C. Device Mästare | WC6UTCS1BU2/2012152N |
| 28 | DEVICE MASTER console / Konsole / consola / console / consolle / troosten / trösta | W6DM4BWBWU/2012235A |
| 29 | Cake Breaker / Kuchenbrecher / Romper la torta / briser le gâteaux / rompere la tort / breek de taart / bryt kakan | W6DM5CB1U/2018462A |
| 30 | Cake Breaker Outputs / den Kuchen brechen Ausgang / romper las salidas de la torta / briser les sorties de gâteau / rompere i punti vendita di torta / breek de cake afzet/bryt kakoutmatningarna | W6DM5CB2U/2019033A |
| 31 | DEVICE MASTER device finished / Gerät fertig / dispositivo de acabado / dispositif de fin / apparecchio finito / het apparaat klaar / anordningen klar | W6DM5DFU/2012152A |
| 32 | DEVICE MASTER extend conveyor / erweitern Förderband / se extienden de transporte / étendre transporteuse / estendere trasportatore / uit te breiden transportband / sträcker transportör | W6DM5EBU/2012152A |

MC6UTCS1BU/24462A

| | | |
|----|---|--------------------|
| 33 | DEVICE MASTER flag down / Flagge nach unten / bandera abajo / héler / fermare / vlag naar beneden / flag ner | W6DM5FDU/2012152A |
| 34 | Conveyor controls for loading / Conveyor Steuerungen für Be- / Controles de transporte para carga / Commandes de convoyeur pour le chargement / Controlli trasportatore per il carico /Conveyor controles voor het laden /Transportörer kontroller för lastning | W6DM4FPU/2012235A |
| 35 | Conveyor controls for loading / Conveyor Steuerungen für Be- / Controles de transporte para carga / Commandes de convoyeur pour le chargement / Controlli trasportatore per il carico /Conveyor controles voor het laden /Transportörer kontroller för lastning | W6DM4FQU/2012235A |
| 36 | Conveyor 0 forward & reverse /Conveyor 0 Vorwärts & Rückwärtsgang/0 transportadora hacia adelante y marcha atrás/0 convoyeur avant et marche arrière /0 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 0 vooruit en achteruit /Transportörer 0 framåt och bakåt | W6DM5FR0U/2023383A |
| 37 | Conveyor 1 forward & reverse /Conveyor 1 Vorwärts & Rückwärtsgang/1 transportadora hacia adelante y marcha atrás/1 convoyeur avant et marche arrière /1 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 1 vooruit en achteruit /Transportörer 1 framåt och bakåt | W6DM5FR1U/2023383A |
| 38 | Conveyor 2 forward & reverse /Conveyor 2 Vorwärts & Rückwärtsgang/2 transportadora hacia adelante y marcha atrás/2 convoyeur avant et marche arrière /2 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 2 vooruit en achteruit /Transportörer 2 framåt och bakåt | W6DM5FR2U/2023383A |
| 39 | Conveyor 3 forward & reverse /Conveyor 3 Vorwärts & Rückwärtsgang/3 transportadora hacia adelante y marcha atrás/3 convoyeur avant et marche arrière /3 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 3 vooruit en achteruit /Transportörer 3 framåt och bakåt | W6DM5FR3U/2023383A |
| 40 | Conveyor 4 Forward & reverse /Conveyor 4 Vorwärts & Rückwärtsgang/4 transportadora hacia adelante y marcha atrás/4 convoyeur avant et marche arrière /4 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 4 vooruit en achteruit /Transportörer 4 framåt och bakåt | W6DM5FR4U/2023383A |
| 41 | Conveyor 5 Forward & reverse /Conveyor 5 Vorwärts & Rückwärtsgang/5 transportadora hacia adelante y marcha atrás/5 convoyeur avant et marche arrière /5 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 5 vooruit en achteruit /Transportörer 5 framåt och bakåt | W6DM5FR5U/2023383A |

MC6UTCS1BU/24462A

- | | | |
|----|--|--------------------|
| 42 | Conveyor 6 Forward & reverse /Conveyor 6 Vorwärts & Rückwärtsgang/6 transportadora hacia adelante y marcha atrás/6 convoyeur avant et marche arrière /6 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 6 vooruit en achteruit /Transportörer 6 framåt och bakåt | W6DM5FR6U/2023195A |
| 43 | Conveyor 7 Forward & reverse /Conveyor 7 Vorwärts & Rückwärtsgang/7 transportadora hacia adelante y marcha atrás/7 convoyeur avant et marche arrière /7 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 7 vooruit en achteruit /Transportörer 7 framåt och bakåt | W6DM5FR7U/2023195A |
| 44 | Conveyor 8 Forward & reverse /Conveyor 8 Vorwärts & Rückwärtsgang/8 transportadora hacia adelante y marcha atrás/8 convoyeur avant et marche arrière /8 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 8 vooruit en achteruit /Transportörer 8 framåt och bakåt | W6DM5FR8U/2023195A |
| 45 | Conveyor 9 Forward & reverse /Conveyor 9 Vorwärts & Rückwärtsgang/9 transportadora hacia adelante y marcha atrás/9 convoyeur avant et marche arrière /9 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 9 vooruit en achteruit /Transportörer 9 framåt och bakåt | W6DM5FR9U/2023195A |
| 46 | Conveyor 10 Forward & reverse /Conveyor 10 Vorwärts & Rückwärtsgang/10 transportadora hacia adelante y marcha atrás/10 convoyeur avant et marche arrière /10 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 10 vooruit en achteruit /Transportörer 10 framåt och bakåt | W6DM5FRAU/2023195A |
| 47 | Conveyor 11 Forward & reverse /Conveyor 11 Vorwärts & Rückwärtsgang/11 transportadora hacia adelante y marcha atrás/11 convoyeur avant et marche arrière /11 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 11 vooruit en achteruit /Transportörer 11 framåt och bakåt | W6DM5FRBU/2023195A |
| 48 | Conveyor 12 Forward & reverse /Conveyor 12 Vorwärts & Rückwärtsgang/12 transportadora hacia adelante y marcha atrás/12 convoyeur avant et marche arrière /12 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 12 vooruit en achteruit /Transportörer 12 framåt och bakåt | W6DM5FRCU/2023195A |
| 49 | Conveyor 13 Forward & reverse /Conveyor 13 Vorwärts & Rückwärtsgang/13 transportadora hacia adelante y marcha atrás/13 convoyeur avant et marche arrière /13 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 13 vooruit en achteruit /Transportörer 13 framåt och bakåt | W6DM5FRDU/2023195A |
| 50 | Conveyor 14 Forward & reverse /Conveyor 14 Vorwärts & Rückwärtsgang/14 transportadora hacia adelante y marcha atrás/14 convoyeur avant et marche arrière /14 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 14 vooruit en achteruit /Transportörer 14 framåt och bakåt | W6DM5FREU/2023195A |

MC6UTCS1BU/24462A

| | | |
|----|--|---------------------|
| 51 | Conveyor 15 Forward & reverse /Conveyor 15 Vorwärts & Rückwärtsgang/15 transportadora hacia adelante y marcha atrás/15 convoyeur avant et marche arrière /15 trasportatori avanti e retromarcia /Conveyor 15 vooruit en achteruit /Transportörer 15 framåt och bakåt | W6DM5FRFU/2023195A |
| 52 | Slave Conveyor / Slave-Conveyor / Esclavo del transportador / Convoyeur Slave / Slave trasportatore / Slave Conveyor / Slave transportör | W6DM5FRSU/2017075A |
| 53 | VAMC Modifications / VAMC Änderungen / VAMC modificaciones / VAMC Modifications / VAMC modifichie / VAMC wijzigingen / VAMC modifieringar | W6DM5FRVAU/2018456A |
| 54 | Feeder-Sequencer Conveyor 5 / Feeder-Sequencer Förderer 5 / Alimentador-secuenciador transportador 5 / Chargeur-séquenceur convoyeur 5 / Alimentatore-Sequencer Trasportatore 5 / Feeder-Sequencer Transportband 5 / matare-sekvenserare transportör 5 | W6DM4FS5U/2012235A |
| 55 | Feeder-Sequencer Conveyor 6 / Feeder-Sequencer Förderer 6 / Alimentador-secuenciador transportador 6 / Chargeur-séquenceur convoyeur 6 / Alimentatore-Sequencer Trasportatore 6 / Feeder-Sequencer Transportband 6 / matare-sekvenserare transportör 6 | W6DM4FS6U/2012235A |
| 56 | Load waiting different customer / Legen Sie warten verschiedene Kunden / De carga en espera de los clientes diferentes / Charge d'attente des clients différents / Carico di attesa dei clienti diversi / Laad wachten andere klant / Ladda vänta olika kund | W6DM5LWU/2012152A |
| 57 | Conveyor motor / moteur du convoyeur / trasportatore motore / conveyor motor / transportörmotorn | W6DM4MRU/2017463A |
| 58 | 600V-480V Transformer / transformator / transformador / transformateur / trasformatore / transformator / transformator | W6DM4MR6U/2019444A |
| 59 | Conveyor loading lights / Conveyor Laden leuchtet / Las luces de transportador de carga / Les lumières de chargement du convoyeur / Trasportatore di carico luci / Conveyor het laden van verlichting / transportband lastning ljus | W6DM4RRU/2012235A |
| 60 | DEVICE MASTER start circuit / Start-Schaltung / circuito de arranque / circuit de démarrage / inizio del circuito / start circuit / starta krets | W6DM5S+U/2012235A |
| 61 | DEVICE MASTER special board / Verwöhpension / junta especial / commission spéciale / junta especial / speciaal bord / särskild nämnd | W6DM4SBU/2012235A |
| 62 | Code selection switch / Code Wahlschalter / Código de interruptor de selección / Commutateur de sélection de code / Codice di selezione interruttore / Code keuzeschakelaar / Kod väljaromkopplare | W6DM4SDU/2012152A |

MC6UTCS1BU/24462A

| | | |
|----|---|----------------------|
| 63 | Remote formula select switch / Remote-Formel-Wahlschalter / Remoto fórmula selector / Télécommande formule commutateur de sélection / Remote formula Selettore / Remote formule keuzeschakelaar / fjärrkontrollen formeln omkopplare | W6DM4SFU/2012152A |
| 64 | COHORP 1 forward & reverse /COHORP 1 Vorwärts & Rückwärtsgang/1 COHORP hacia adelante y marcha atrás/1 COHORP avant et marche arrière /1 COHORP avanti e retromarcia /COHORP 1 vooruit en achteruit /COHORP 1 framåt och bakåt | WINSFR1AU/2024062A |
| 65 | COHORP Controls / COHORP Steuert / COHORP Controles / COHORP Contrôles / COHORP Controlli / COHORP Controls / COHORP Kontroller | WINSFR1BU/2024062A |
| 67 | 3: Device Master Allied Interfaces / Device Master Allied Interfaces / Dispositivo principal aliado Interfaces / Master Device Interface alliées / Dispositivo Master Allied interfacce / Apparaat Master Allied Interfaces /Device master allierade Gränssnitt | WC6UTCS1BU3/2012152N |
| 68 | LINEAR COSTA allied interface / verbündeten Schnittstelle / aliados interfaz / alliés d'interface / alleati interfaccia / geallieerde-interface / förbundna gränssnitt | W6DM5AI1U/2012152A |
| 69 | LINEAR COSTA allied interface / verbündeten Schnittstelle / aliados interfaz / alliés d'interface / alleati interfaccia / geallieerde-interface / förbundna gränssnitt | W6DM5AI2U/2012152A |
| 70 | DEVICE MASTER allied weight / verbündeten Gewicht / aliado de peso / poids alliés / alleato di peso / geallieerde gewicht / allierade vikt | W6DM5DIU/2012152A |
| 71 | Allied data pass / Allied Daten weiter / Datos aliados pasan / Allied Data passent / Dati Allied passare / Allied Data passereren / förbundna uppgifter passera | W6DM5DPU/2012152A |
| 72 | DEVICE MASTER allied weight out / verbündeten Gewicht aus / aliado de peso a / poids alliée à / alleato di peso fuori / geallieerde gewicht van / allierade vikt ut | W6DM5DWU/2012152A |
| 73 | DEVICE MASTER Dyer / trockner / secador / sèche / essiccatore / droger / torktumlare | W6DM5IU/2012152A |

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- | | | |
|-------------------|------------|------------|
| 1. English | 4. French | 7. Swedish |
| 2. German | 5. Italian | |
| 3. Spanish | 6. Dutch | |
-

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- | | | |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 1. Englisch | 4. Französisch | 7. Schwedisch |
| 2. Deutsch | 5. Italienisch | |
| 3. Spanisch | 6. Niederländisch | |
-

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- | | | |
|-------------------|-------------|----------|
| 1. Inglés | 4. Francés | 7. Sueco |
| 2. Alemán | 5. Italiano | |
| 3. Español | 6. Holandés | |
-

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- | | | |
|-------------|--------------------|------------|
| 1. Anglais | 4. Français | 7. Suédois |
| 2. Allemand | 5. Italien | |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais | |
-

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- | | | |
|-------------|--------------------|------------|
| 1. Inglese | 4. Francese | 7. Svedese |
| 2. Tedesco | 5. Italiano | |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese | |
-

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- | | | |
|-----------|----------------------|-----------|
| 1. Engels | 4. Frans | 7. Zweeds |
| 2. Duits | 5. Italiaans | |
| 3. Spaans | 6. Nederlands | |
-

Texten i denna krets Guide ges på följande språk:

- | | | |
|-------------|-----------------|-------------------|
| 1. Engelska | 4. Franska | 7. Svenska |
| 2. Tyska | 5. Italienska | |
| 3. Spanska | 6. Nederländska | |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud



Läs häftet Säkerhets-manualen innan du installerar, använder eller underhåller

How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handel, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283

Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefono: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefoon: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

Hur får man den nödvändiga reparationen komponenter

Du kan få komponenter för att reparera din maskin från godkänd leverantör där du fick denna maskin. Din leverantör kommer vanligtvis ha de nödvändiga komponenter i lager. Du kan också få komponenter från Milnor ® fabriken.

Tala om leverantören maskinens modell och serienummer och detta data för varje nödvändig del:

- Komponent nummer från denna handbok
- Komponent Namnet om det är känt
- Den nödvändiga mängden
- De nödvändiga transporter Kraven
- Den schematiska Antalet
- Om komponenten är en motor eller elektrisk styrning ger märkskylten data från den använda komponenten

För att skriva Milnor fabriken:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

telefon: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
e-post: parts@milnor.com

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| B | | | |
|---------|----------|------------|--|
| BIO-1 | W6DM4BWB | 08BS816CT | |
| BIO-16 | W6DM4EB | 08BS816CT | |
| BIO-2 | W6DM4BWB | 08BS816CT | |
| BIO-5 | W6DM4FD | 08BS816CT | |
| BMTH-1 | W6DM5CB2 | 08BS8MTHAT | |
| BO24-1 | W6DM4LW | 08BSO24AT | |
| BO24-10 | W6DM4DF | 08BSO24AT | |
| BO24-2 | W6DM4DP | 08BSO24AT | |
| BO24-2 | W6DM4DW | 08BSO24AT | |
| BO24-5 | W6DM5CB2 | 08BSO24AT | |
| BPB | W6DM4BWB | 08BSPE1T | |
| BPC | W6UT4MTA | ECBW12SSPC | |
| CD | | | |
| CD1 | W6DM4AD | 09CF016037 | |
| CDL | W6DM4SB | 09CF002037 | |
| CHCHP | WINSFR1B | 09RPE011 | |
| CLL | W6DM4AD | 09CL2C-C37 | |
| CP | | | |
| CPPEF | W6DM4FP | 09RPE004 | |
| CPPEF | W6DM4SB | 09RPE004 | |
| CPPEF | WINSFR1A | 09RPE011 | |
| CPPEF0 | W6DM4FR0 | 09RPE011 | |
| CPPEF1 | W6DM4FR1 | 09RPE011 | |
| CPPEF2 | W6DM4FR2 | 09RPE011 | |
| CPPEF3 | W6DM4FR3 | 09RPE011 | |
| CPPEF4 | W6DM4FR4 | 09RPE011 | |
| CPPEF5 | W6DM4FR5 | 09RPE011 | |
| CPPEF6 | W6DM4FR6 | 09RPE011 | |
| CPPEF7 | W6DM4FR7 | 09RPE011 | |
| CPPEF8 | W6DM4FR8 | 09RPE011 | |
| CPPEF9 | W6DM4FR9 | 09RPE011 | |
| CPPEFA | W6DM4FRA | 09RPE011 | |
| CPPEFB | W6DM4FRB | 09RPE011 | |
| CPPEFC | W6DM4FRC | 09RPE011 | |
| CPPEFD | W6DM4FRD | 09RPE011 | |
| CPPEFE | W6DM4FRE | 09RPE011 | |
| CPPEFF | W6DM4FRF | 09RPE011 | |
| CPPER | WINSFR1A | 09RPE011 | |
| CPPER0 | W6DM4FR0 | 09RPE011 | |
| CPPER1 | W6DM4FR1 | 09RPE011 | |
| CPPER2 | W6DM4FR2 | 09RPE011 | |
| CPPER3 | W6DM4FR3 | 09RPE011 | |
| CPPER4 | W6DM4FR4 | 09RPE011 | |
| CPPER5 | W6DM4FR5 | 09RPE011 | |
| CPPER6 | W6DM4FR6 | 09RPE011 | |
| CPPER7 | W6DM4FR7 | 09RPE011 | |
| CPPER8 | W6DM4FR8 | 09RPE011 | |
| CPPER9 | W6DM4FR9 | 09RPE011 | |
| CPPERA | W6DM4FRA | 09RPE011 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|--------|----------|------------|--|
| CPPERB | W6DM4FRB | 09RPE011 | |
| CPPERC | W6DM4FRC | 09RPE011 | |
| CPPERD | W6DM4FRD | 09RPE011 | |
| CPPERE | W6DM4FRE | 09RPE011 | |
| CPPERF | W6DM4FRF | 09RPE011 | |
| CPPSB5 | W6DM4FS5 | 09RPE011 | |
| CPPSB6 | W6DM4FS6 | 09RPE011 | |
| CPRD | W6DM4AD | 09RPE004 | |
| CR | | | |
| CRCBK | W6DM5CB1 | 09C024D37 | |
| CRCD | WINSFR1B | 09C024D37 | |
| CRCH | WINSFR1B | 09C024D37 | |
| CRCHP | WINSFR1B | 09C024E24 | |
| CRD | W6DM4AD | 09C01DDD37 | |
| CRD | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRD | W6DM4SB | 09C024D37 | |
| CRD | WINSFR1B | 09C024D37 | |
| CRDL | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRDS | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRFL | W6DM4SB | 09C024D37 | |
| CRH | WINSFR1B | 09C024D37 | |
| CRL | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRLLS | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRLM | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRLP | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRM | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRMS | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRPEF | W6DM4FP | 09C024D37 | |
| CRPEF | W6DM4SB | 09C024D37 | |
| CRPEF | WINSFR1A | 09C024E24 | |
| CRRBF0 | W6DM4FR0 | 09C024D37 | |
| CRRBF1 | W6DM4FR1 | 09C024D37 | |
| CRRBF2 | W6DM4FR2 | 09C024D37 | |
| CRRBF3 | W6DM4FR3 | 09C024D37 | |
| CRRBF4 | W6DM4FR4 | 09C024D37 | |
| CRRBF5 | W6DM4FR5 | 09C024D37 | |
| CRRBF6 | W6DM4FR6 | 09C024D37 | |
| CRRBF7 | W6DM4FR7 | 09C024D37 | |
| CRRBF8 | W6DM4FR8 | 09C024D37 | |
| CRRBF9 | W6DM4FR9 | 09C024D37 | |
| CRRBFA | W6DM4FRA | 09C024D37 | |
| CRRBFB | W6DM4FRB | 09C024D37 | |
| CRRBFC | W6DM4FRC | 09C024D37 | |
| CRRBFD | W6DM4FRD | 09C024D37 | |
| CRRBFE | W6DM4FRE | 09C024D37 | |
| CRRBFF | W6DM4FRF | 09C024D37 | |
| CRRBR0 | W6DM4FR0 | 09C024D37 | |
| CRRBR1 | W6DM4FR1 | 09C024D37 | |
| CRRBR2 | W6DM4FR2 | 09C024D37 | |
| CRRBR3 | W6DM4FR3 | 09C024D37 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|---------|----------|------------|--|
| CRRBR4 | W6DM4FR4 | 09C024D37 | |
| CRRBR5 | W6DM4FR5 | 09C024D37 | |
| CRRBR6 | W6DM4FR6 | 09C024D37 | |
| CRRBR7 | W6DM4FR7 | 09C024D37 | |
| CRRBR8 | W6DM4FR8 | 09C024D37 | |
| CRRBR9 | W6DM4FR9 | 09C024D37 | |
| CRRBRA | W6DM4FRA | 09C024D37 | |
| CRRBRB | W6DM4FRB | 09C024D37 | |
| CRRBRC | W6DM4FRC | 09C024D37 | |
| CRRBRD | W6DM4FRD | 09C024D37 | |
| CRRBRE | W6DM4FRE | 09C024D37 | |
| CRRBRF | W6DM4FRF | 09C024D37 | |
| CRS+ | W6DM4AD | 09C01DDD37 | |
| CRS+ | W6DM4FQ | 09C024D37 | |
| CRS+ | W6DM4S+ | 09C024D37 | |
| CRS+ | WINSFR1A | 09C024D37 | |
| CRSB5 | W6DM4FS5 | 09C024D37 | |
| CRSB6 | W6DM4FS6 | 09C024D37 | |
| CRSG | W6DM4S+ | 09C024D37 | |
| CRT | | | |
| CRT-1 | W6UT4MTA | 08MN23TVGA | |
| CRUP | W6DM4FQ | 09C01DDD37 | |
| CS | | | |
| CSBF | W6DM4AD | 09MR08B337 | |
| CSBR | W6DM4AD | 09MR08B337 | |
| CSRBF | W6DM4FP | 09MR08B337 | |
| CSRBF | W6DM4SB | 09MR08B337 | |
| CSRBF | WINSFR1A | 09MR08B337 | |
| CSRBF0 | W6DM4FR0 | 09MR08B337 | |
| CSRBF1 | W6DM4FR1 | 09MR08B337 | |
| CSRBF2 | W6DM4FR2 | 09MR08B337 | |
| CSRBF3 | W6DM4FR3 | 09MR08B337 | |
| CSRBF4 | W6DM4FR4 | 09MR08B337 | |
| CSRBF5 | W6DM4FR5 | 09MR08B337 | |
| CSRBF6 | W6DM4FR6 | 09MR08B337 | |
| CSRBF7 | W6DM4FR7 | 09MR08B337 | |
| CSRBF8 | W6DM4FR8 | 09MR08B337 | |
| CSRBF9 | W6DM4FR9 | 09MR08B337 | |
| CSRBF A | W6DM4FRA | 09MR08B337 | |
| CSRBF B | W6DM4FRB | 09MR08B337 | |
| CSRBF C | W6DM4FRC | 09MR08B337 | |
| CSRBF D | W6DM4FRD | 09MR08B337 | |
| CSRBF E | W6DM4FRE | 09MR08B337 | |
| CSRBF F | W6DM4FRF | 09MR08B337 | |
| CSRBR | W6DM4FP | 09MR08B337 | |
| CSRBR | W6DM4SB | 09MR08B337 | |
| CSRBR | WINSFR1A | 09MR08B337 | |
| CSRBR0 | W6DM4FR0 | 09MR08B337 | |
| CSRBR1 | W6DM4FR1 | 09MR08B337 | |
| CSRBR2 | W6DM4FR2 | 09MR08B337 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|--------|-----------|------------|--|
| CSRBR3 | W6DM4FR3 | 09MR08B337 | |
| CSRBR4 | W6DM4FR4 | 09MR08B337 | |
| CSRBR5 | W6DM4FR5 | 09MR08B337 | |
| CSRBR6 | W6DM4FR6 | 09MR08B337 | |
| CSRBR7 | W6DM4FR7 | 09MR08B337 | |
| CSRBR8 | W6DM4FR8 | 09MR08B337 | |
| CSRBR9 | W6DM4FR9 | 09MR08B337 | |
| CSRBRA | W6DM4FRA | 09MR08B337 | |
| CSRBRB | W6DM4FRB | 09MR08B337 | |
| CSRBRC | W6DM4FRC | 09MR08B337 | |
| CSRBRD | W6DM4FRD | 09MR08B337 | |
| CSRBRE | W6DM4FRE | 09MR08B337 | |
| CSRBRF | W6DM4FRF | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR0 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR1 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR2 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR3 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR4 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR5 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR6 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR7 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR8 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FR9 | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRA | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRB | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRC | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRD | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRE | 09MR08B337 | |
| CSVS | W6DM4FRF | 09MR08B337 | |
| EB | | | |
| EBC | WINSFR1B | 09H020 | |
| EBSG | W6DM4AD | 09H015 | |
| EBSG | W6DM4FQ | 09H015 | |
| EBSG | W6DM4S+ | 09H015 | |
| EC | | | |
| ECF | W6UT4MTA | 13AF100A37 | |
| EF | | | |
| EF37 | W6DM4FR0 | 09FF004AHG | |
| EF37 | W6UT4MTA | 09FF002AMG | |
| EFC | WINSFR1B | 09H026V37 | |
| EFCF | WINSFR1B | 08FL007537 | |
| EL | | | |
| EL0 | W6DM4FR0 | 09J060G37 | |
| ELD | W6DM4RR | 09J070REC | |
| ELESR | W6DM5FRVA | 09N507E | |
| ELFRN* | W6DM5FRVA | 09H025V12 | |
| ELLL | W6DM4RR | 09J070REC | |
| ELP | W6DM4RR | 09J070REC | |
| ELS+ | W6DM4AD | 09J060G37 | |
| ELS+ | W6DM4FQ | 09J060G37 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|-------|-----------|------------|------|
| ELS+ | WINSFR1A | 09J060G37 | |
| ELSF | W6UT4MTA | 08BNOTPT | |
| ELSF | W6UT4MTA | 09H025V37 | |
| ELSG | W6DM4S+ | 09J060WH37 | |
| ELUP | W6DM4RR | 09J070REC | |
| EMES | W6DM5FRVA | 09N507F | |
| ES | | | |
| ESPC | W6UT4MTA | | B-PC |
| ESPL* | W6DM5FRVA | 08PSS3401T | |
| ESPS | W6UT4MTA | 08PSS3401T | |
| ESPS3 | W6DM4BWB | 08PSL1B224 | |
| ET | | | |
| ETB | W6DM4MR | 09FTC0010T | |
| EX | | | |
| EX33 | W6UT4MTA | 09US010A96 | |
| EX96A | W6DM4MR6 | 09UA050AAB | |
| EX96B | W6DM4MR6 | 09UA050AAB | |
| EXL | W6DM4RR | 09U002EBR | |
| EXSA | W6DM4MR6 | 09X001A | |
| EXSA | W6DM4MR6 | 09X001B | |
| KB | | | |
| KB1 | W6UT4MTA | 08PCME005K | |
| KBM1 | W6UT4MTA | 08PCME001M | |
| MR | | | |
| MTB | W6DM4MR | | |
| MTVS | W6DM5FR0 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR1 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR2 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR3 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR4 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR5 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR6 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR7 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR8 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FR9 | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRA | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRB | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRC | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRD | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRE | 13AF300A37 | |
| MTVS | W6DM5FRF | 13AF300A37 | |
| SH | | | |
| SHAD | W6DM4FP | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR0 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR1 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR2 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR3 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR4 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR5 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR6 | 09N405M210 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|-------|----------|------------|--|
| SHAD | W6DM4FR7 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR8 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FR9 | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRA | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRB | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRC | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRD | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRE | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4FRF | 09N405M210 | |
| SHAD | W6DM4I | 09N405M210 | |
| SHAL | W6DM4I | 09N405M210 | |
| SHAM | W6DM4AD | 09N400CBNO | |
| SHAM | W6DM4FQ | 09N405M210 | |
| SHBAL | W6DM4FS5 | 09N405PB10 | |
| SHBAL | W6DM4FS6 | 09N405PB10 | |
| SHD | W6DM4FQ | 09N405PB10 | |
| SHDT | W6DM4FR0 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR1 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR2 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR3 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR4 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR5 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR6 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR7 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR8 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FR9 | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRA | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRB | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRC | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRD | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRE | 09N405M210 | |
| SHDT | W6DM4FRF | 09N405M210 | |
| SHFA | W6DM4SD | 09N041N | |
| SHFA | W6DM4SF | 09N041N | |
| SHFN | W6DM4SD | 09N041N | |
| SHFN | W6DM4SF | 09N041N | |
| SHFR | W6DM4AD | 09N400CBNO | |
| SHFR | WINSFR1A | 09N405S320 | |
| SHFS | W6DM4SD | 09N041N | |
| SHJOG | W6DM4FS5 | 09N405PB10 | |
| SHJOG | W6DM4FS6 | 09N405PB10 | |
| SHL | W6DM4FQ | 09N405M210 | |
| SHL | W6DM4I | 09N405M210 | |
| SHLR | W6DM4FQ | 09N405PB01 | |
| SHM | W6DM4FS6 | 09N405M210 | |
| SHM | W6DM4FS5 | 09N405M210 | |
| SHMA | W6DM4FQ | 09N405M210 | |
| SHMD | W6DM4MR | 09N042204 | |
| SHMD | W6DM4S+ | 09N042204 | |

MC6UTCS1BU

W6UT5PLU/2019273N

| | | | |
|-------|-----------|------------|-----|
| SHMD | WINSFR1A | 09N042204 | |
| SHPE1 | W6DM4FQ | 09R014A | |
| SHPE1 | W6DM4S+ | 09R014A | |
| SHPE1 | W6DM5FRVA | 09R014A | |
| SHPE1 | WINSFR1A | 09RS0002 | |
| SHPE2 | W6DM4FQ | 09R014A | |
| SHPE2 | W6DM4S+ | 09R014A | |
| SHPE2 | WINSFR1A | 09RS0002 | |
| SHS+ | W6DM4AD | 09N400CBNO | |
| SHS+ | W6DM4FQ | 09N405PG10 | |
| SHS+ | W6DM4S+ | 09N405PG10 | |
| SHS+ | W6UT4MD | 09N405PG10 | |
| SHS+ | WINSFR1A | 09N405PG10 | |
| SHSFR | W6DM4SD | 09N405M210 | |
| SHSG | W6DM4S+ | 09N405PY10 | |
| SHSM | WINSFR1A | 09N405M220 | |
| SHSMA | W6DM4AD | 09N400CBNO | |
| SHSMA | W6DM4BWB | 09N405M210 | |
| SHSMA | W6DM4S+ | 09N405M210 | |
| SHSMA | W6UT4MD | 09N405M210 | |
| SHSO | W6DM4AD | 09N400CBNC | |
| SHSO | W6DM4FQ | 09N405PR01 | |
| SHSO | W6DM4S+ | 09N405PR01 | |
| SHSO | W6UT4MD | 09N405PR01 | |
| SHSO | WINSFR1A | 09N405PR01 | |
| SHTL | W6UT4MTA | 09N405PB11 | |
| SHTL | W6DM5FR0 | 09N405PB11 | |
| SM | | | |
| SMD | WINSFR1B | 09RPS30CAS | |
| SMFB1 | W6DM4FP | 09R014A | |
| SMFB2 | W6DM4FP | 09R014A | |
| SMH | WINSFR1B | 09RPS30CAS | |
| SMLP | W6DM4FQ | 09R012 | |
| SMUP | W6DM4FQ | 09R012 | |
| ST | | | |
| STD | W6DM5FRS | 30RA175T | |
| UPS | | | |
| UPS1 | W6UT4MTA | | BPC |
| VE | | | |
| VECB1 | W6DM5CB1 | 96R301A37 | |
| VECB2 | W6DM5CB1 | 96R301A37 | |
| VECD | WINSFR1B | 96R301A37 | |
| VECH | WINSFR1B | 96R301A37 | |
| VEET | W6DM4FQ | 96R301A37 | |
| VEET | W6DM4SB | 96R301A37 | |
| ZF | | | |
| ZFDL | W6DM4RR | 09A020EBR | |
| ZFL | W6DM4RR | 09A020EBR | |
| ZFP | W6DM4RR | 09A020EBR | |
| ZFUP | W6DM4RR | 09A020EBR | |

Legend of Symbols
Leyenda de los símbolos
Legenda dei simboli

Legend of Symbole
Légende des symboles
Legende van de symbolen

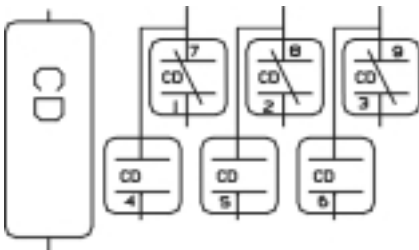
Symbolförklaringar



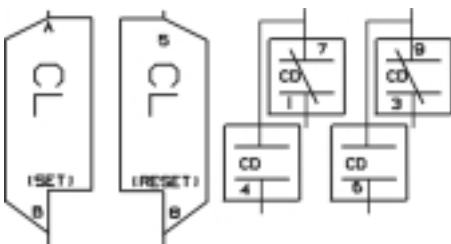
BA = Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Tableros de Circuitos Impresos
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Tryckta kretskort



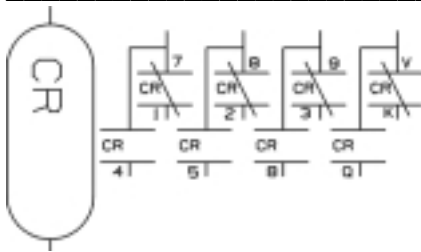
CB = Circuit Breaker
Circuit Breaker
Cortacircuitos
Disjoncteur
Circuit Breaker
Schakelaar
Circuit Breaker
Circuit Breaker



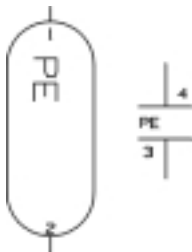
CD = Time Delay Relay
Zeitrelais
Tiempo del Relé de Retardo
Relais à Retardement
Tempo di ritardo relè
Tijdrelais
Tidrelä



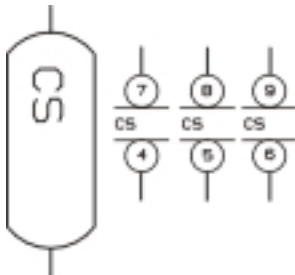
CL = Latch Relay
Latch Relay
Pestillo de Relé
Relais Loquet
Fermo Relè
Latch Relais
latch Relä



CR = Relay
 Relais
 Relé
 Relais
 Relè
 Relais
 Relä



CP = Photo-Eye
 Foto-Eye
 Foto de Ojos
 Photo-Eye
 Photo-Eye
 Photo-Eye
 Photo-Eye



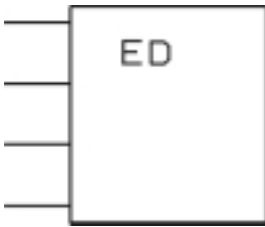
CS = Contactor/Motor Starter
 Schütz / Motorstarter
 Contactor/Arrancador de Motor
 Contacteur/Démarrreur de Moteur
 Contattore/Motorino di Avviamento
 Contactor/Motor Starter
 Kontaktor / Motorskyddsbytare



EB = Audible Signal
 Akustische Signalgeräte
 Señal acústica
 Signal sonore
 Segnale acustico
 Geluidssignaal
 Ljudsignal



EC = Clutch
 Kupplung
 Embrague
 Embrayage
 Frizione
 Koppeling
 Koppling



ED = Electronic Display
Elektronische Anzeige
Pantalla electrónica
Affichage électronique
Display elettronico
Elektronische display
elektronisk display



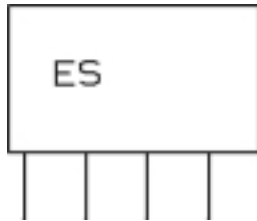
EF = Fuse
Sicherung
Fusible
Fusibles
Fusibile
Zekering
smälta



EL = Light
Licht
Luz
Lumière
Luce
Licht
Ijus



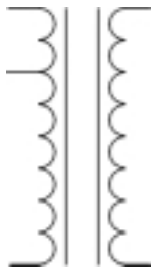
EM = Electro Magnatic Solenoid
Elektromagnet
Solenoide electromagnéticas
Solénoïde électromagnétique
Solenoide elettromagnetico
Elektromagnetische Solenoid
elektromagnetiska solenoiden



ES = Electronic Power Supply
Elektronische Stromversorgung
Fuente de alimentación electrónica
Alimentation électronique
Alimentazione elettronica
Electronic Power Supply
Elektronisk Power Supply



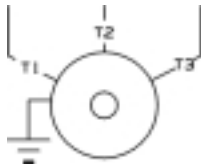
ET = Thermal Overload
Thermische Überlast
Sobrecarga térmica
Sovraccarico termico
Surcharge thermique
Thermische overbelasting
termisk överlast



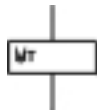
EX = Transformer
Transformator
Transformador
Transformateur
Trasformatore
Transformator
transformator

KB = Keyboard/Keypad
Keyboard/Keypad
Teclado / Teclado Numérico
Clavier
Tastiera
Keyboard / Toetsenbord
Tangentbord / knappsats

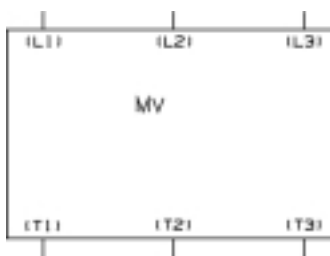
MN = Electronic Monitor
elektronische Überwachung
sistema electrónico de control
moniteur électronique
Monitor elettronico
elektronische Monitor
elektronisk monitor



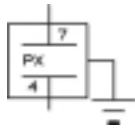
MR = Motor
Motor
Motor
Moteur
Motore
Motor
Motor



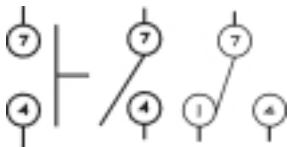
MT = Board Connector
Anschluss
conector de la tarjeta
Conseil de connecteur
Connettore di bordo
Board Connector
Moderkortet
ombord plugg



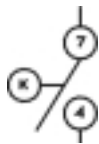
MV = Motor Inverter
Motor-Wechselrichter
Motor Inverter
moteur Inverter
motore Inverter
Motor Inverter
Motor Inverter



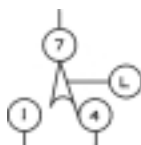
PX = Proximity Switch
Näherungsschalter
Interruptor de proximidad
contacteur de proximité
Interruttore di proximita
Naderingsschakelaar
närhet switch



SH = Switch Hand Operated
Schalter Handbetätigte
Interruptor de mano operada
Commutateur géré à la main
Interruttore manuale azionato
Schakelaar Handbediende
Switch Handmanövrerad



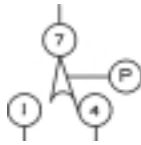
SK = Switch Key Operated
Switch Key betrieben
Interruptor de llave
Interrupteur à clé
Interruttore a chiave
Schakelaar sleutel bediend
Växla Nyckellås



SL = Switch Level Operated
Schalteebene
interruptor de nivel
niveau Commutateur
interruttore di livello
schakelaar Level
Switch Level Flygs



SM = Switch Mechanically Operated
Mechanisch betätigte Schalter
Interruptores de accionamiento mecánico
Interrupteur à commande mécanique
Interruttore di comando meccanico
Schakelaar bediend Mechanisch
Växla Mekaniskt Flygs



SP = Switch Pressure Operated
Druckschalter
Interruptor de presión
Pressostat
Interruttore di pressione
Drukschakelaar
Switch Tryck Flygs



ST = Switch Temperature Operated
Schalten Temperatur betrieben
Temperatura interruptor operado
Température par commutateur
Temperatura interruttore
Schakelaar Temperatuur
Switch Temperatur Flygs



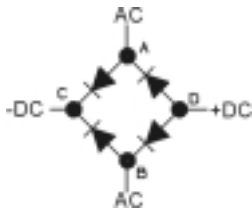
TB = Terminal Block
Terminal Block
Bloque de terminales
Bornier
Morsettiera
terminal Block
kopplingsplint



VE = Valve Electrically Operated
Ventil elektrisch betriebene
Electroválvula
Électrovanne
Valvola a funzionamento elettrico
Valve elektrisch bediend
Ventil manövreras elektriskt



WC = Wiring Connector
Wiring-Anschluss
cableado del conector de
Connecteur de câblage
il cablaggio del connettore
bedrading Connector
Inkoppling Connector



ZF = Rectifier
Gleichrichter
Rectificador
Redresseur
Raddrizzatore
Gelijkrichter
likriktare

- (en) MultiTrac™ Console
- (de) MultiTrac™ Console
- (es) MultiTrac™ consola
- (fr) MultiTrac™ Console
- (it) MultiTrac™ Console
- (nl) MultiTrac™ Console
- (sv) MultiTrac™ Konsol

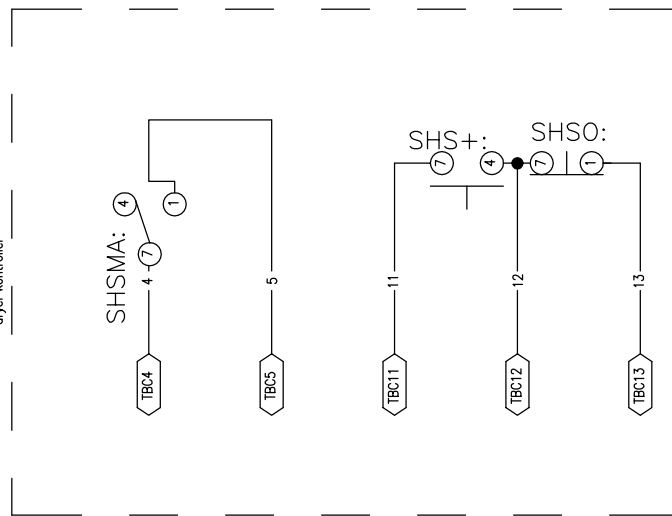
MultiTrac dryer & shuttle controls
 MultiTrac Trockner & Shuttle steuert
 MultiTrac secador y servicio de transporte controles
 MultiTrac contrôle sèche et navette
 MultiTrac asciugatrice e navetta controlli
 MultiTrac droger en shuttle controles
 MultiTrac tork och kontrollor skyttelvektorer

W6UT4MDU

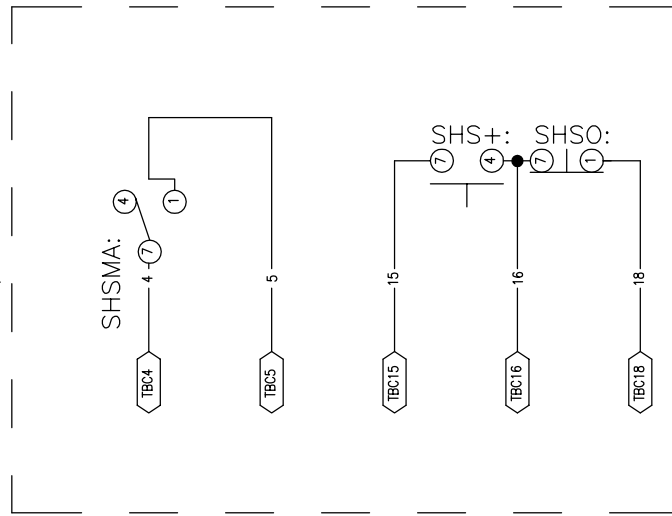
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

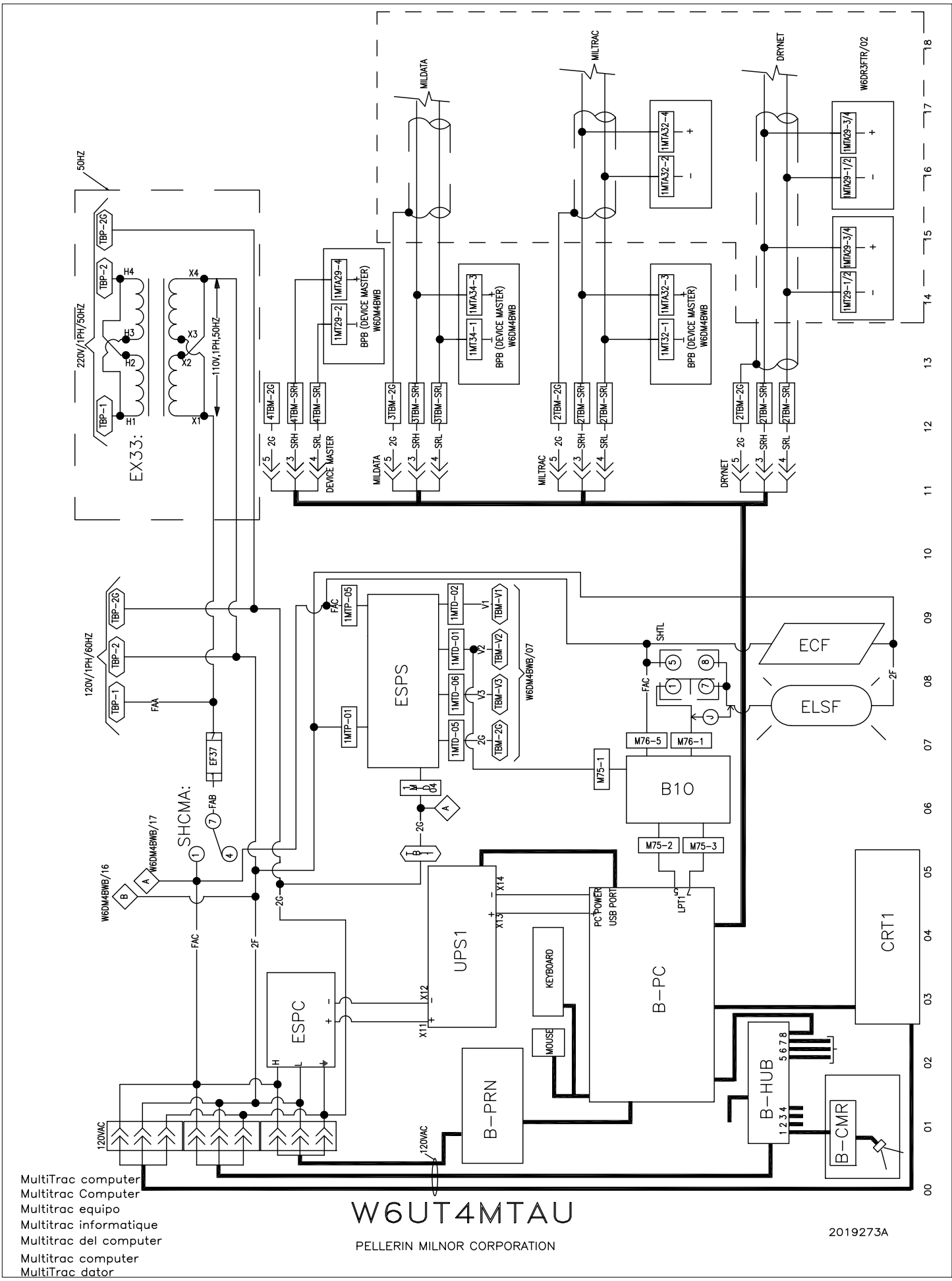
Dryer controls
 Trockner steuert
 el secador
 contrôle sèche
 essiccatore controlli
 droger controles
 dryer kontrollor



Shuttle controls
 Shuttle steuert
 controles de transporte
 contrôles de la navette
 Shuttle controlli
 shuttle controles
 skyttelvektor kontrollor



01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



MultiTrac computer
 Multitrac Computer
 Multitrac equipo
 Multitrac informatique
 Multitrac del computer
 Multitrac computer
 MultiTrac dator

W6UT4MTAU

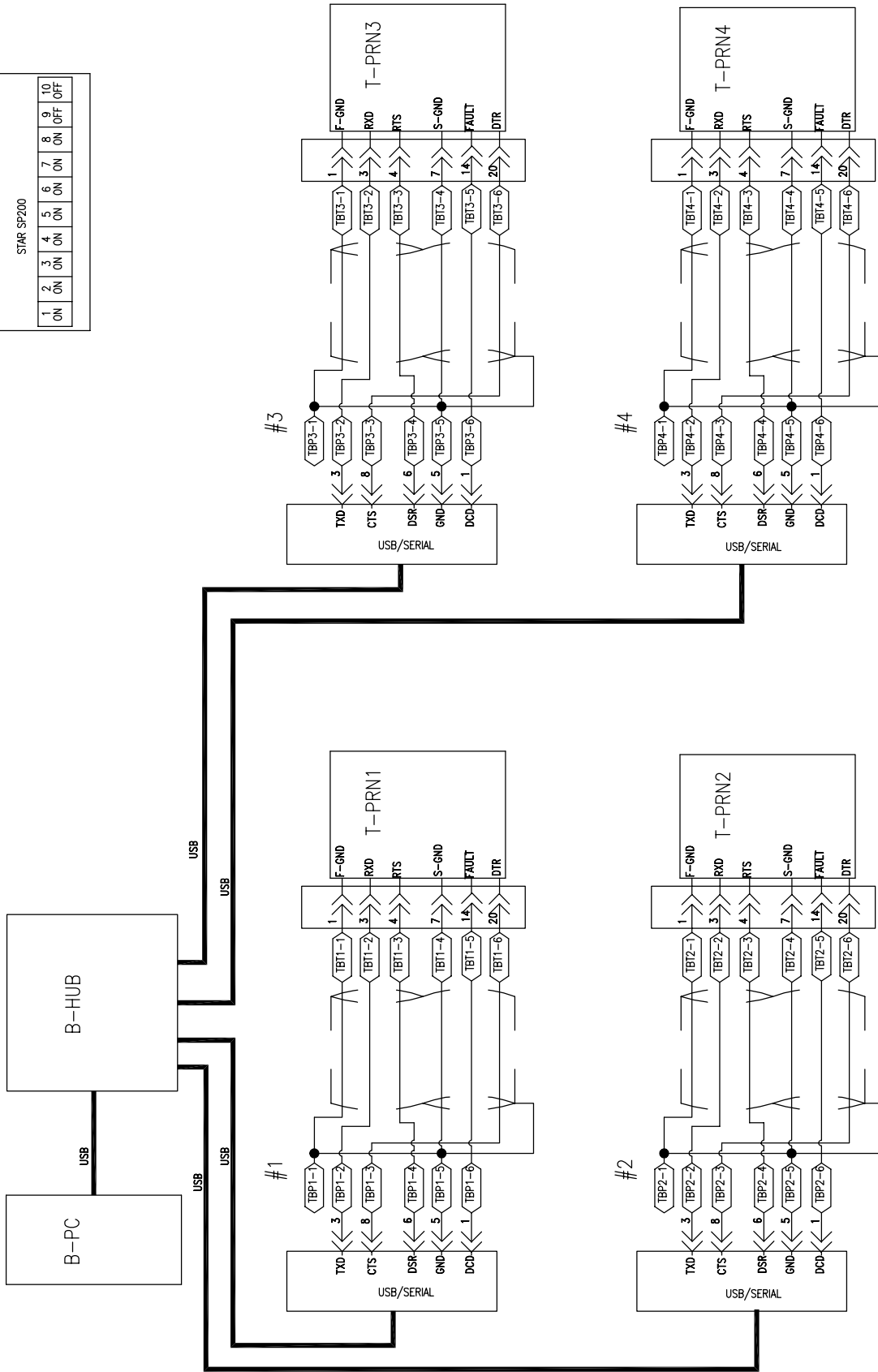
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2019273A

Ticket printers
 Ticket-Drucker
 impresoras de tickets
 imprimantes de tickets
 biglietto stampanti
 ticket printers
 Ticket skrivare

STAR SP200

| | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| ON | ON | ON | ON | ON | ON | ON | ON | OFF | OFF |



W6UT5TPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

- (en) P.C. Device Master
- (de) P.C. Device Master
- (es) P.C. dispositivo maestro
- (fr) P.C. Device Master
- (it) P.C. dispositivo Master
- (nl) P.C. apparaat Master
- (sv) P.C. Device Mästare

DEVICE MASTER console
 DEVICE MASTER Konsole
 DEVICE MASTER consola
 DEVICE MASTER console
 DEVICE MASTER consolle
 DEVICE MASTER troosten
 DEVICE MASTER trösta

W6DM4BWBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

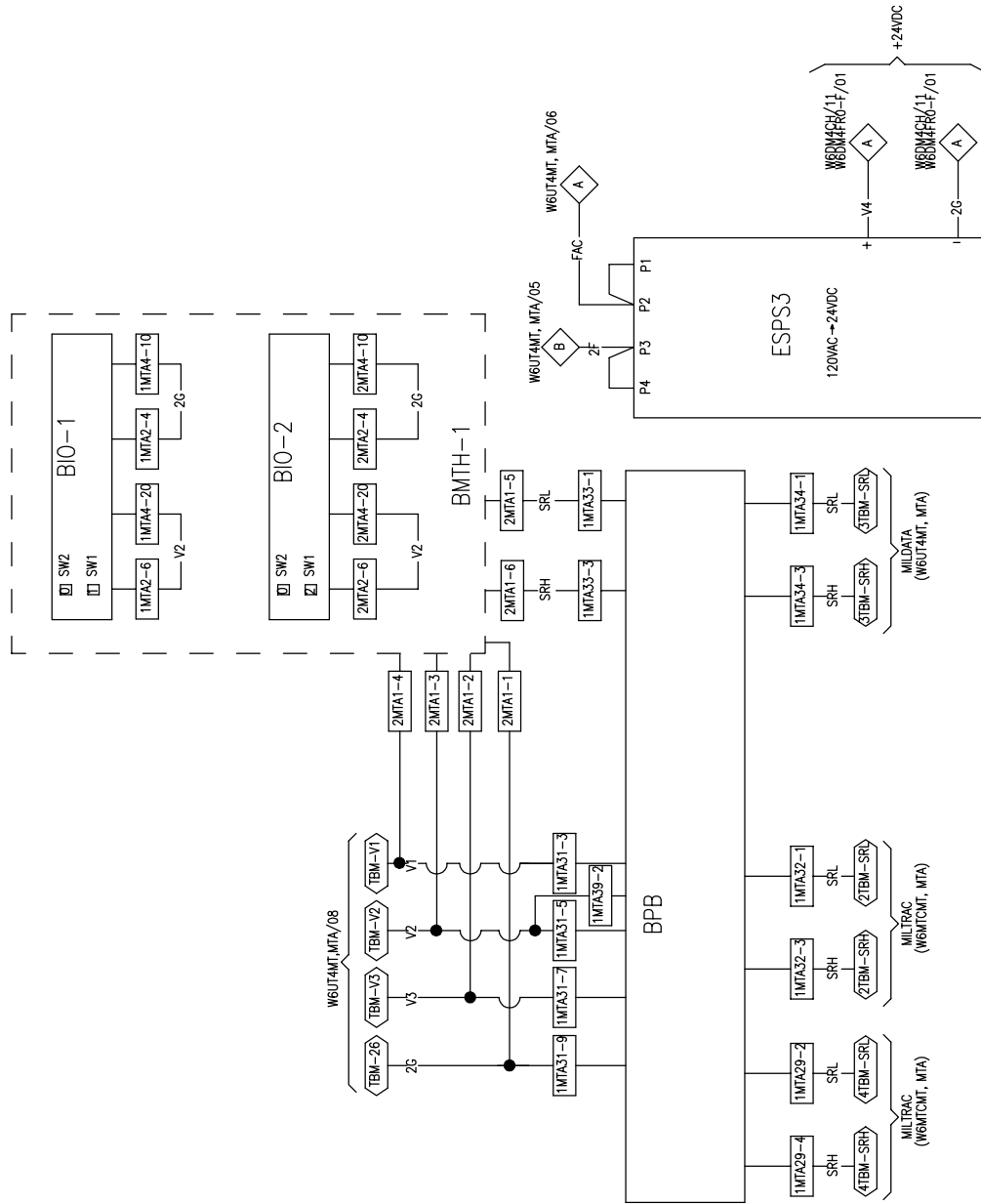
15

16

17

18

19



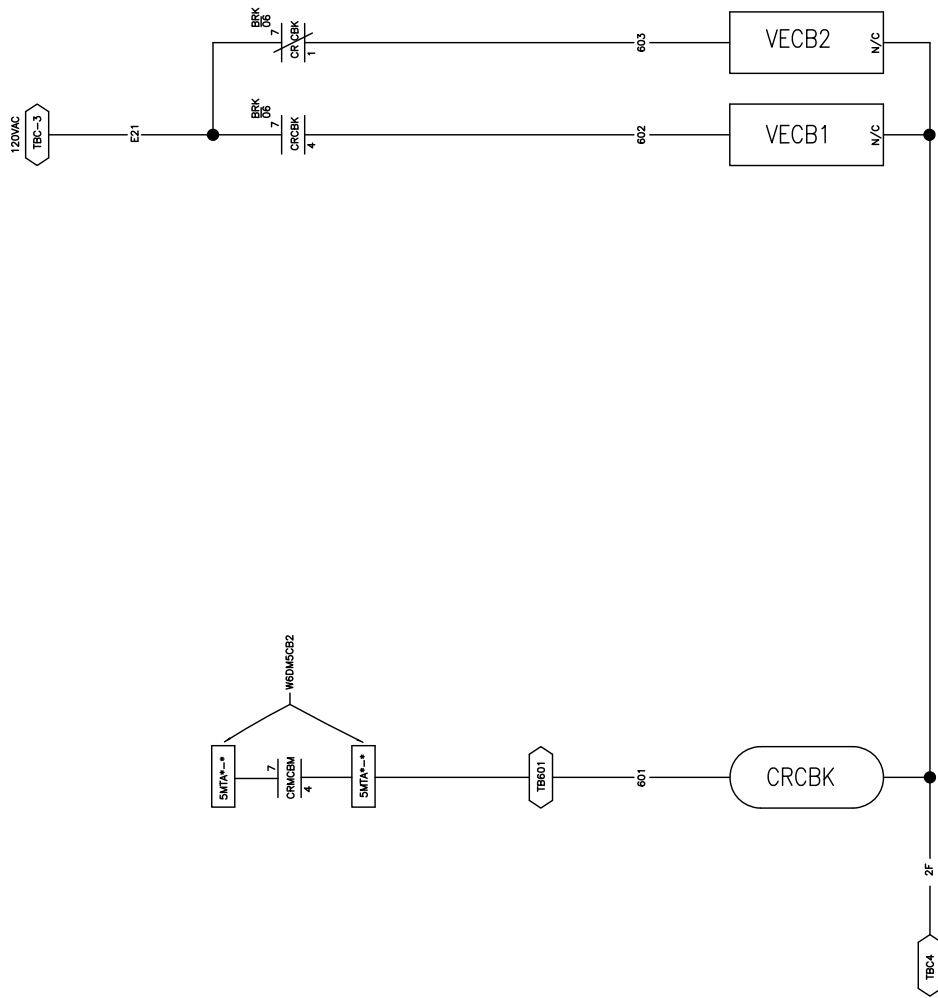
2012235A

Cake Breaker
 Kuchenbrecher
 Romper la torta
 briser le gâteau
 rompere la tort
 breek de taart
 bryt kakan

W6DM5CB1U

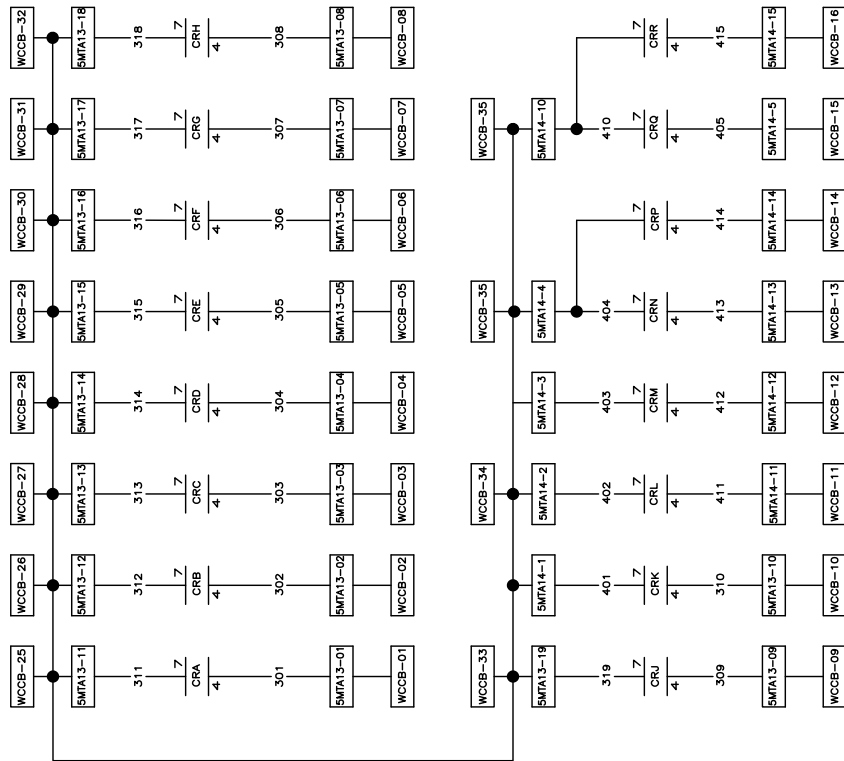
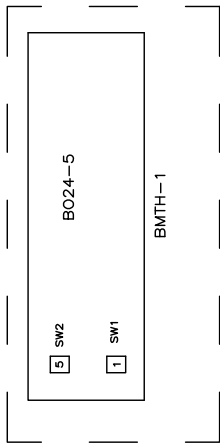
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2018462A



17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

| Output | Ausgang | salida | sortie | punti | vendita | di torta | ausgang | utsignal |
|--------|---------|--------|--------|-------|---------|----------|---------|----------|
| 0 | CRA | | | | | | | |
| 1 | CRB | | | | | | | |
| 2 | CRC | | | | | | | |
| 3 | CRD | | | | | | | |
| 4 | CRE | | | | | | | |
| 5 | CRF | | | | | | | |
| 6 | CRG | | | | | | | |
| 7 | CRH | | | | | | | |
| 8 | CRJ | | | | | | | |
| 9 | CRK | | | | | | | |
| 10 | CRL | | | | | | | |
| 11 | CRM | | | | | | | |
| 12 | CRN | | | | | | | |
| 13 | CRP | | | | | | | |
| 14 | CRQ | | | | | | | |
| 15 | CRR | | | | | | | |



Cake Breaker Outputs
den Kuchen brechen Ausgang
romper las salidas de la torta
briser les sorties de gâteau
rompere i punti vendita di torta
breek de cake afzet
bryt kakoutmatningarna

W6DM5CB2U

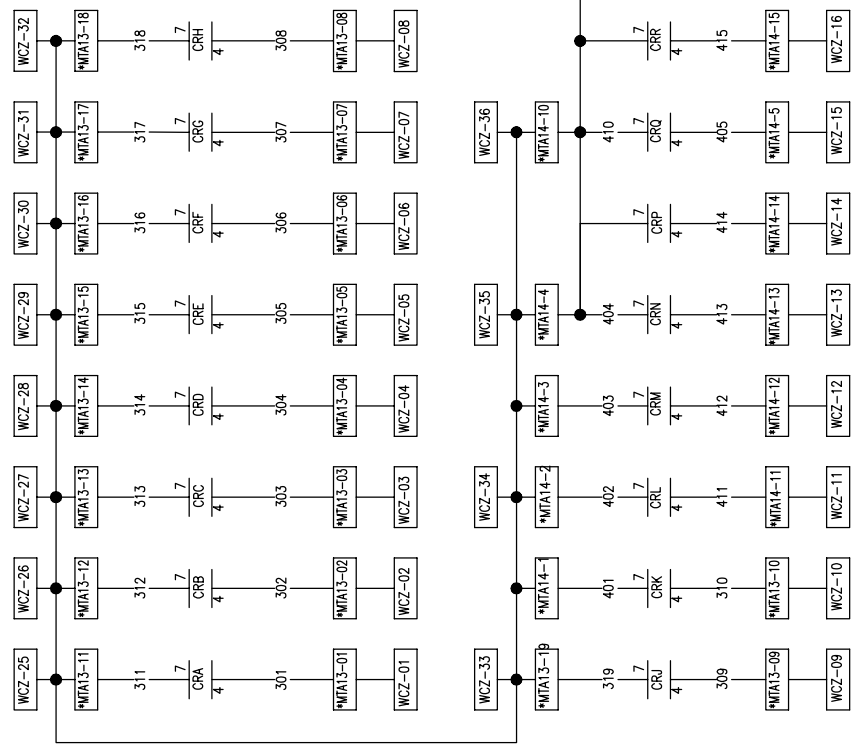
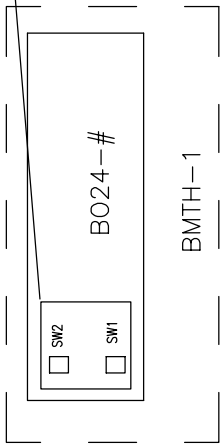
PELLERIN MILNOR CORPORATION

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

| | | | | | | |
|--------|-------|-------------|------------|-------------|----------|-----------|
| Device | Gerät | dispositivo | dispositif | apparecchio | apparaat | anordning |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | | | | | |

finish discharging device number
 Finish Entladeeinrichtung Zahl
 terminer la descarga número de dispositivo
 terminer l'exercice de numéro de périphérique
 finish scaricare numero del dispositivo
 finish scaricare numero dell'apparato
 afslut afslutningsnummer
 avslut avslutningsnummer

| Output salida sortie produzione utgång ursignal | SW2 | | | SW1 | | | SW2 | | | SW1 | | |
|--|-----|----|----|-----|---|---|-----|-----|----|-----|---|---|
| | 1 | A | 9 | 1 | A | 9 | 1 | A | 9 | 1 | A | 9 |
| 0 | CRA | 0 | 8 | | | | 12 | CRN | 6 | 14 | | |
| 1 | CRB | -- | -- | | | | 13 | CRP | -- | -- | | |
| 2 | CRC | 1 | 9 | | | | 14 | CRQ | 7 | 15 | | |
| 3 | CRD | -- | -- | | | | 15 | CRR | -- | -- | | |
| 4 | CRE | 2 | 10 | | | | 16 | CRS | -- | -- | | |
| 5 | CRF | -- | -- | | | | 17 | CRT | -- | -- | | |
| 6 | CRG | 3 | 11 | | | | 18 | CRU | -- | -- | | |
| 7 | CRH | -- | -- | | | | 19 | CRV | -- | -- | | |
| 8 | CRJ | 4 | 12 | | | | 20 | CRW | -- | -- | | |
| 9 | CRK | -- | -- | | | | 21 | CRX | -- | -- | | |
| 10 | CRL | 5 | 13 | | | | 22 | CRY | -- | -- | | |
| 11 | CRM | -- | -- | | | | 23 | CRZ | -- | -- | | |



DEVICE MASTER device finished
 DEVICE MASTER Gerät fertig
 DEVICE MASTER dispositivo de acabado
 DEVICE MASTER dispositif de fin
 DEVICE MASTER apparecchio finito
 DEVICE MASTER het apparaat klaar
 DEVICE MASTER anordning klar

W6DM5DFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

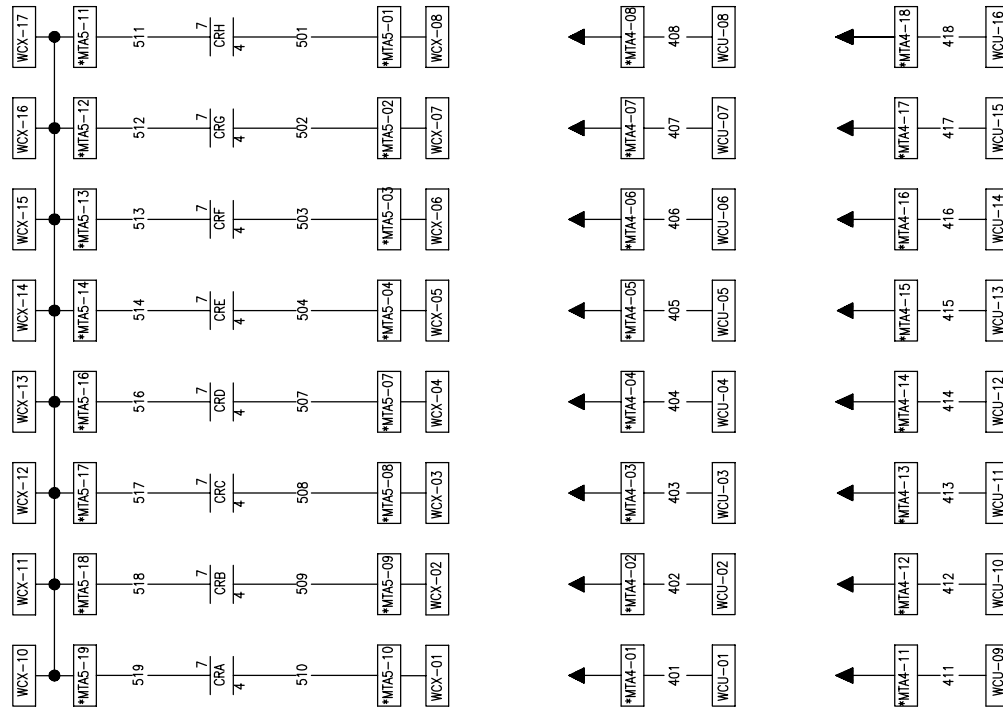
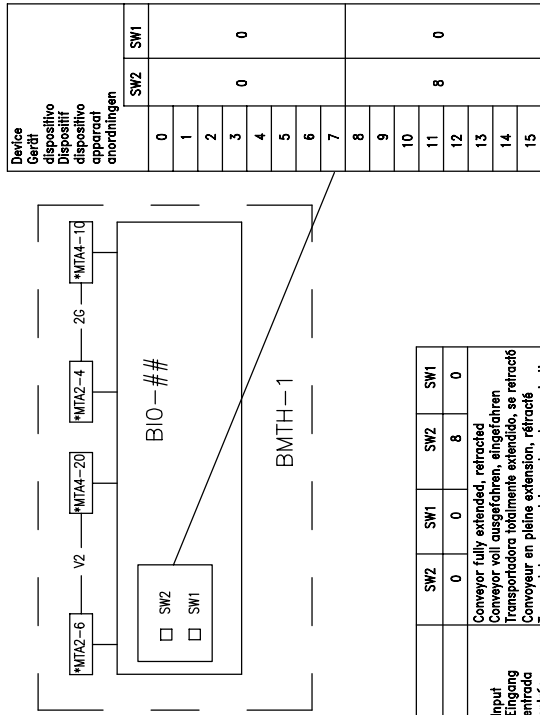
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

DEVICE MASTER extend conveyor
 DEVICE MASTER erweitern Förderband
 DEVICE MASTER se extienden de transporte
 DEVICE MASTER étendre transporteuse
 DEVICE MASTER estendere trasportatore
 DEVICE MASTER uit te breiden transportband
 DEVICE MASTER sträcker transportör

W6DM5EBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A



| Input Eingang entrada entrée ingress ingång | SW2 | SW1 | SW2 | SW1 |
|--|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 0 | 0 | 8 | 8 |
| 1 | 0 | 0 | 8 | 8 |
| 2 | 403 | 1 | 9 | 9 |
| 3 | 404 | 1 | 9 | 9 |
| 4 | 405 | 2 | 10 | 10 |
| 5 | 406 | 2 | 10 | 10 |
| 6 | 407 | 3 | 11 | 11 |
| 7 | 408 | 3 | 11 | 11 |
| 8 | 411 | 4 | 12 | 12 |
| 9 | 412 | 4 | 12 | 12 |
| 10 | 413 | 5 | 13 | 13 |
| 11 | 414 | 5 | 13 | 13 |
| 12 | 415 | 6 | 14 | 14 |
| 13 | 416 | 6 | 14 | 14 |
| 14 | 417 | 7 | 15 | 15 |
| 15 | 418 | 7 | 15 | 15 |

| Output Ausgang salida sortie produzione utgång utsignal | SW2 | SW1 | SW2 | SW1 |
|---|-----|-----|-----|-----|
| 0 | CRA | 0 | 8 | 8 |
| 1 | CRB | 1 | 9 | 9 |
| 2 | CRC | 2 | 10 | 10 |
| 3 | CRD | 3 | 11 | 11 |
| 4 | CRE | 4 | 12 | 12 |
| 5 | CRF | 5 | 13 | 13 |
| 6 | CRG | 6 | 14 | 14 |
| 7 | CRH | 7 | 15 | 15 |

| Extend conveyor number Extend Förderband Nummer Ampliar el número de transporte Étendre le numéro de transporteur Estendere il numero di trasportatore Uitbreiding van het aantal lopende Sträcker transportör antal | SW2 | SW1 | SW2 | SW1 |
|--|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 0 | 0 | 8 | 0 |

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

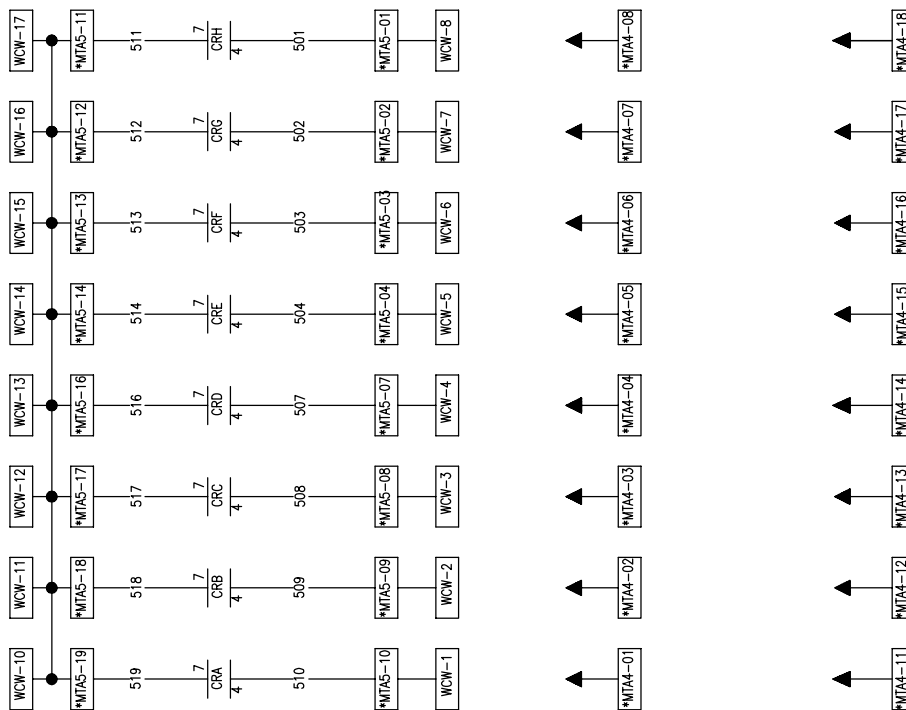
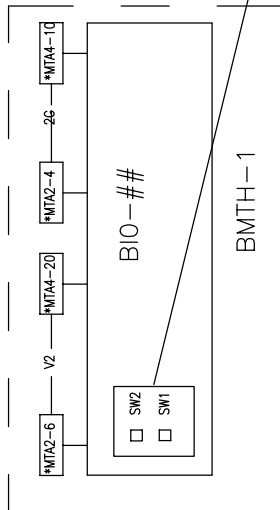
DEVICE MASTER flag down
 DEVICE MASTER Flagge nach unten
 DEVICE MASTER bandera abajo
 DEVICE MASTER héler
 DEVICE MASTER fermare
 DEVICE MASTER vlag naar beneden
 DEVICE MASTER flag ner

W6DM5FDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

| Device Gerät | | SW2 | SW1 |
|-----------------|--|-----|-----|
| Dispositivo | | 0 | |
| Dispositivo | | 1 | |
| Dispositivo | | 2 | |
| Dispositivo | | 3 | |
| Dispositivo | | 4 | |
| Dispositivo | | 5 | 5 |
| Dispositivo | | 6 | |
| Dispositivo | | 7 | |
| Dispositivo | | 8 | |
| Dispositivo | | 9 | |
| Dispositivo | | 10 | |
| Dispositivo | | 11 | |
| Dispositivo | | 12 | |
| Dispositivo | | 13 | |
| Dispositivo | | 14 | |
| Dispositivo | | 15 | |



| Output Ausgang salida sortie produzione ulfgang utsignal | SW2 | SW1 | SW2 | SW1 |
|--|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 0 | 5 | 8 | 5 |
| 1 | 1 | 5 | 8 | 5 |
| 2 | 2 | 5 | 8 | 5 |
| 3 | 3 | 5 | 8 | 5 |
| 4 | 4 | 5 | 8 | 5 |
| 5 | 5 | 5 | 8 | 5 |
| 6 | 6 | 5 | 8 | 5 |
| 7 | 7 | 5 | 8 | 5 |

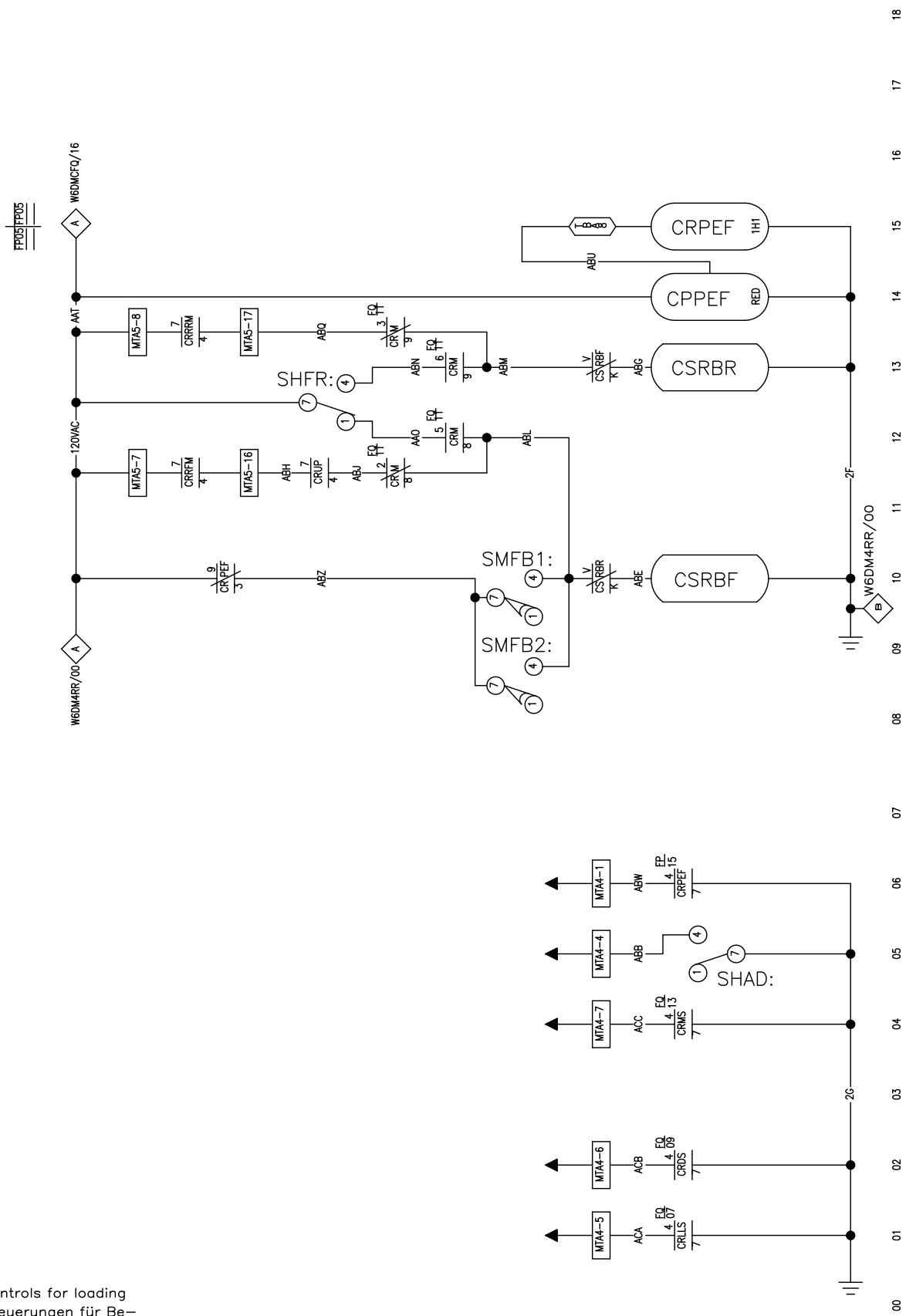
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

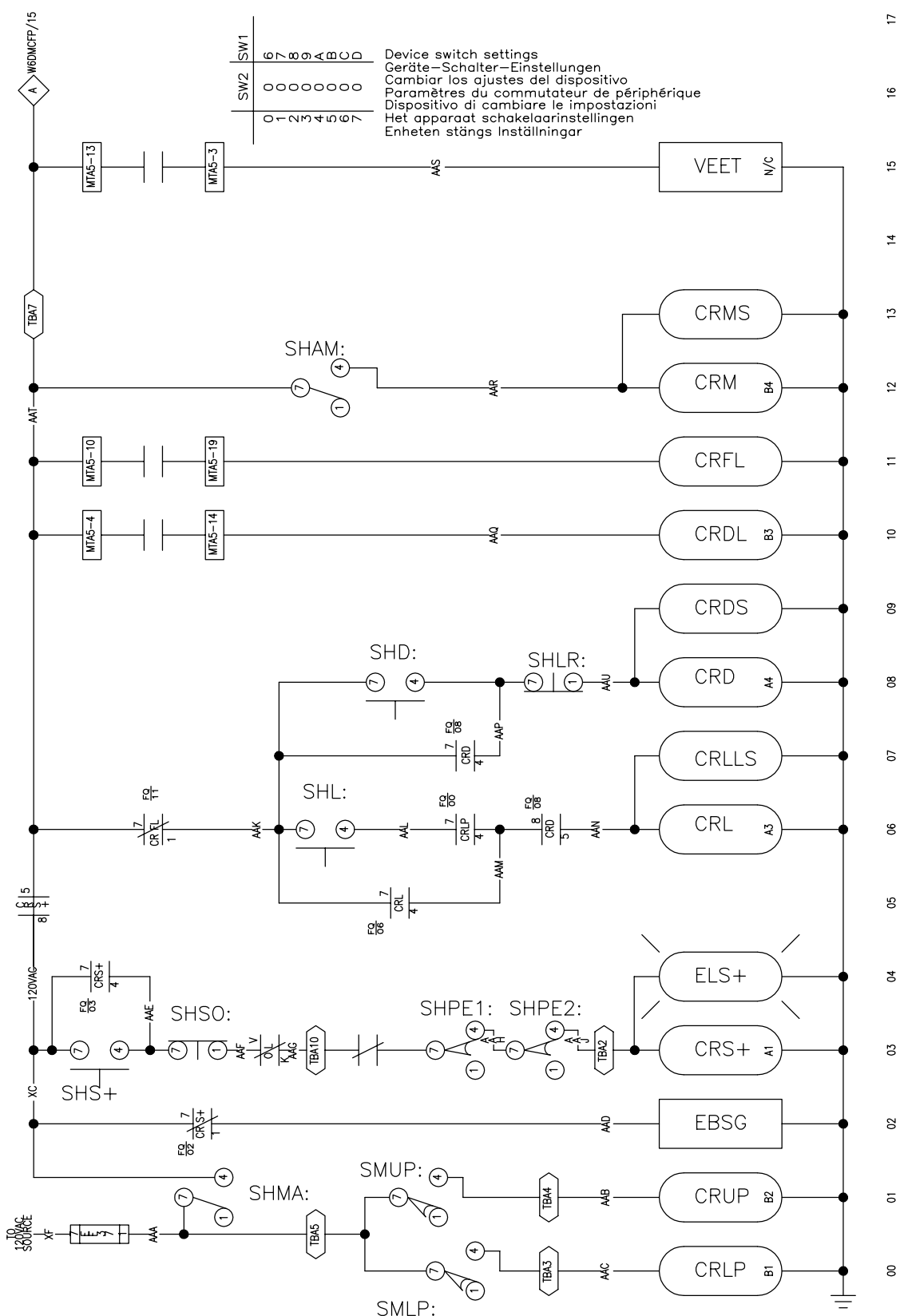
Conveyor controls for loading
 Conveyor Steuerungen für Be-
 Controles de transporte para carga
 Commandes de convoyeur pour le chargement
 Controlli trasportatore per il carico
 Conveyor controles voor het laden
 Transportörer kontrollen för lastning

W6DM4FPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012235A





Device switch settings
 Geräte-Schalter-Einstellungen
 Cambiar los ajustes del dispositivo
 Paramètres du commutateur de périphérique
 Dispositivo di cambiare le impostazioni
 Het apparaat schakelaarinstellingen
 Enheten stängs Inställningar

Conveyor controls for loading
 Conveyor Steuerungen für Be-
 Controles de transporte para carga
 Commandes de convoyeur pour le chargement
 Controlli trasportatore per il carico
 Conveyor controles voor het laden
 Transportörer kontrollen för lastning

W6DM4FQU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

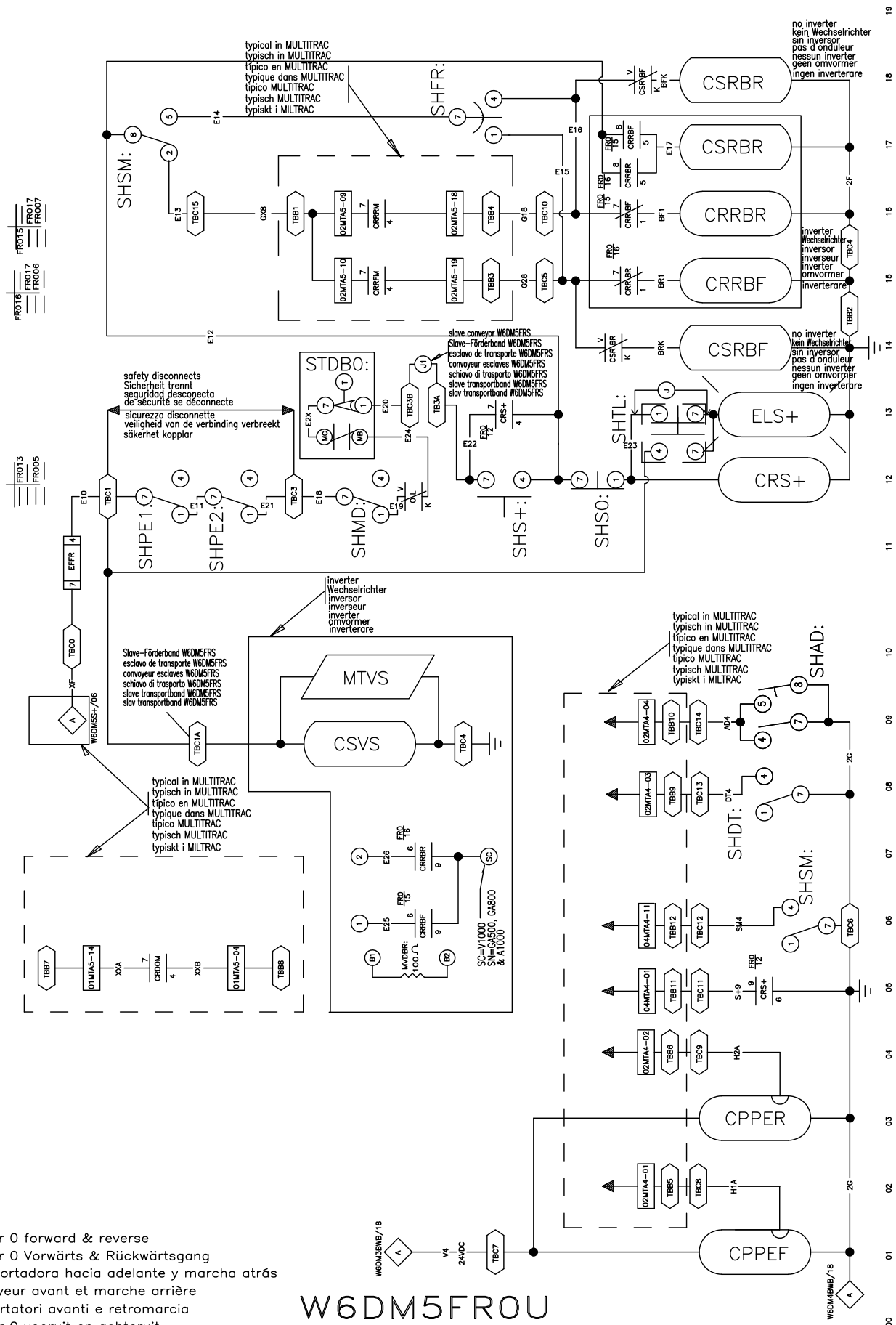
2012235A

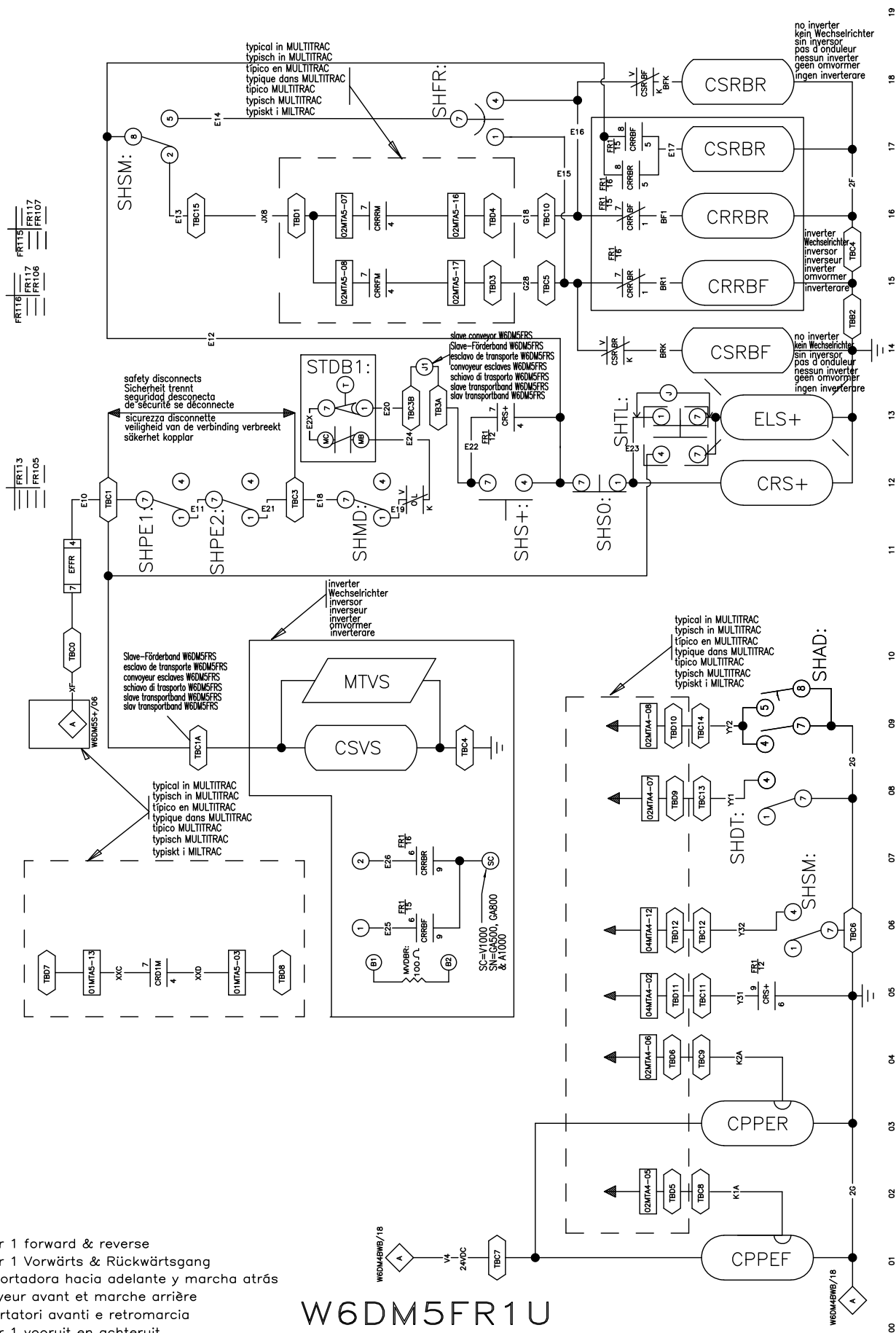
Conveyor 0 forward & reverse
 Conveyor 0 Vorwärts & Rückwärtsgang
 0 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 0 convoyeur avant et marche arrière
 0 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 0 vooruit en achteruit
 Transportörer 0 framåt och bakåt

W6DM5FROU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023383A





Conveyor 1 forward & reverse
 Conveyor 1 Vorwärts & Rückwärtsgang
 1 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 1 convoyeur avant et marche arrière
 1 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 1 vooruit en achteruit
 Transportörer 1 framåt och bakåt

W6DM5FR1U
 PELLERIN MILNOR CORPORATION

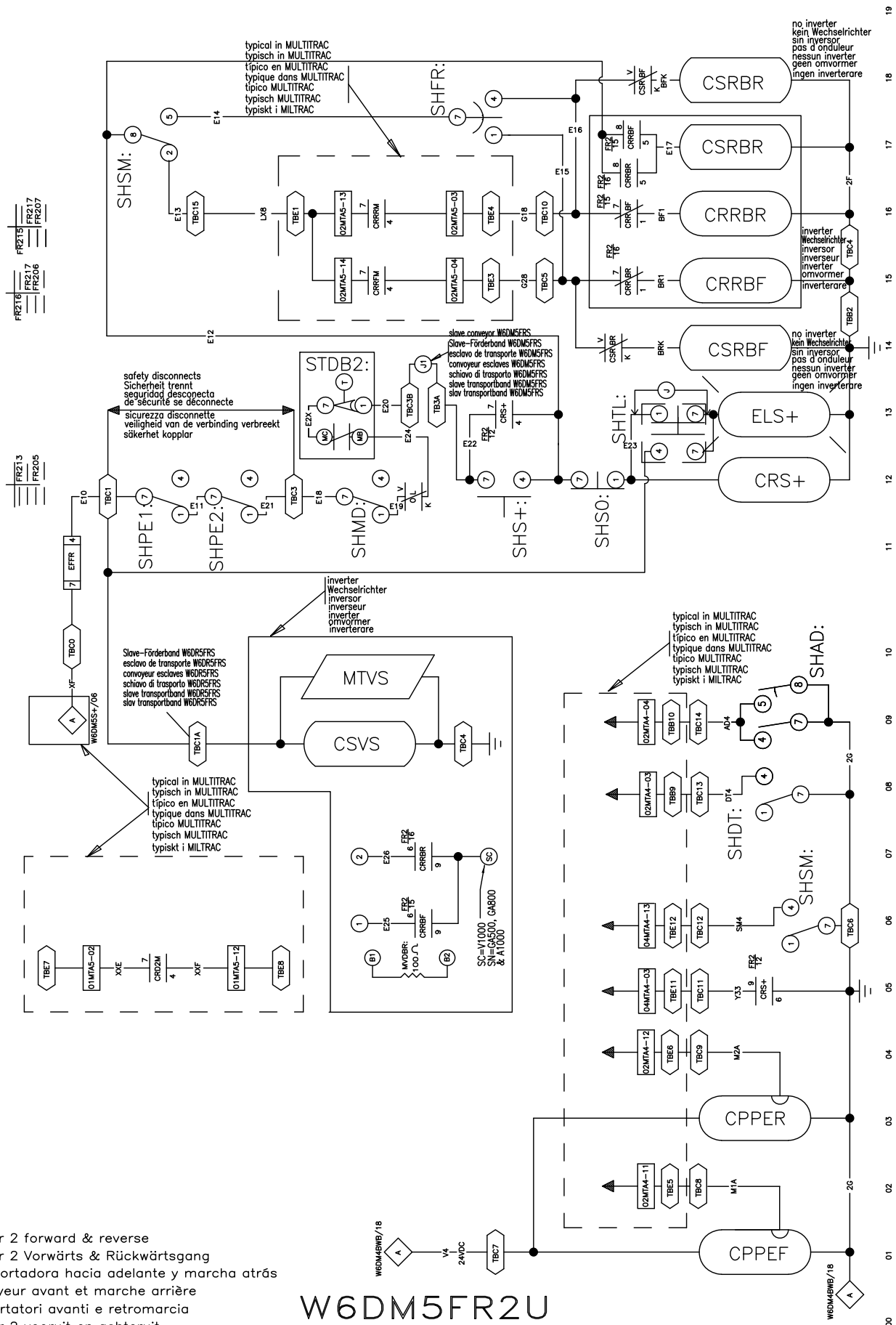
2023383A

Conveyor 2 forward & reverse
 Conveyor 2 Vorwärts & Rückwärtsgang
 2 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 2 convoyeur avant et marche arrière
 2 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 2 vooruit en achteruit
 Transportörer 2 framåt och bakåt

W6DM5FR2U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023383A

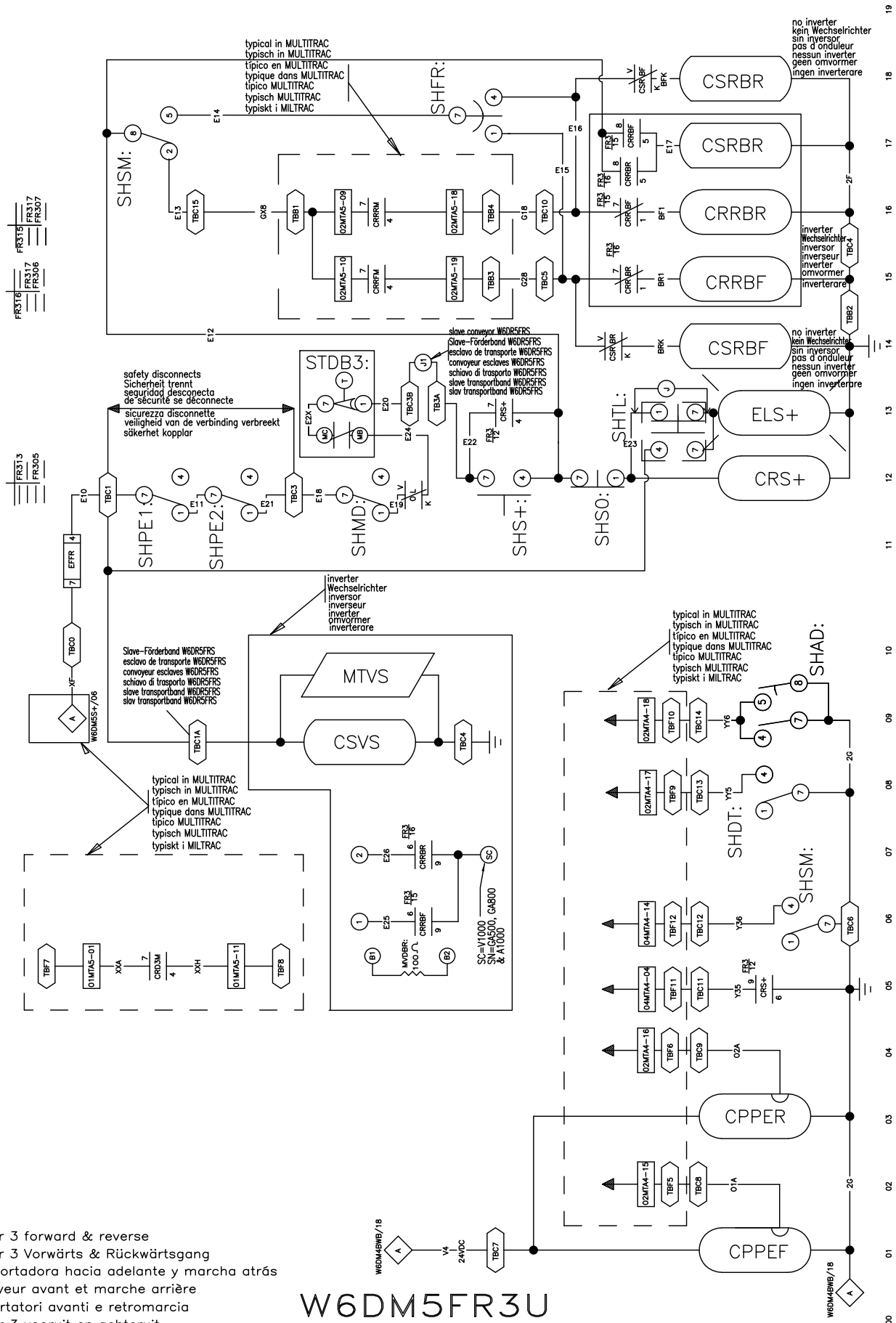


Conveyor 3 forward & reverse
 Conveyor 3 Vorwärts & Rückwärtsgang
 3 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 3 convoyeur avant et marche arrière
 3 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 3 vooruit en achteruit
 Transportörer 3 framåt och bakåt

W6DM5FR3U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023383A

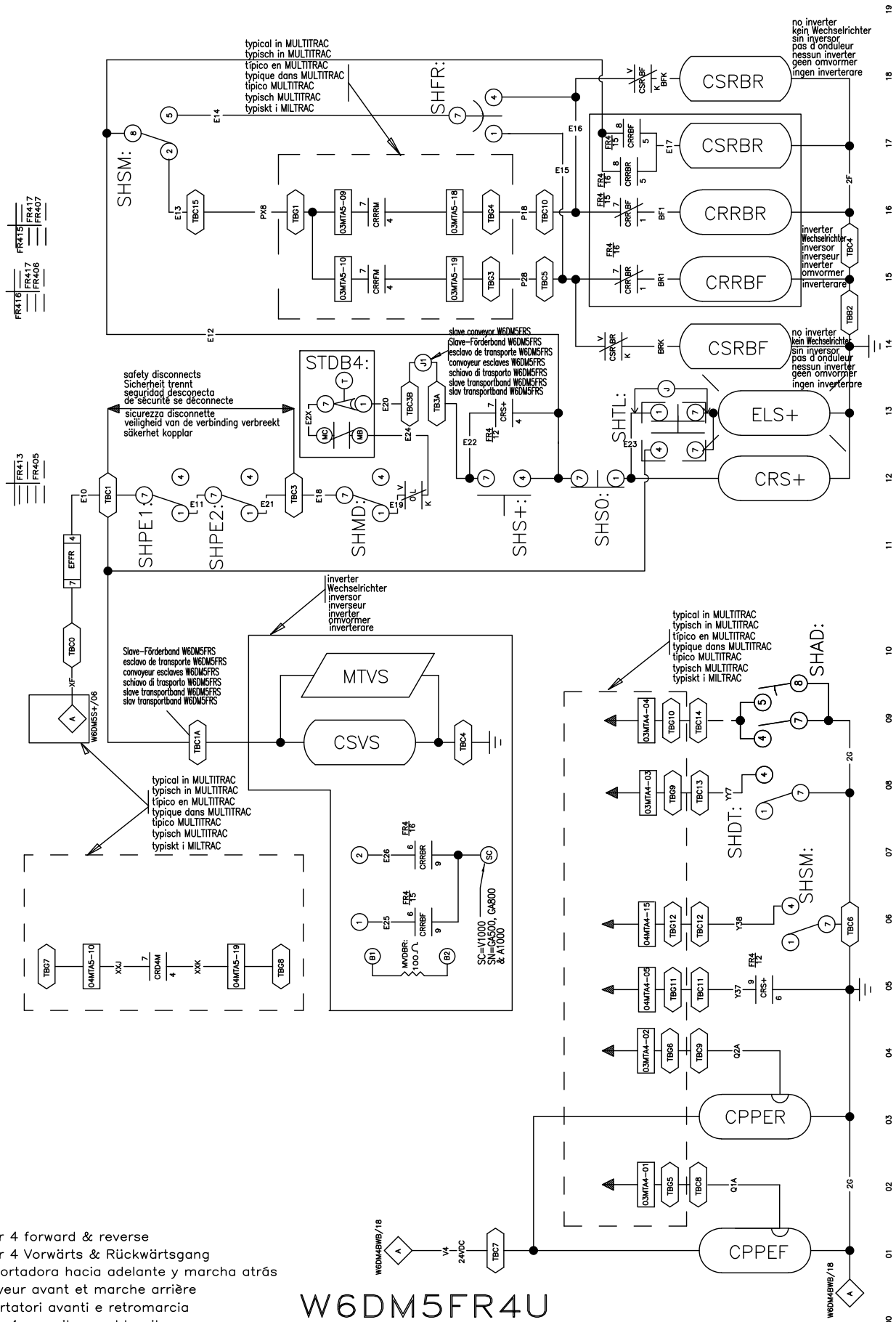


Conveyor 4 forward & reverse
 Conveyor 4 Vorwärts & Rückwärtsgang
 4 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 4 convoyeur avant et marche arrière
 4 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 4 vooruit en achteruit
 Transportörer 4 framåt och bakåt

W6DM5FR4U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023383A

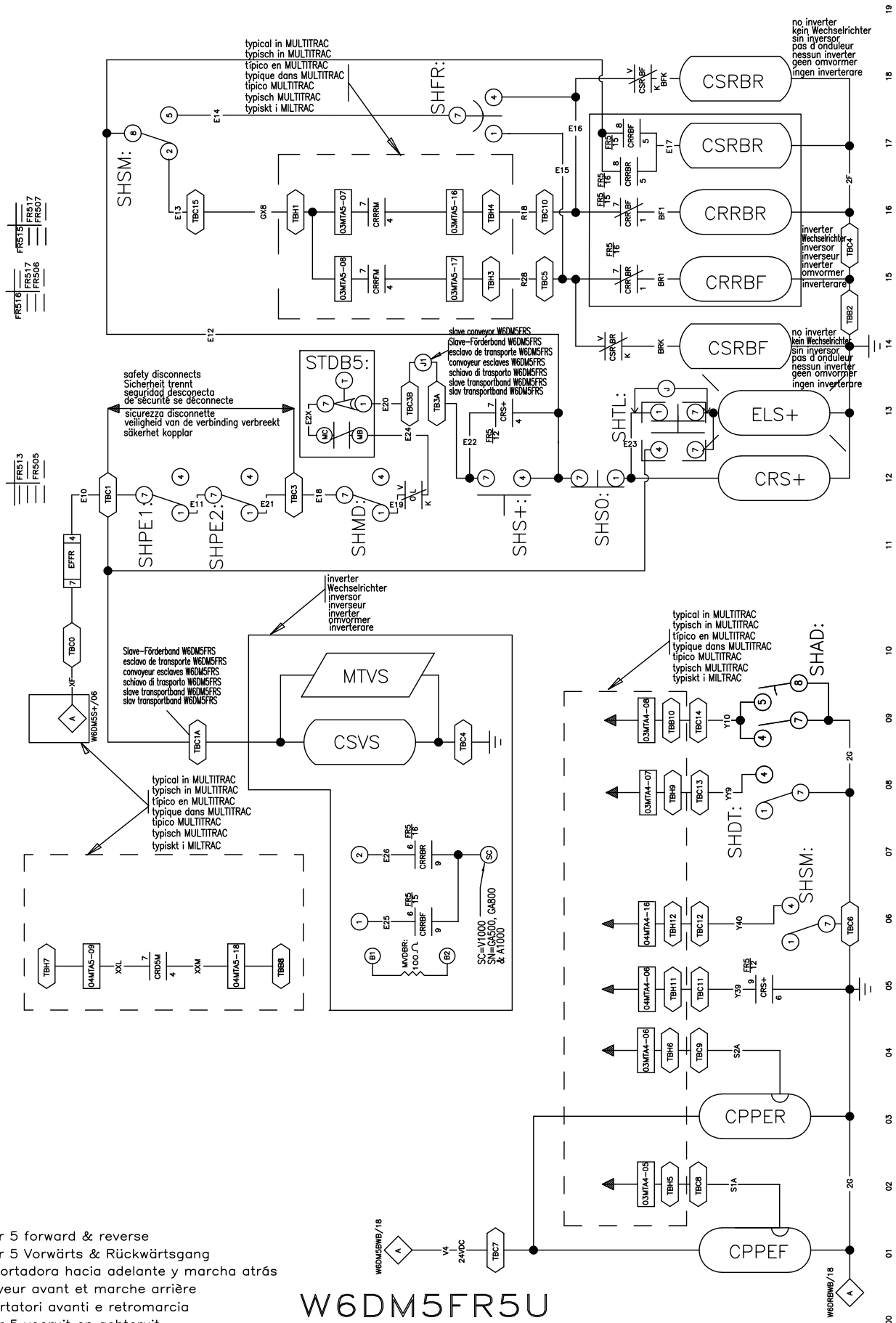


Conveyor 5 forward & reverse
 Conveyor 5 Vorwärts & Rückwärtsgang
 5 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 5 convoyeur avant et marche arrière
 5 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 5 vooruit en achteruit
 Transportörer 5framåt och bakåt

W6DM5FR5U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023383A

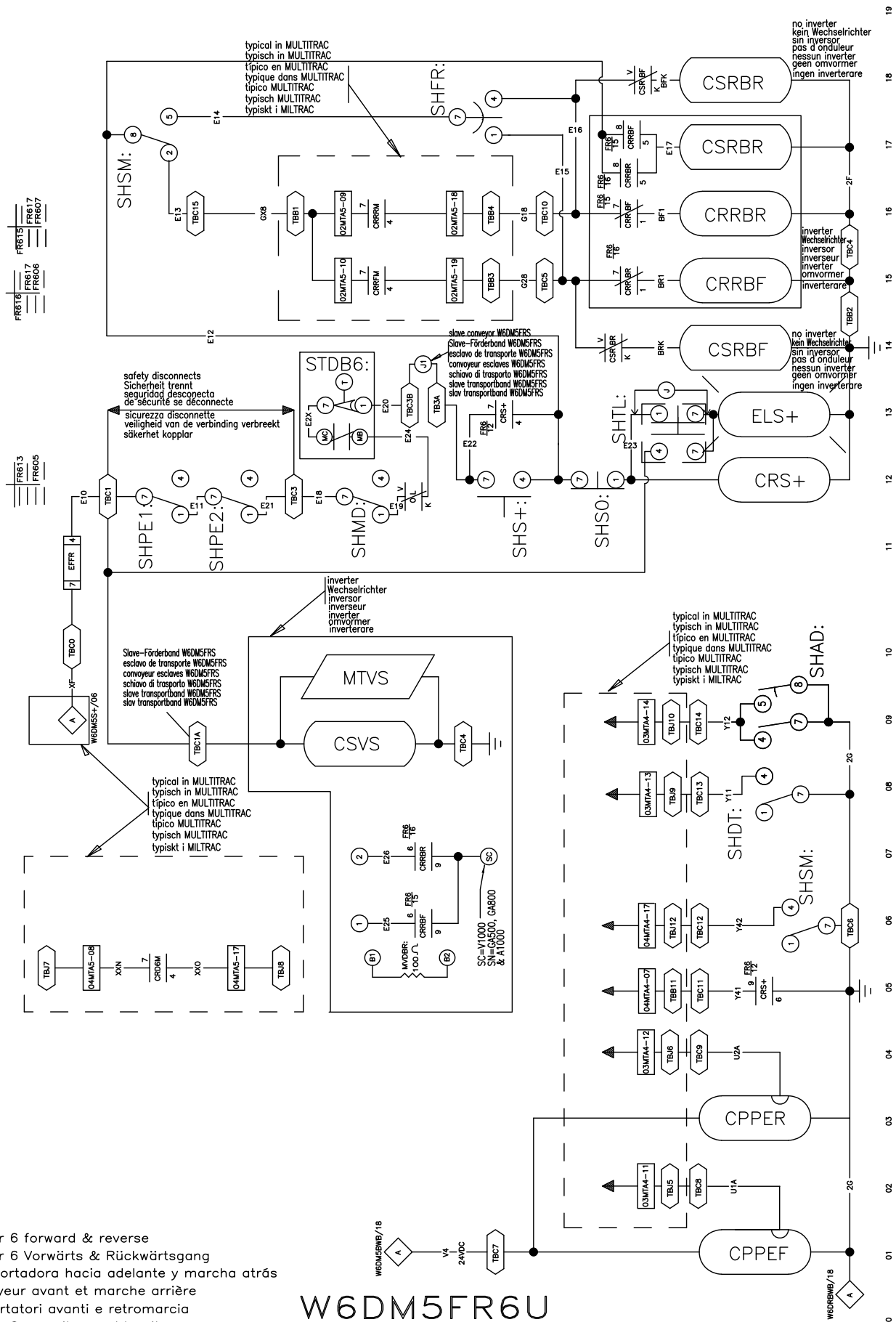


Conveyor 6 forward & reverse
 Conveyor 6 Vorwärts & Rückwärtsgang
 6 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 6 convoyeur avant et marche arrière
 6 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 6 vooruit en achteruit
 Transportörer 6 framåt och bakåt

W6DM5FR6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

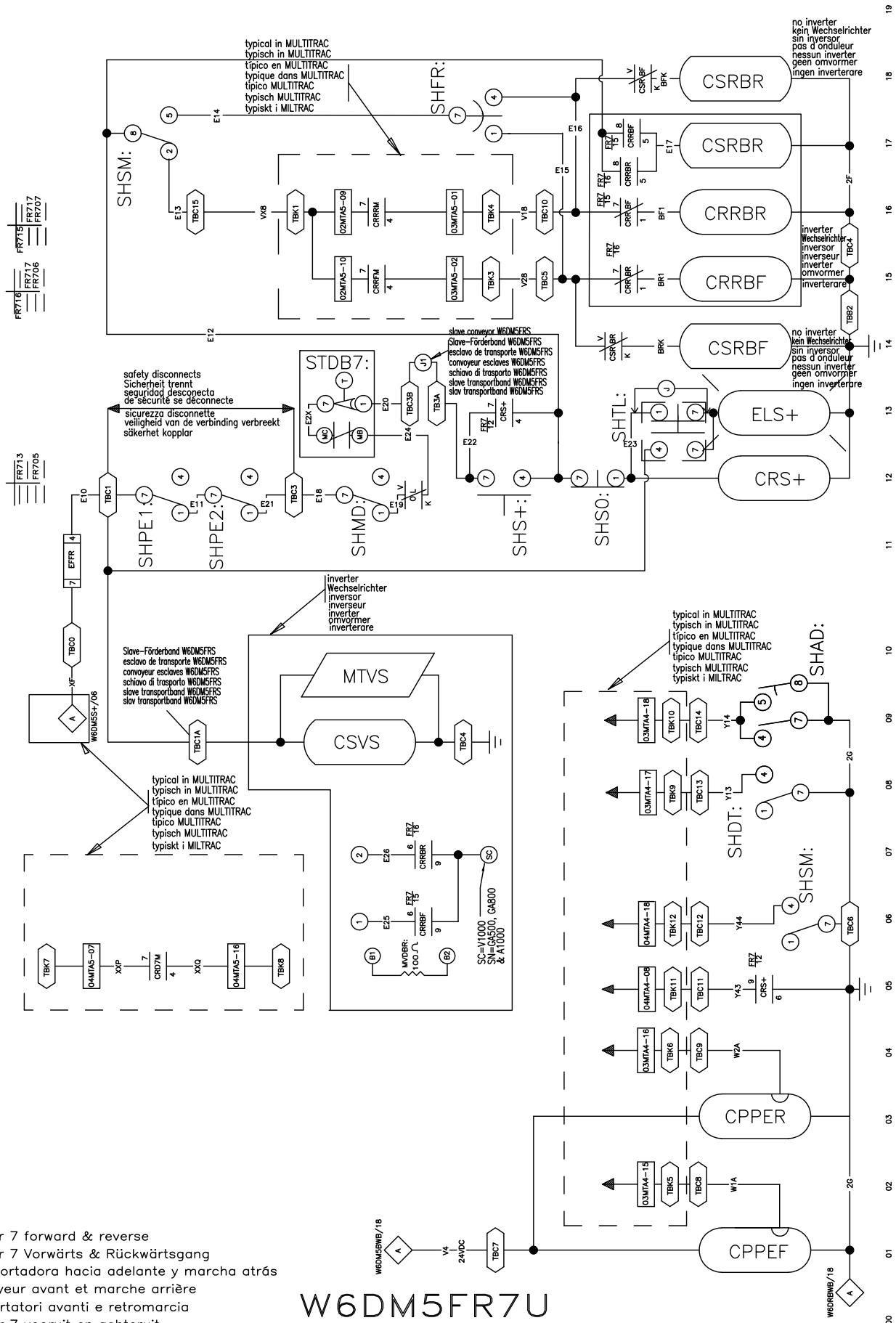


Conveyor 7 forward & reverse
 Conveyor 7 Vorwärts & Rückwärtsgang
 7 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 7 convoyeur avant et marche arrière
 7 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 7 vooruit en achteruit
 Transportörer 7 framåt och bakåt

W6DM5FR7U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

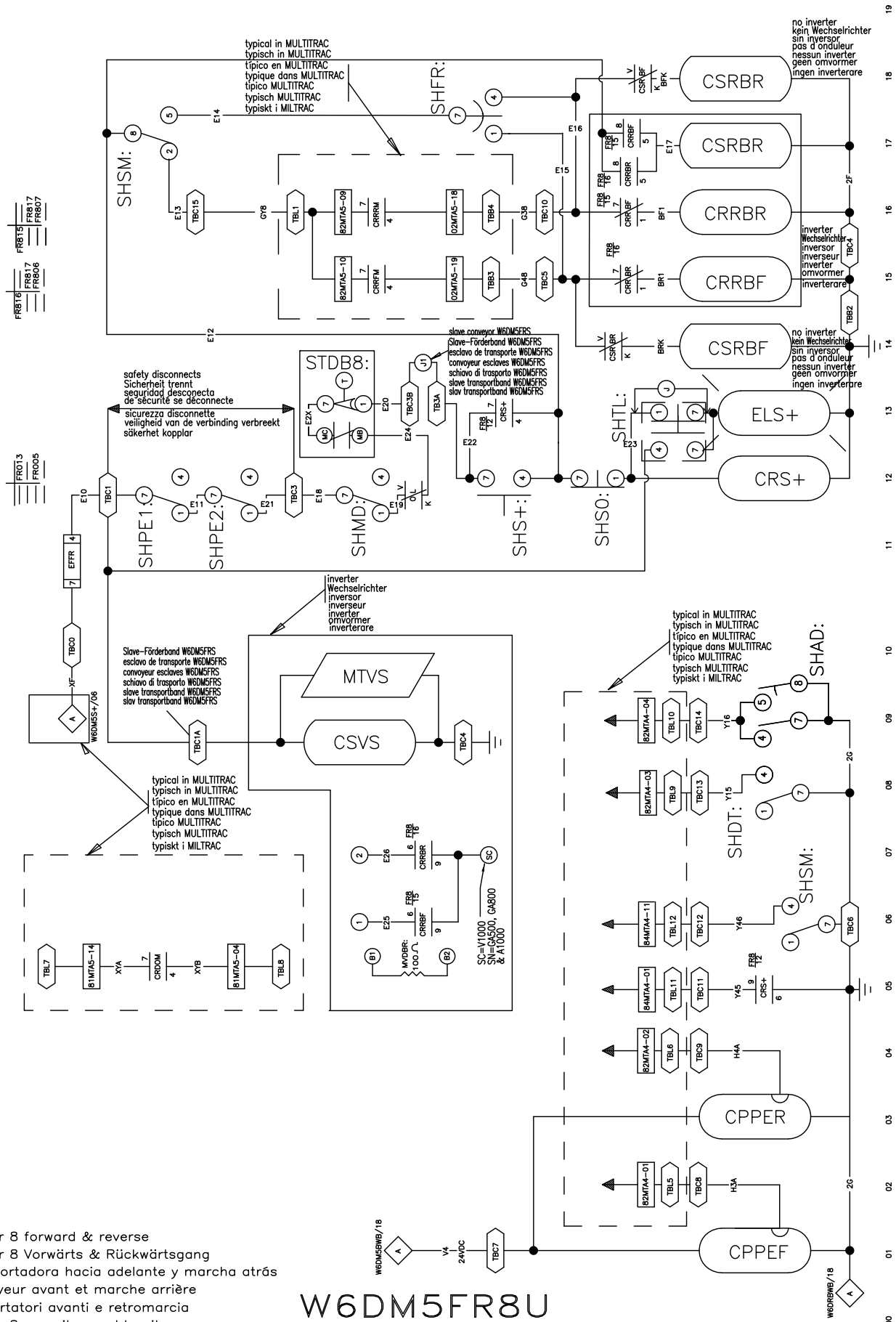


Conveyor 8 forward & reverse
 Conveyor 8 Vorwärts & Rückwärtsgang
 8 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 8 convoyeur avant et marche arrière
 8 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 8 vooruit en achteruit
 Transportörer 8 framåt och bakåt

W6DM5FR8U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

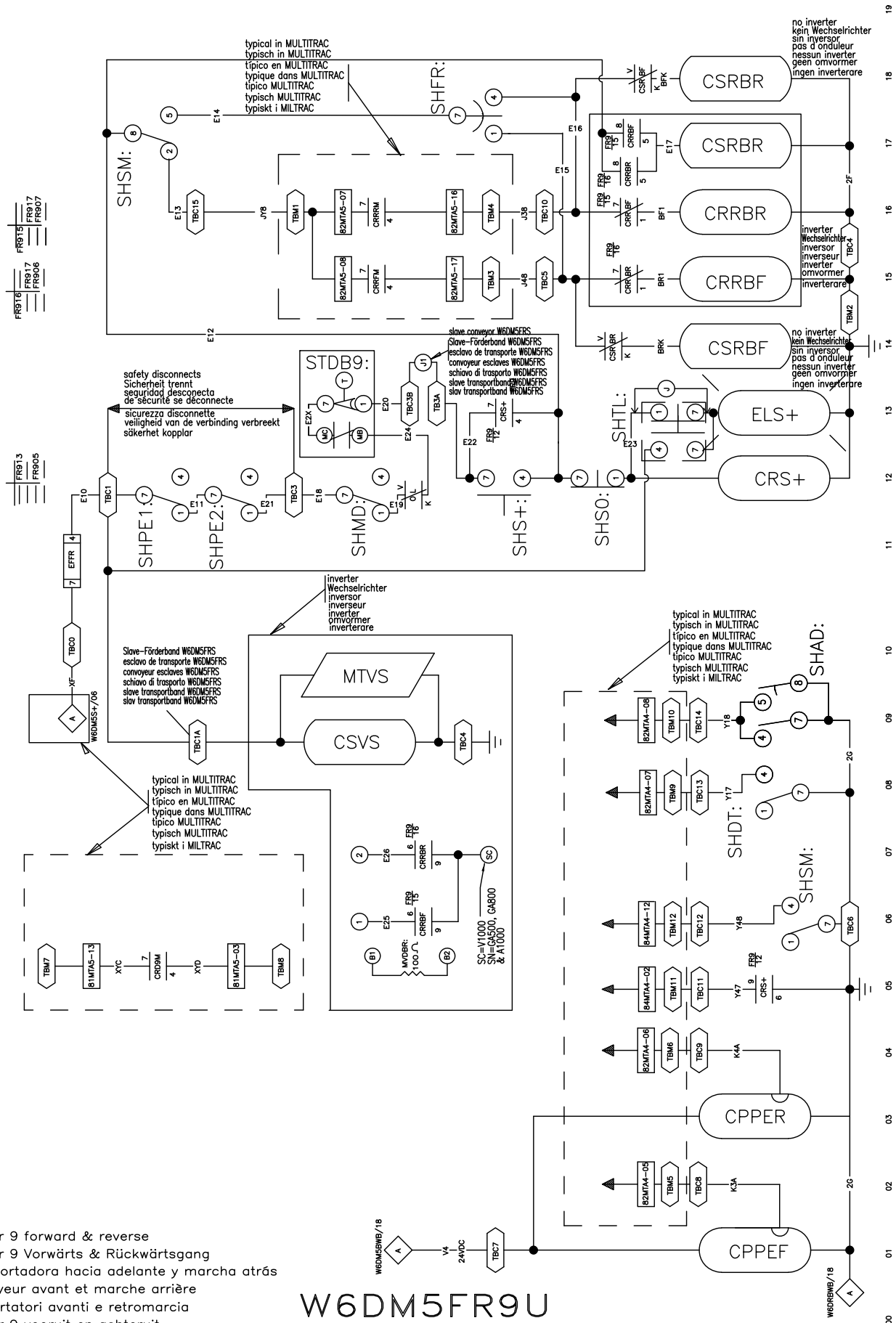


Conveyor 9 forward & reverse
 Conveyor 9 Vorwärts & Rückwärtsgang
 9 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 9 convoyeur avant et marche arrière
 9 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 9 vooruit en achteruit
 Transportörer 9 framåt och bakåt

W6DM5FR9U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

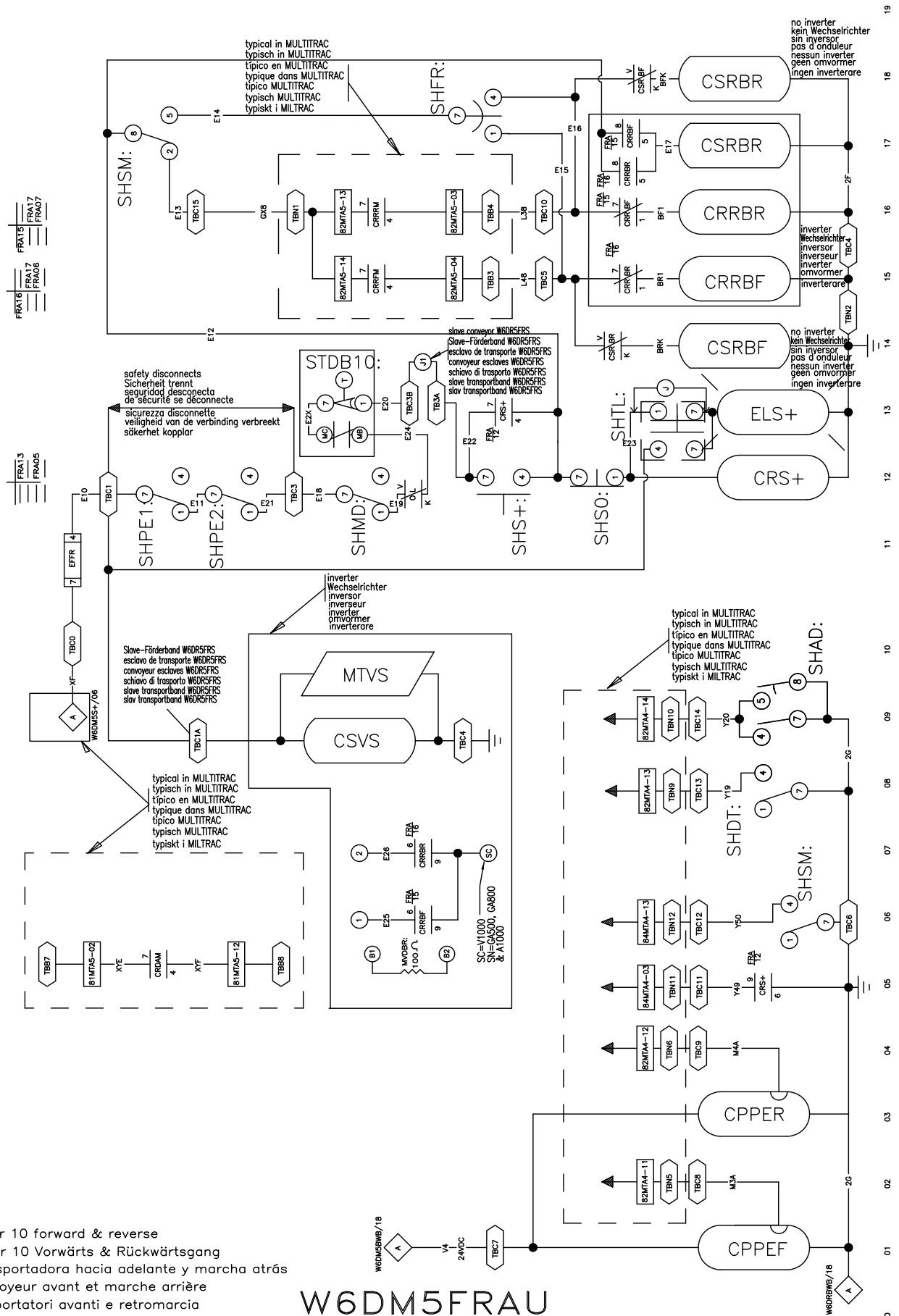


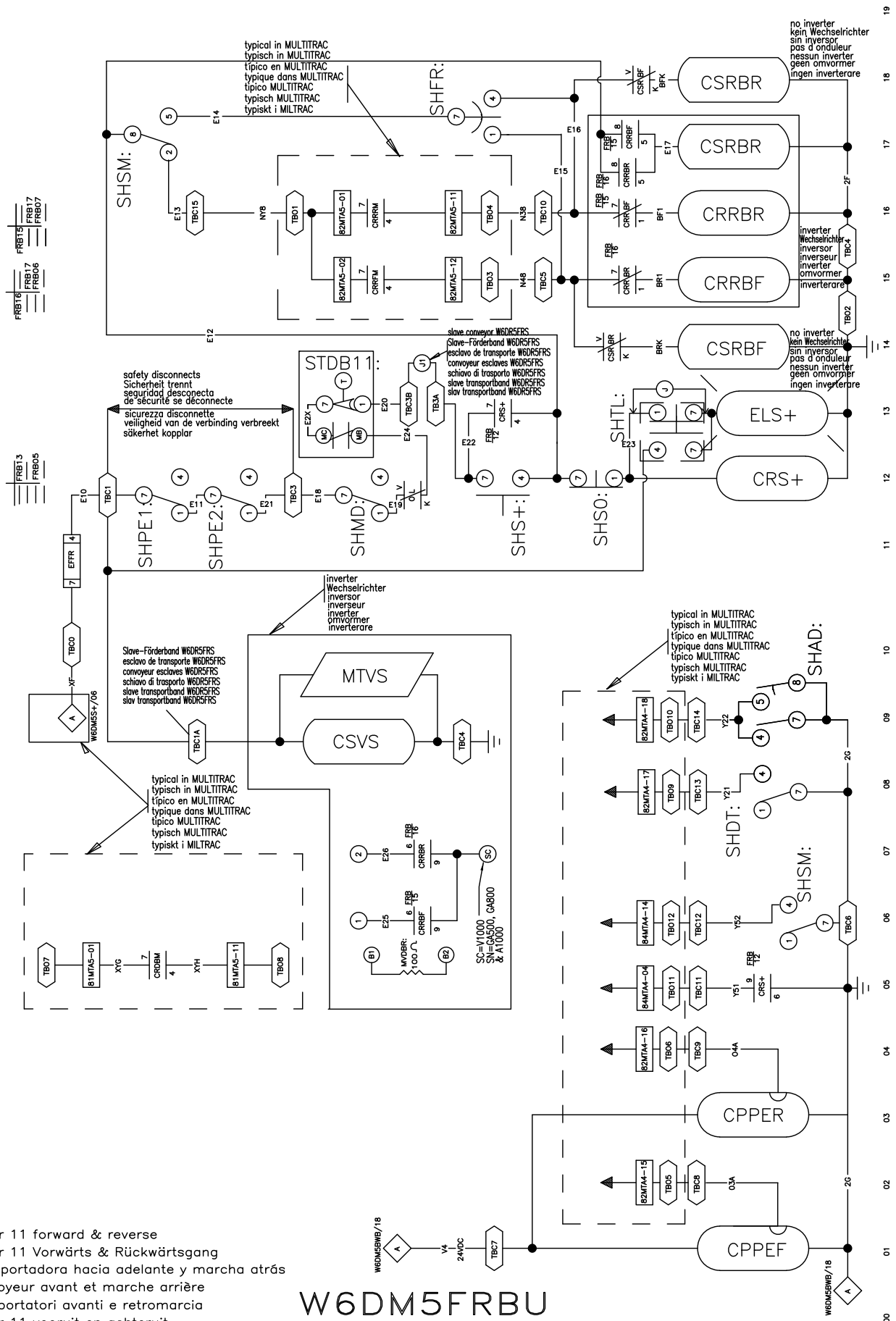
Conveyor 10 forward & reverse
 Conveyor 10 Vorwärts & Rückwärtsgang
 10 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 10 convoyeur avant et marche arrière
 10 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 10 vooruit en achteruit
 Transportörer 10 framåt och bakåt

W6DM5FRAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A



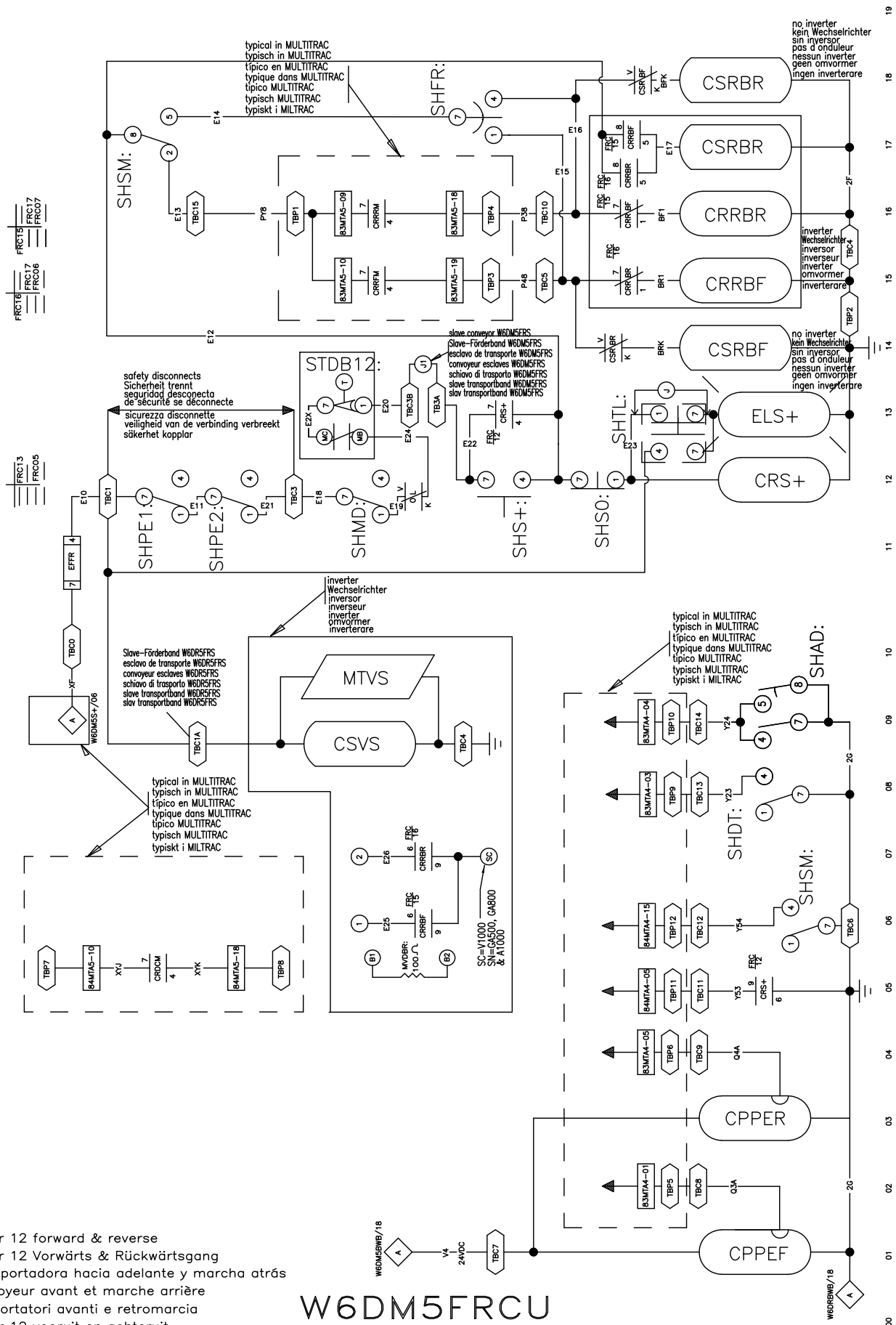


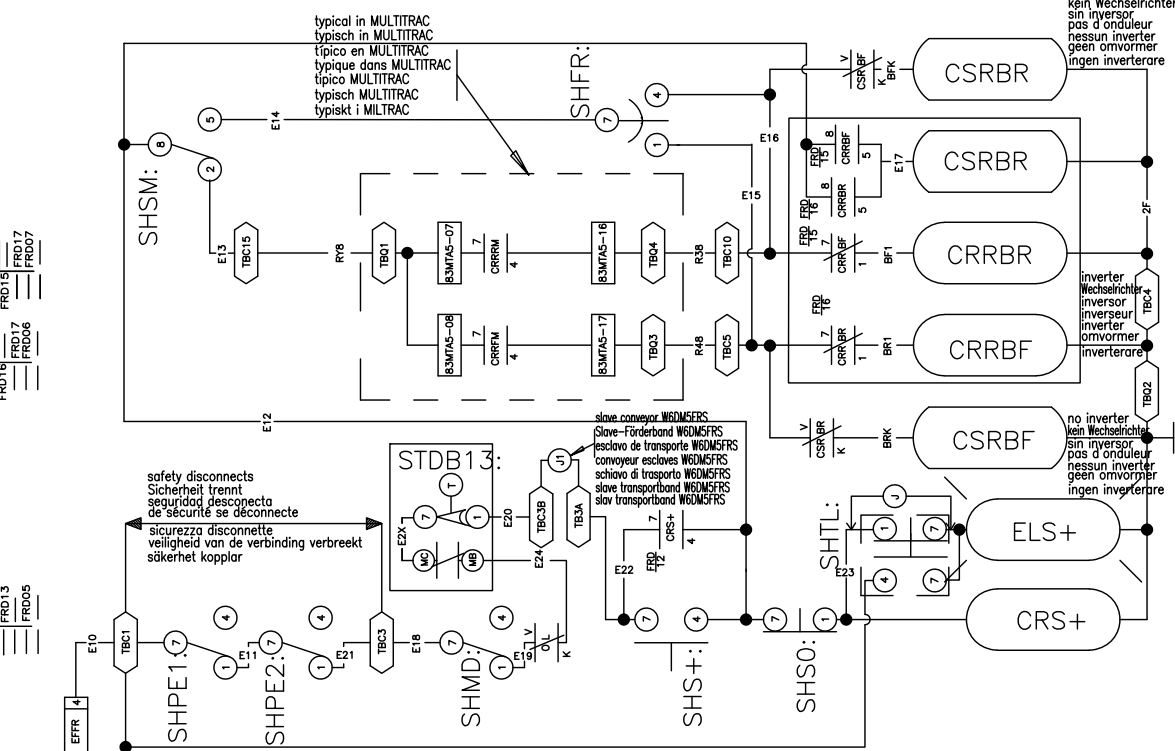
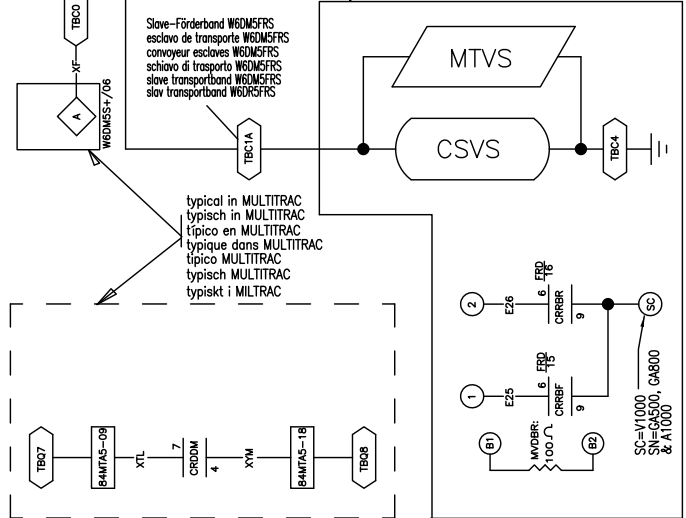
Conveyor 12 forward & reverse
 Conveyor 12 Vorwärts & Rückwärtsgang
 12 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 12 convoyeur avant et marche arrière
 12 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 12 vooruit en achteruit
 Transportörer 12 framåt och bakåt

W6DM5FRCU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

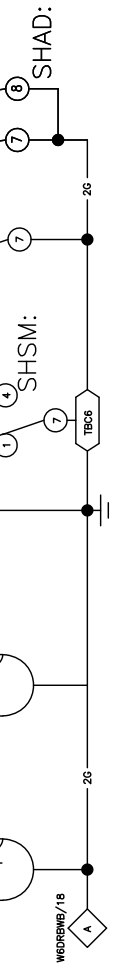




typical in MULTITRAC
typisch in MULTITRAC
típico en MULTITRAC
tipico dans MULTITRAC
tipico MULTITRAC
typisch MULTITRAC
typisch MILTRAC
typiskt i MILTRAC

typical in MULTITRAC
typisch in MULTITRAC
típico en MULTITRAC
tipico dans MULTITRAC
tipico MULTITRAC
typisch MULTITRAC
typisch MILTRAC
typiskt i MILTRAC

typical in MULTITRAC
typisch in MULTITRAC
típico en MULTITRAC
tipico dans MULTITRAC
tipico MULTITRAC
typisch MULTITRAC
typisch MILTRAC
typiskt i MILTRAC

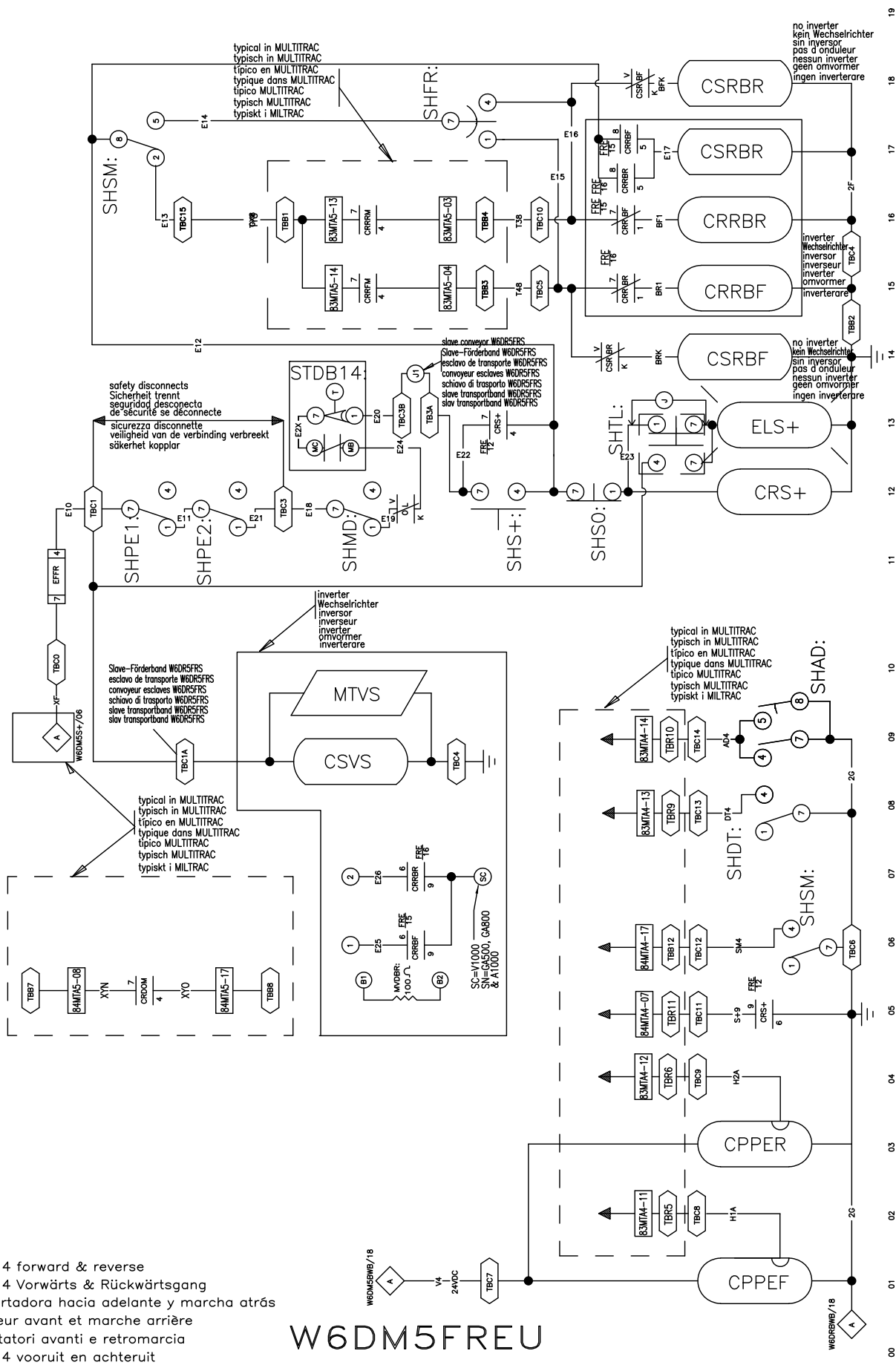


Conveyor 13 forward & reverse
Conveyor 13 Vorwärts & Rückwärtsgang
13 transportadora hacia adelante y marcha atrás
13 convoyeur avant et marche arrière
13 trasportatori avanti e retromarcia
Conveyor 13 vooruit en achteruit
Transportörer 13 framåt och bakåt

W6DM5FRDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A



FRE12
FRE17
FRE05

FRE16
FRE17
FRE06

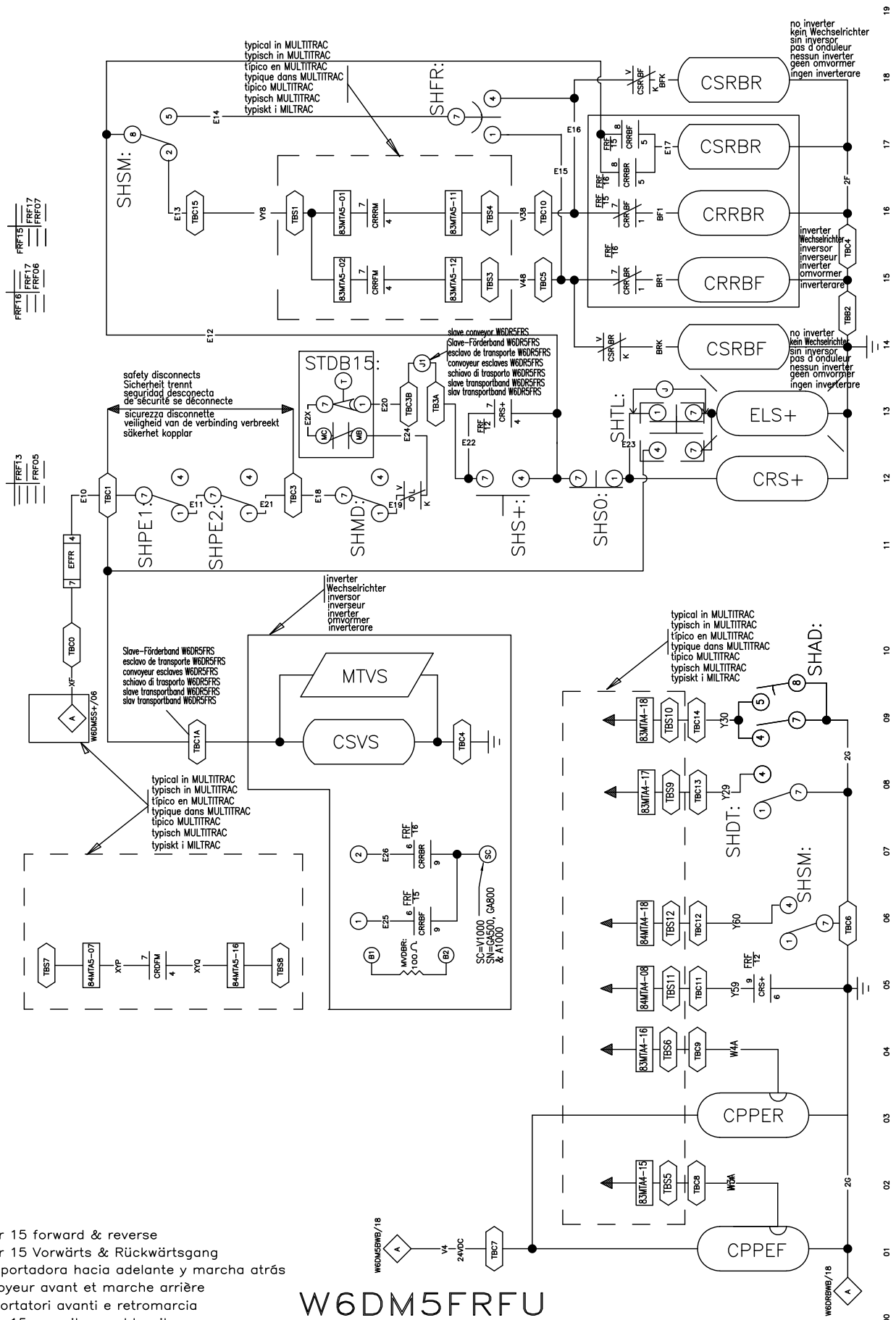
FRE15
FRE17
FRE07

Conveyor 14 forward & reverse
 Conveyor 14 Vorwärts & Rückwärtsgang
 14 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 14 convoyeur avant et marche arrière
 14 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 14 vooruit en achteruit
 Transportörer 14 framåt och bakåt

W6DM5FREU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A



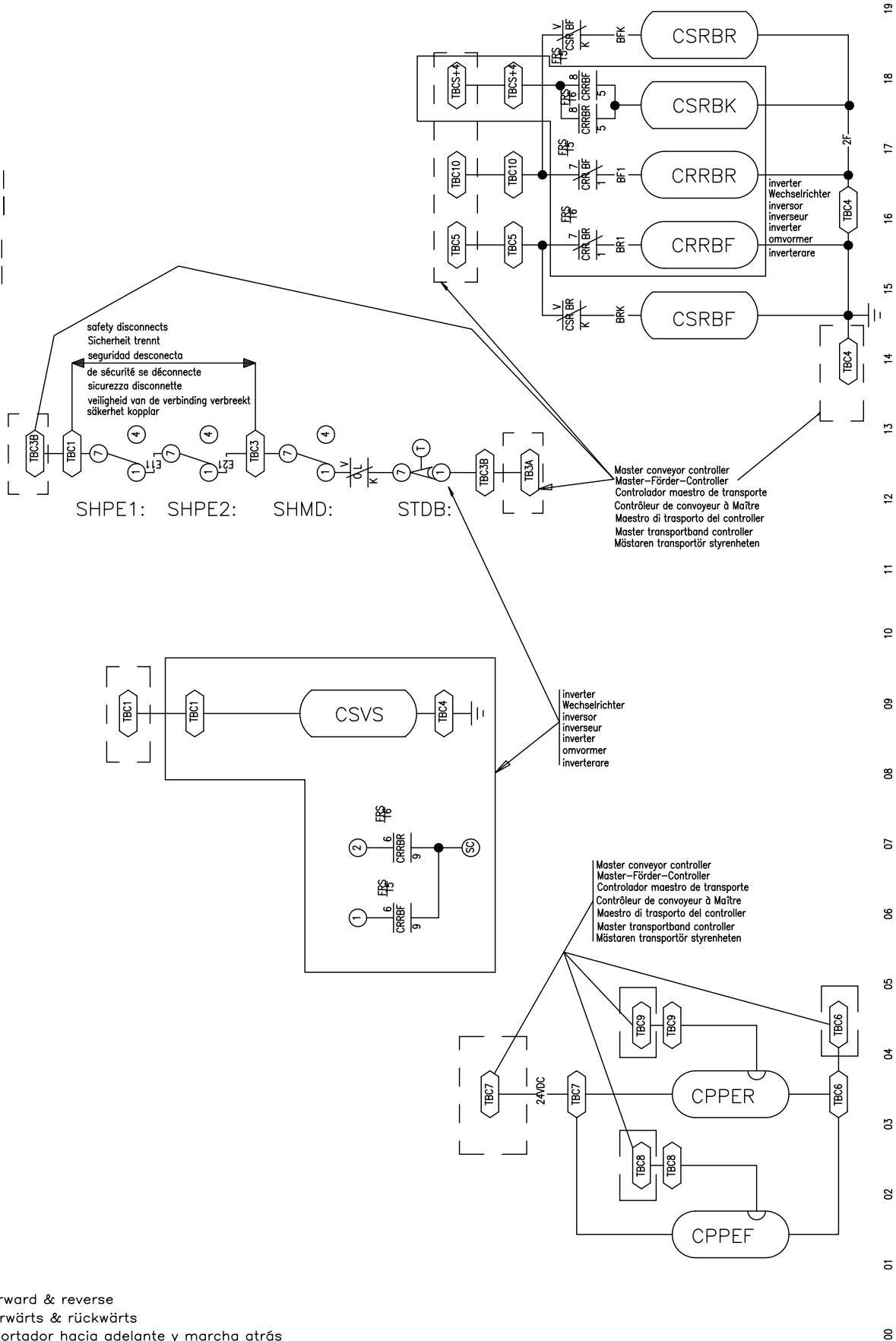
Conveyor 15 forward & reverse
 Conveyor 15 Vorwärts & Rückwärtsgang
 15 transportadora hacia adelante y marcha atrás
 15 convoyeur avant et marche arrière
 15 trasportatori avanti e retromarcia
 Conveyor 15 vooruit en achteruit
 Transportörer 15 framåt och bakåt

W6DM5FRFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2023195A

- FRS16
- FRS15
- FRS17
- FRS18
- FRS19
- FRS20
- FRS21
- FRS22
- FRS23
- FRS24
- FRS25
- FRS26
- FRS27
- FRS28
- FRS29
- FRS30
- FRS31
- FRS32
- FRS33
- FRS34
- FRS35
- FRS36
- FRS37
- FRS38
- FRS39
- FRS40
- FRS41
- FRS42
- FRS43
- FRS44
- FRS45
- FRS46
- FRS47
- FRS48
- FRS49
- FRS50
- FRS51
- FRS52
- FRS53
- FRS54
- FRS55
- FRS56
- FRS57
- FRS58
- FRS59
- FRS60
- FRS61
- FRS62
- FRS63
- FRS64
- FRS65
- FRS66
- FRS67
- FRS68
- FRS69
- FRS70
- FRS71
- FRS72
- FRS73
- FRS74
- FRS75
- FRS76
- FRS77
- FRS78
- FRS79
- FRS80
- FRS81
- FRS82
- FRS83
- FRS84
- FRS85
- FRS86
- FRS87
- FRS88
- FRS89
- FRS90
- FRS91
- FRS92
- FRS93
- FRS94
- FRS95
- FRS96
- FRS97
- FRS98
- FRS99
- FRS100



Slave Conveyor forward & reverse
 Slave Conveyor vorwärts & rückwärts
 Esclavo del transportador hacia adelante y marcha atrás
 Convoyeur esclave avant & arrière
 Slave trasportatore avanti e retromarcia
 Slave Conveyor vooruit en achteruit
 Slave transportör framåt och bakåt

W6DM5FRSU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

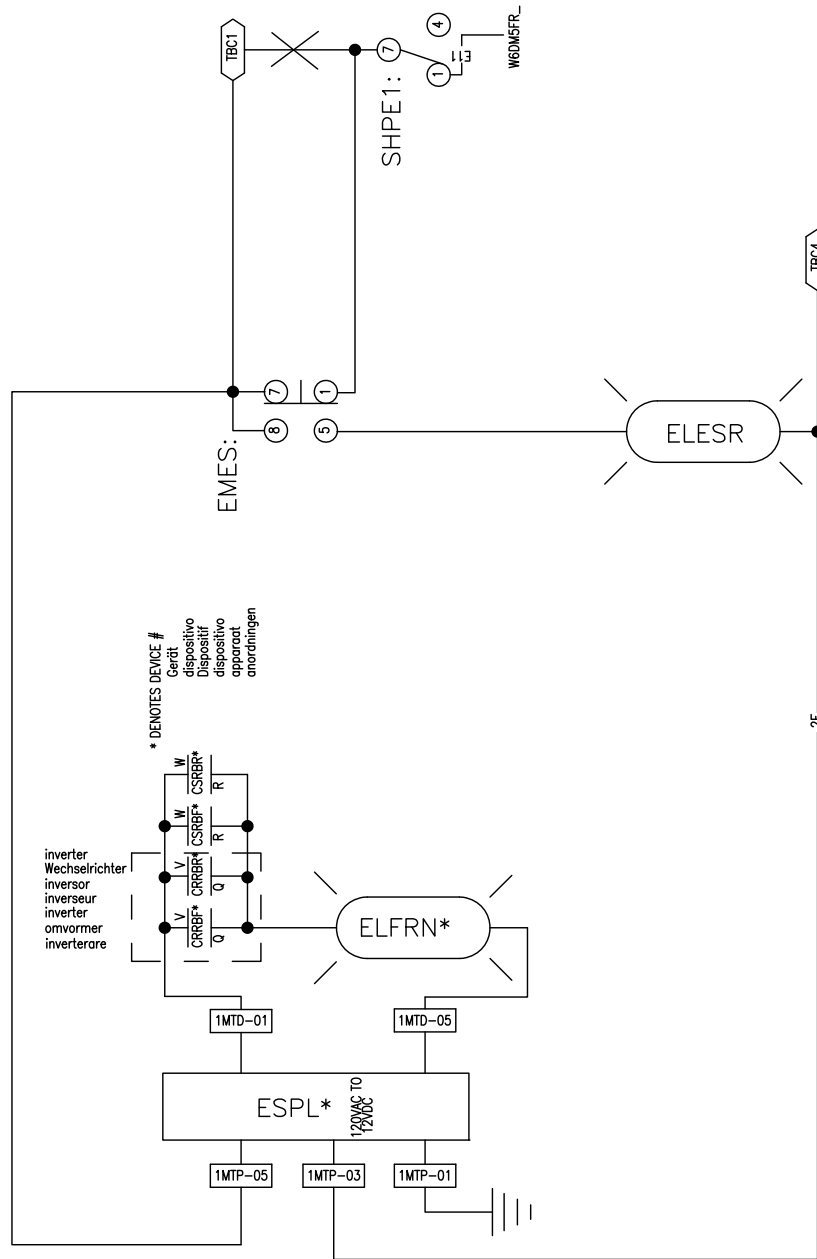
2017075A

VAMC Modifications
 VAMC Änderungen
 VAMC modificaciones
 VAMC Modifications
 VAMC modifichie
 VAMC wijzigingen
 VAMC modifieringar

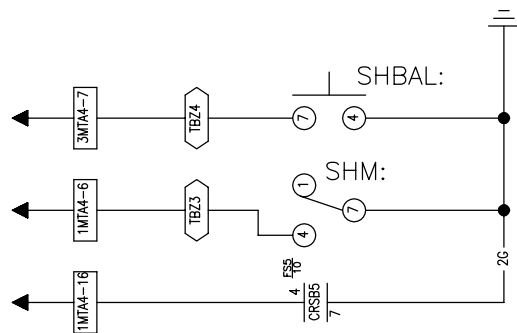
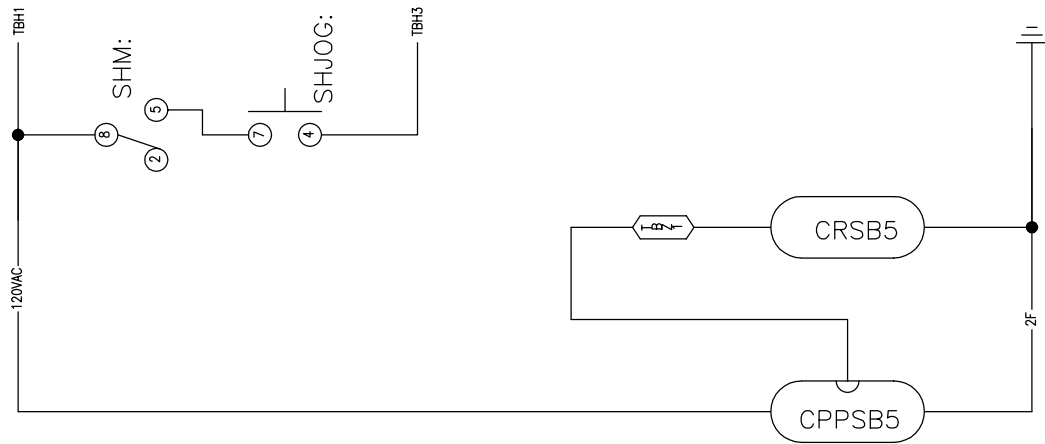
W6DM5FRVAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2018456A



19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00



Feeder/Sequencer Conveyor 5
 Feeder / Sequencer Förderer 5
 Alimentador / secuenciador transportador 5
 Chargeur / séquenceur convoyeur 5
 Alimentatore / Sequencer Trasportatore 5
 Feeder / Sequencer Transportband 5
 matare – sekvenserare transportör 5

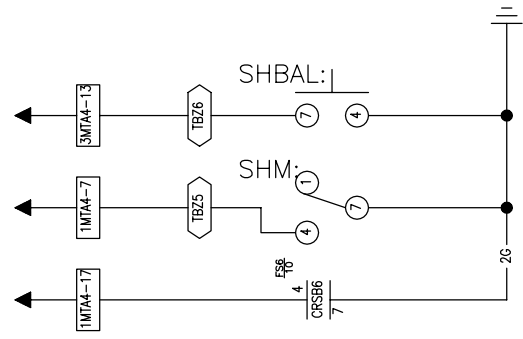
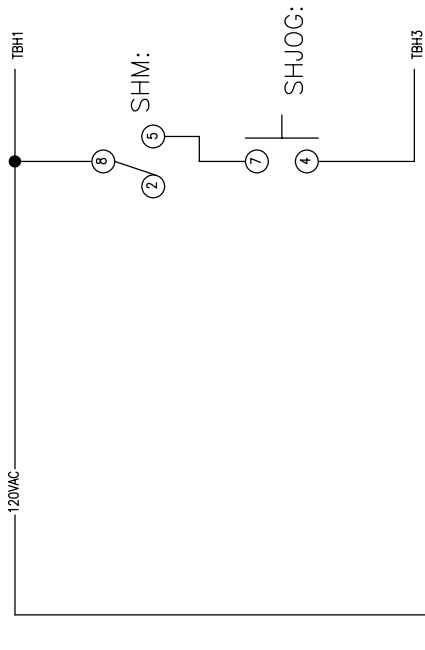
W6DM4FS5U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

202235A

FS603



Feeder/Sequencer Conveyor 6
 Feeder / Sequencer Förderer 6
 Alimentador / secuenciador transportador 6
 Chargeur / séquenceur convoyeur 6
 Alimentatore / Sequencer Trasportatore 6
 Feeder / Sequencer Transportband 6
 matare – sekvenserare transportör 6

W6DM4FS6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

2012235A

Load waiting different customer
 Legen Sie warten verschiedene Kunden
 De carga en espera de los clientes diferentes
 Charge d'attente des clients différents
 Carico di attesa dei clienti diversi
 Load wachten andere klant
 Ladda vänta olika kund

W6DM5LWU

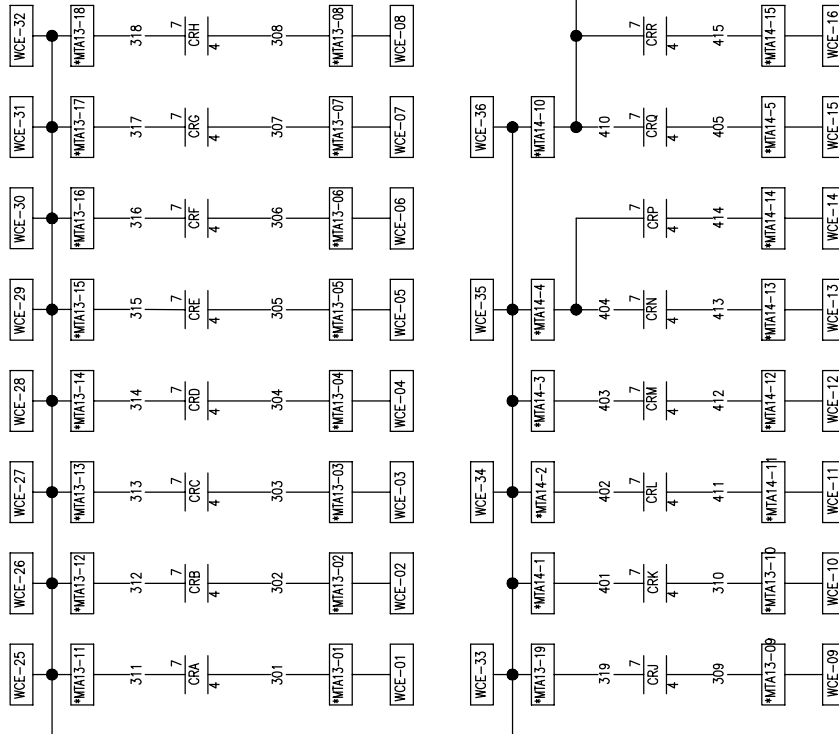
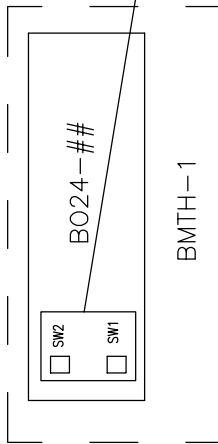
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

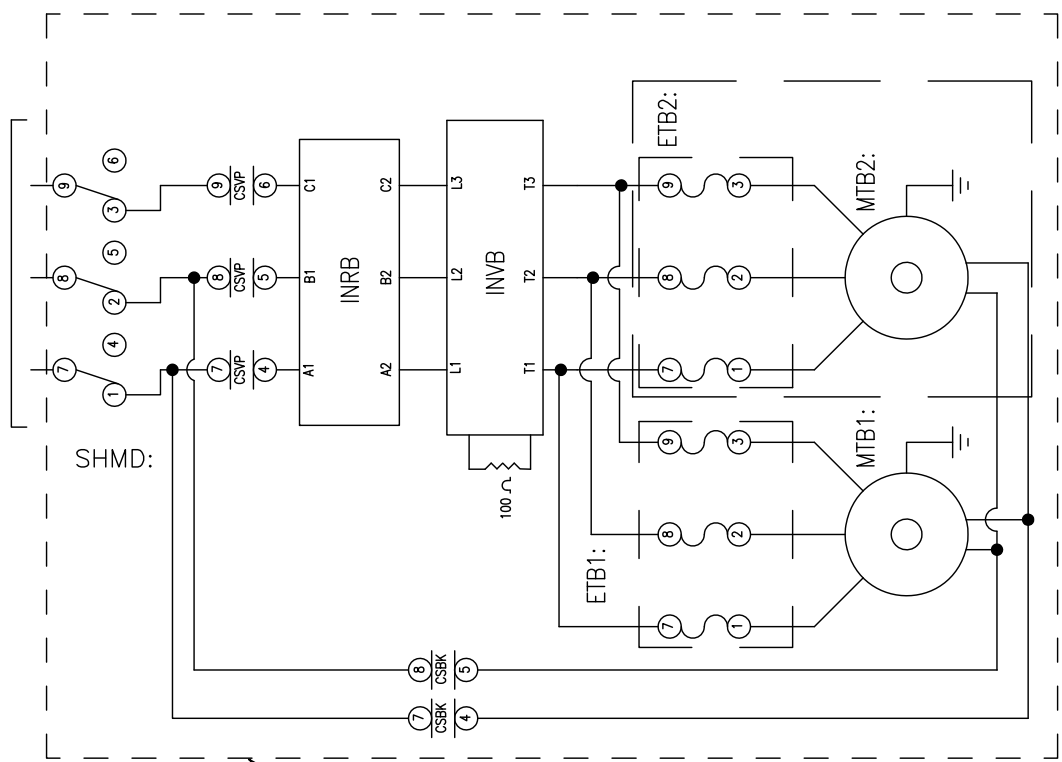
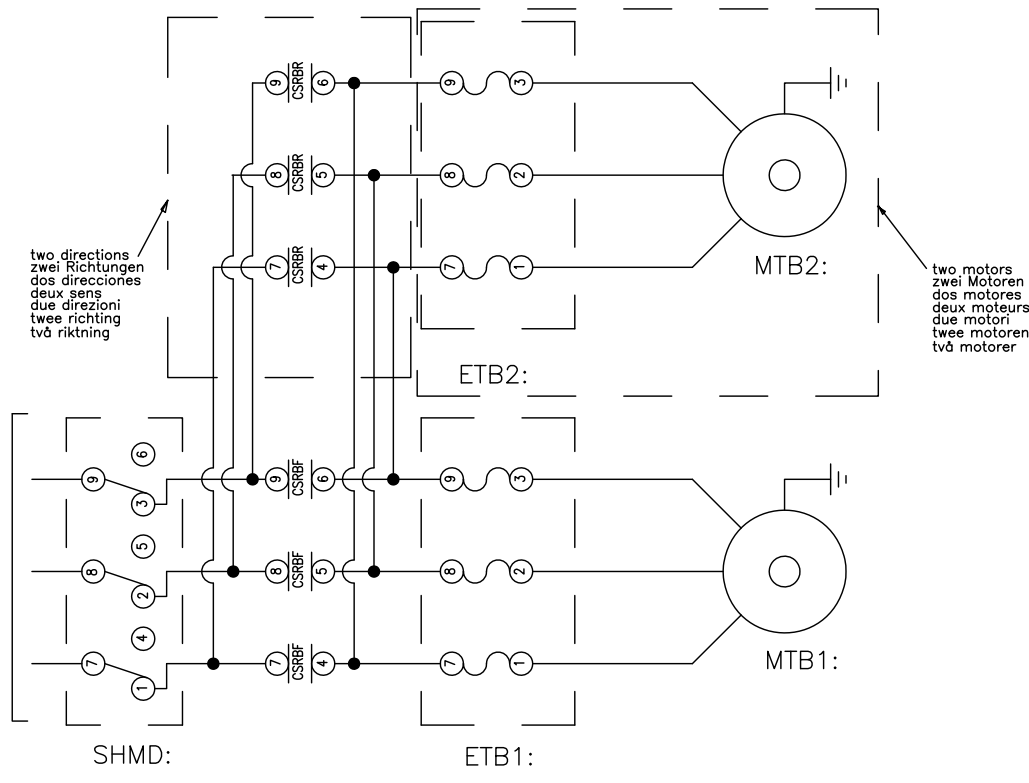
| Device | SW2 | SW1 |
|-------------|-----|-----|
| Gerät | | |
| dispositivo | | |
| dispositivo | | |
| dispositivo | | |
| apparat | | |
| anordningen | | |
| 0 | | |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |
| 11 | | |
| 12 | | |
| 13 | | |
| 14 | | |
| 15 | | |

load waiting – goods different device number
 Last warten – Waren, die verschiedenen Geräte-Nummer
 de carga en espera – cantidad de bienes dispositivo diferente
 Charge d'attente – le nombre des biens périphérique différent
 Carico di attesa – numero dispositivo diverso bent
 Load wachten – goederen onder apparaat nummer
 Ladda väntar – varor annan enhet nummer

| Output | Ausgang | | | salida | | | Output | | |
|--------|---------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|
| | SW2 | SW1 | SW1 | SW2 | SW1 | SW1 | SW2 | SW1 | SW1 |
| 0 | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |



01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17



Conveyor motor
 Conveyor-Motor
 transportador de motor
 moteur du convoyeur
 trasportatore motore
 conveyor motor
 transportörmotorn

Inverter drive only
 Inverter-Laufwerk nur
 Convertidor de frecuencia única
 Variateur ne
 Convertitore di frequenza solo
 Frequentiesturing alleen
 Inverter enhet enbart

W6DM4MRU

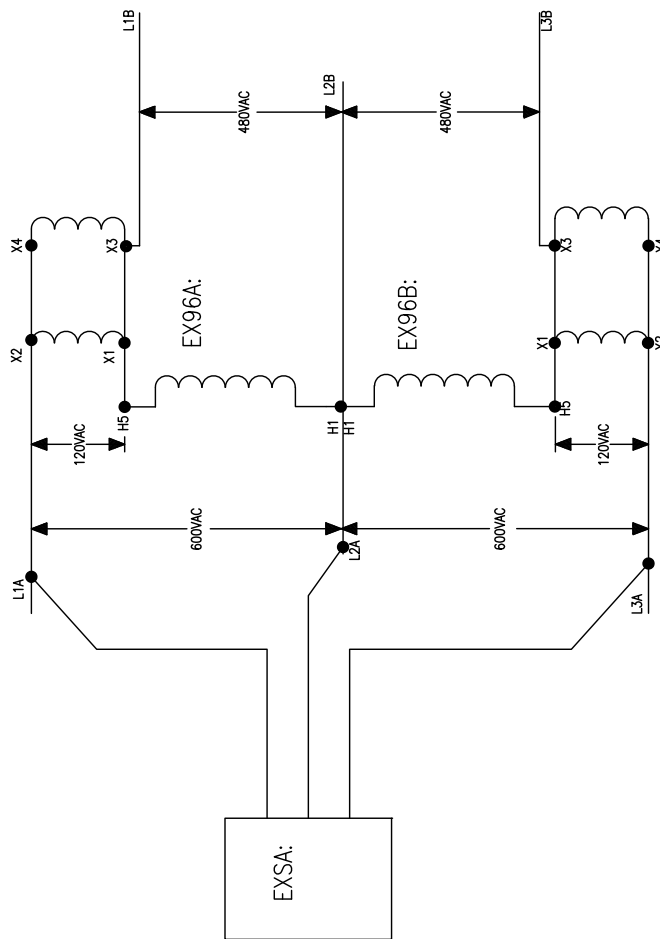
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017463A

15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

REFER TO THE CONNECTION DIAGRAM OF THE TRANSFORMERS FOR THE CORRESPONDING WIRE NUMBERS
 VERWEISEN SIE AUF DAS ANSCHLUSSDIAGRAMM DER TRANSFORMATOREN FÜR DIE ENTSPRECHENDEN DRAHTNUMMERN
 CONSULTE EL DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TRANSFORMADORES PARA LOS NÚMEROS DE ALAMBRE CORRESPONDIENTES
 SE RÉFÉRER AU DIAGRAMME DE CONNEXION DES TRANSFORMATEURS POUR LES NUMÉROS DE FIL CORRESPONDANTS
 FARE RIFERIMENTO AL DIAGRAMMA DI CONNESSIONE DEI TRASFORMATORI PER I NUMERI DEI CAVI CORRISPONDENTI
 VERWIJZEN NAAR HET VERBINDINGSSCHEMA VAN DE TRANSFORMATOREN VOOR DE OVEREENKOMSTIGE DRAADNUMMERS
 Hänvisa till anslutningsschemat för transformatorerna för de korresponderande trådnumren

17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

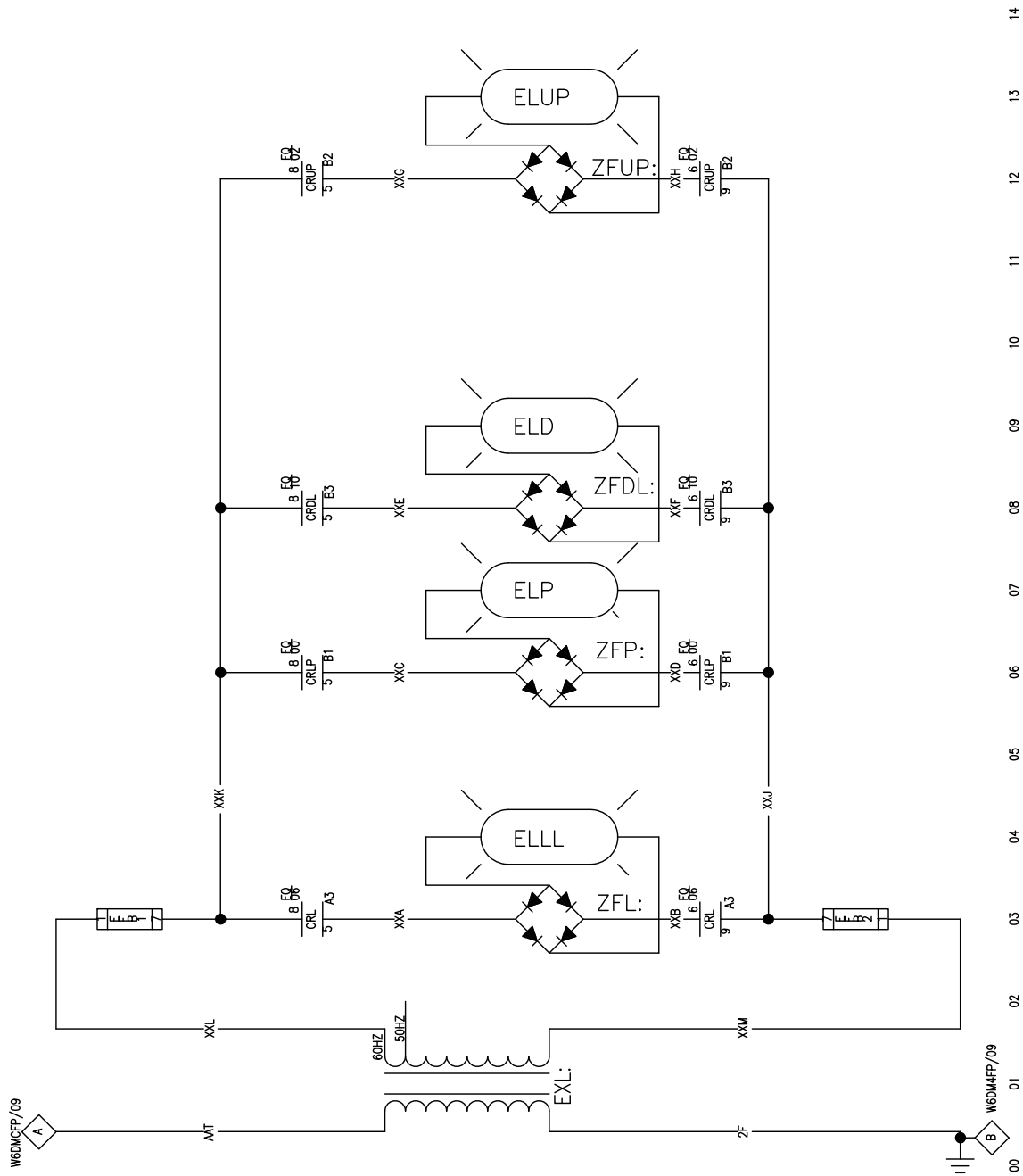


600V-480V Transformer
 Transformator
 transformador
 transformateur
 trasformatore
 transformator
 transformator

W6DM4MR6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2019444A



Conveyor loading lights
 Conveyor Laden leuchtet
 Las luces de transportador de carga
 Les lumières de chargement du convoyeur
 Trasportatore di carico luci
 Conveyor het laden van verlichting
 transportband lastning ljus

W6DM4RRU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

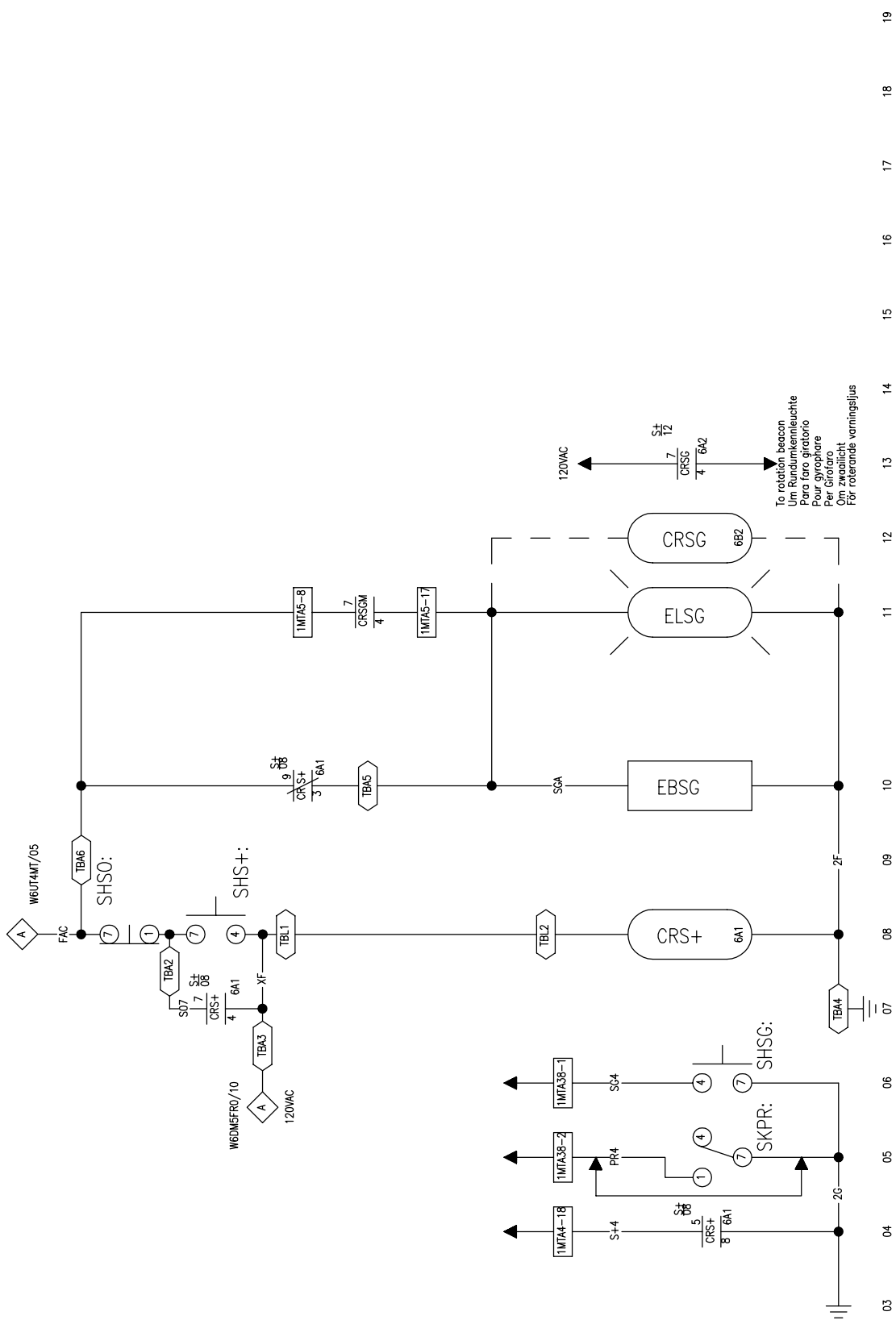
2012235A

Device Master start circuit
 Device Master Start-Schaltung
 Device Master circuito de arranque
 Device Master circuit de démarrage
 Device Master inizio del circuito
 Device Master beginnen circuit
 Device Master starta krets

W6DM5S+U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012235A



DEVICE MASTER special board
 DEVICE MASTER Verwöhnspension
 DEVICE MASTER junta especial
 DEVICE MASTER commission spéciale
 DEVICE MASTER junta especial
 DEVICE MASTER special bord
 DEVICE MASTER särskild nämnd

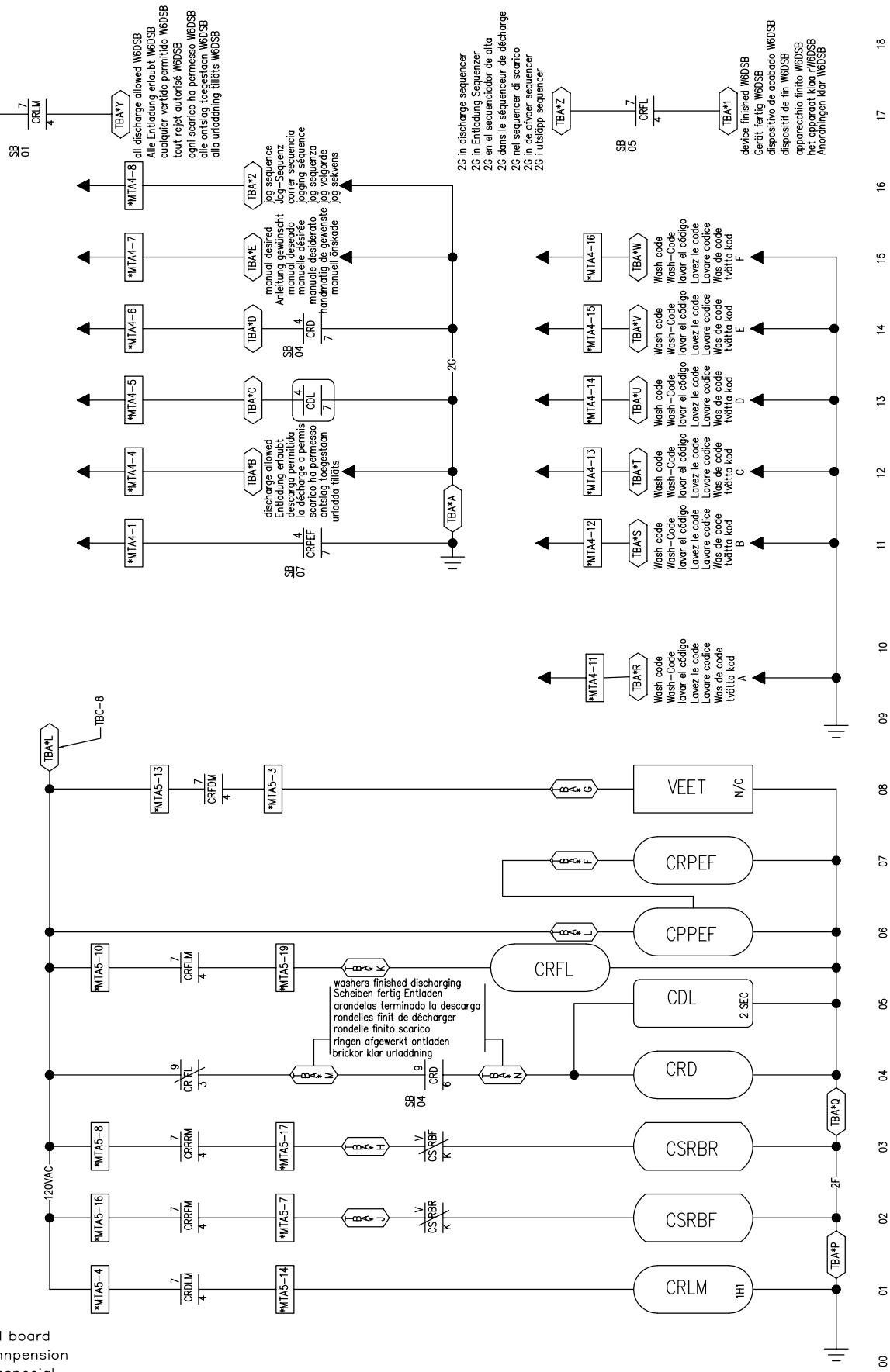
W6DM4SBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012235A

| Device Gerät dispositivo Dispositif dispositivo apparat anordning | SWZ SWT |
|---|---------|
| 0 | 6 |
| 1 | 7 |
| 2 | 0 |
| 3 | 8 |
| 4 | 9 |
| 5 | 00 |
| 6 | A |
| 7 | B |
| | C |
| | D |

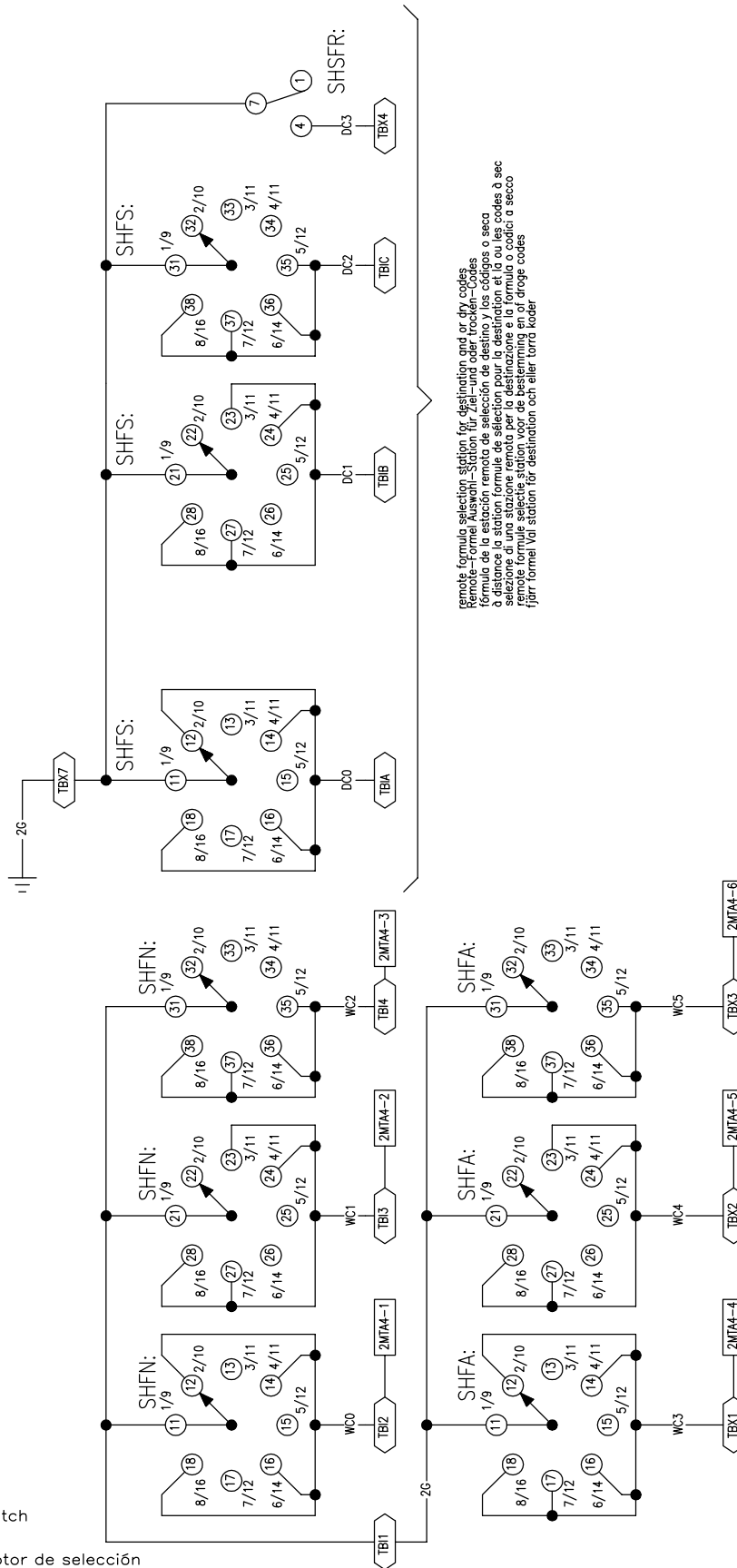
120VAC TBAJ in discharge sequencer
 120VAC TBAJ in Entladung Sequencer
 120VAC TBAJ en el secuenciador de alta
 120VAC TBAJ dans le séquenceur de décharge
 120VAC TBAJ in de avvoer sequencer
 120VAC TBAJ uppljese sequencer



2G in discharge sequencer
 2G in Entladung Sequencer
 2G en el secuenciador de alta
 2G dans le séquenceur de décharge
 2G nel sequencer di scarico
 2G in de avvoer sequencer
 2G i utsläpp sequencer

Gerät fertig W6DSB
 dispositivo de acabado W6DSB
 dispositif de fin W6DSB
 apparecchio finito W6DSB
 het apparaat klaar W6DSB
 Anordningen klar W6DSB

Code selection switch
 Code Wahlschalter
 Código de interruptor de selección
 Commutateur de sélection de code
 Codice di selezione interruttore
 Code keuzeschakelaar
 Kod väljaromkopplare



remote formula selection station for destination and or dry codes
 remote-formel Auswahlschalter für Ziel- und oder trocken-Codes
 remote formula selection station for destination and or dry codes
 à distance la station formule de sélection pour la destination et la ou les codes à sec
 selezione di una stazione remota per la destinazione e la formula o codici a secco
 remote formule selectie station voor de bestemming en of droge codes
 fjarr formel/Väl station för destination och eller torr kodar

W6DM4SDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

Remote formula select switch
 Remote-Formel-Wahlschalter
 Remoto fórmula selector
 Télécommande formule commutateur de sélection
 Remote formula Selettore
 Remote formule keuzeschakelaar
 Remote formeln omkopplare

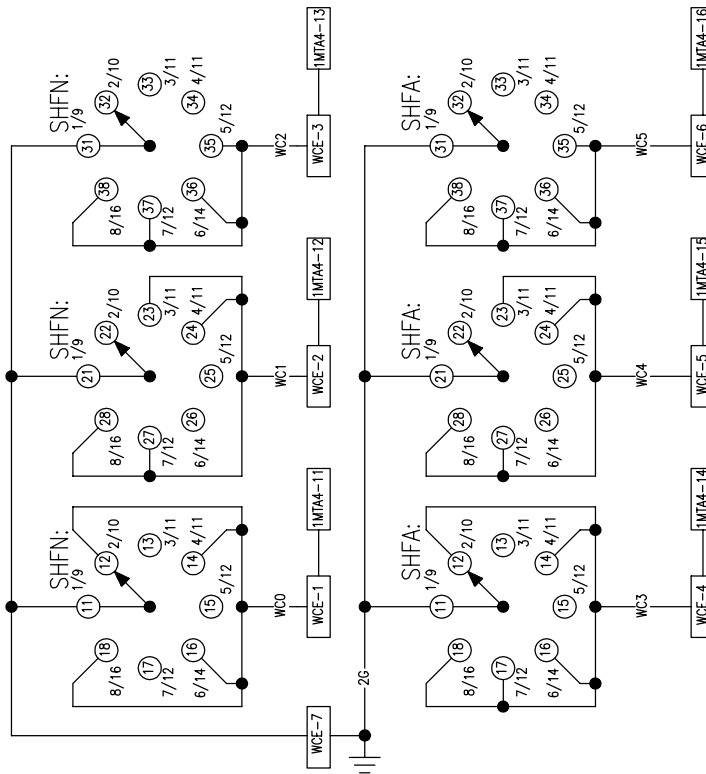
W6DM4SFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

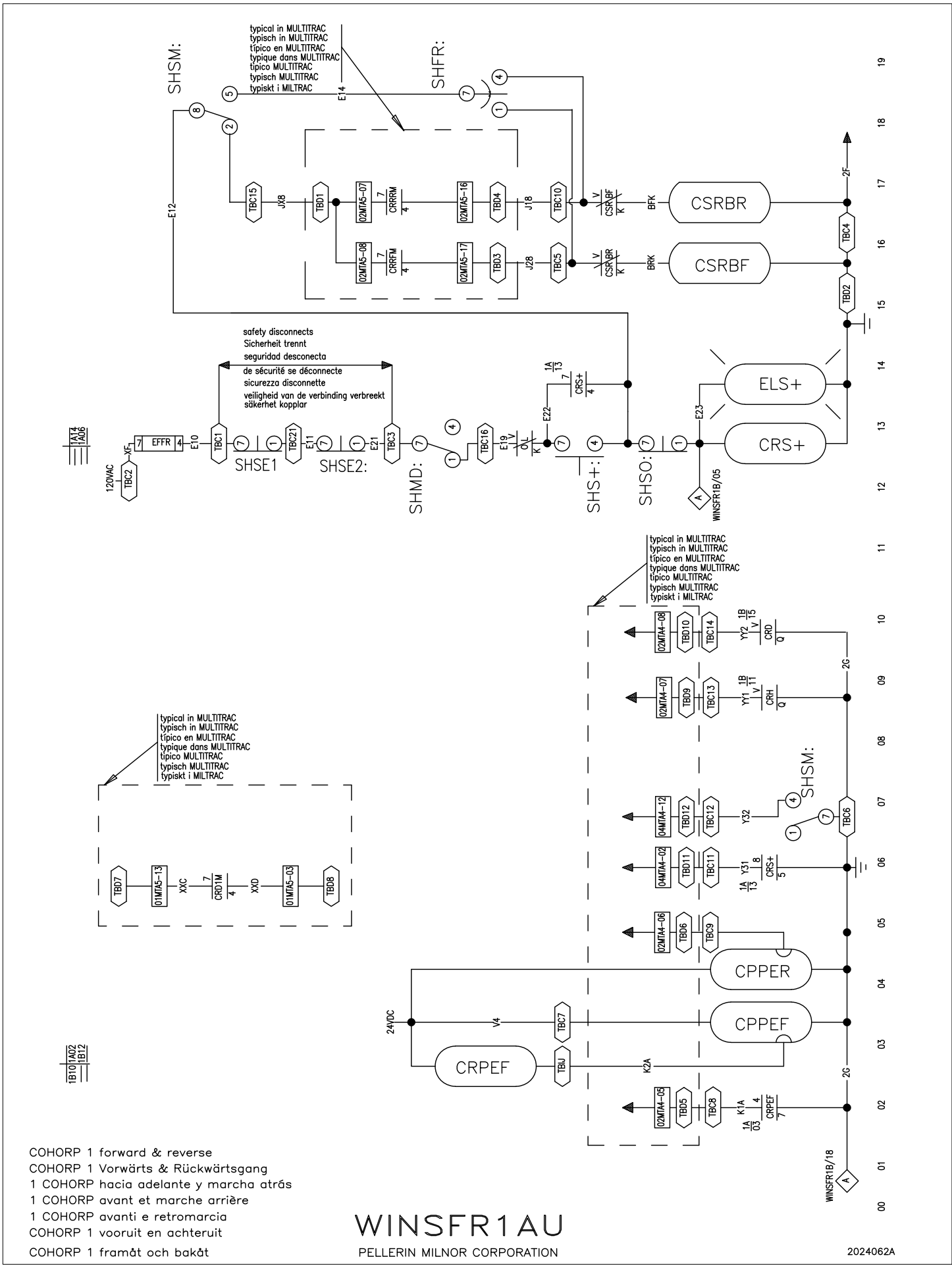
2012152A

Wash code
 Wash-Code
 Lavez el código
 Lavare codice
 Was de code
 Wotta Kod

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|----|---|---|----|---|---|---|---|
| 01 | N | A | 1 | 7 | N | A | 49 | N | A | 1 | G |
| 02 | 1 | A | 2 | 18 | 1 | C | 50 | 1 | G | 2 | G |
| 03 | 2 | A | 3 | 19 | 2 | C | 51 | 2 | G | 3 | G |
| 04 | 3 | A | 4 | 20 | 3 | C | 52 | 3 | G | 4 | G |
| 05 | 4 | A | 5 | 21 | 4 | C | 53 | 4 | G | 5 | G |
| 06 | 5 | A | 6 | 22 | 5 | C | 54 | 5 | G | 6 | G |
| 07 | 6 | A | 7 | 23 | 6 | C | 55 | 6 | G | 7 | G |
| 08 | 7 | A | 8 | 24 | 7 | C | 56 | 7 | G | 8 | G |
| 09 | 8 | A | 1 | 25 | 8 | C | 57 | 8 | G | 1 | H |
| 10 | 1 | A | 2 | 26 | 1 | D | 58 | 1 | H | 2 | H |
| 11 | 2 | A | 3 | 27 | 2 | D | 59 | 2 | H | 3 | H |
| 12 | 3 | A | 4 | 28 | 3 | D | 60 | 3 | H | 4 | H |
| 13 | 4 | A | 5 | 29 | 4 | D | 61 | 4 | H | 5 | H |
| 14 | 5 | A | 6 | 30 | 5 | D | 62 | 5 | H | 6 | H |
| 15 | 6 | A | 7 | 31 | 6 | D | 63 | 6 | H | 7 | H |
| 16 | 7 | A | 8 | 32 | 7 | D | 64 | 7 | H | 8 | H |



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17



- COHORP 1 forward & reverse
- COHORP 1 Vorwärts & Rückwärtsgang
- 1 COHORP hacia adelante y marcha atrás
- 1 COHORP avant et marche arrière
- 1 COHORP avanti e retromarcia
- COHORP 1 vooruit en achteruit
- COHORP 1 framåt och bakåt

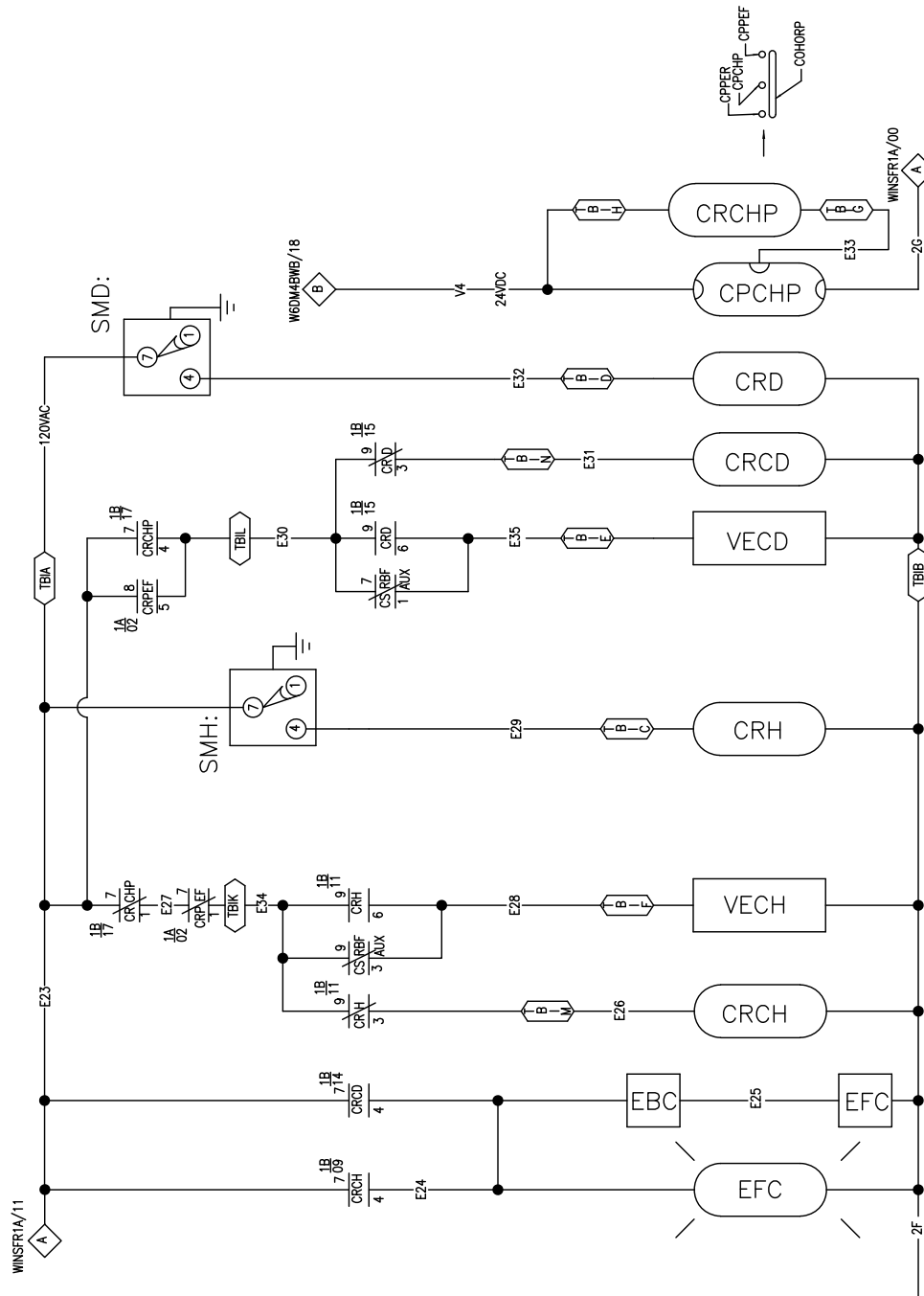
WINSFR1AU
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024062A

COHORP Controls
 COHORP Steuert
 COHORP Consoles
 COHORP Contrôles
 COHORP Controlli
 COHORP Controls
 COHORP Kontrroller

WINSFR1BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION



19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

- (en) Device Master Allied Interfaces
- (de) Device Master Allied Interfaces
- (es) Dispositivo principal aliado Interfaces
- (fr) Master Device Interface alliées
- (it) Dispositivo Master Allied Interfacce
- (nl) Apparaat Master Allied Interfaces
- (sv) Device master allierade Gränssnitt

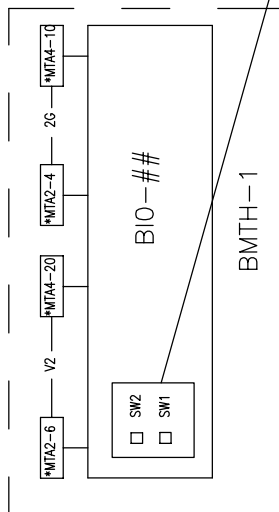
LINEAR COSTA allied interface
 LINEAR COSTA verbündeten Schnittstelle
 LINEAR COSTA aliados interfaz
 LINEAR COSTA alliés d'interface
 LINEAR COSTA alleati interfaccia
 LINEAR COSTA geallieerde-interface
 LINEAR COSTA nråstende grnssnitt

W6DM5A11U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

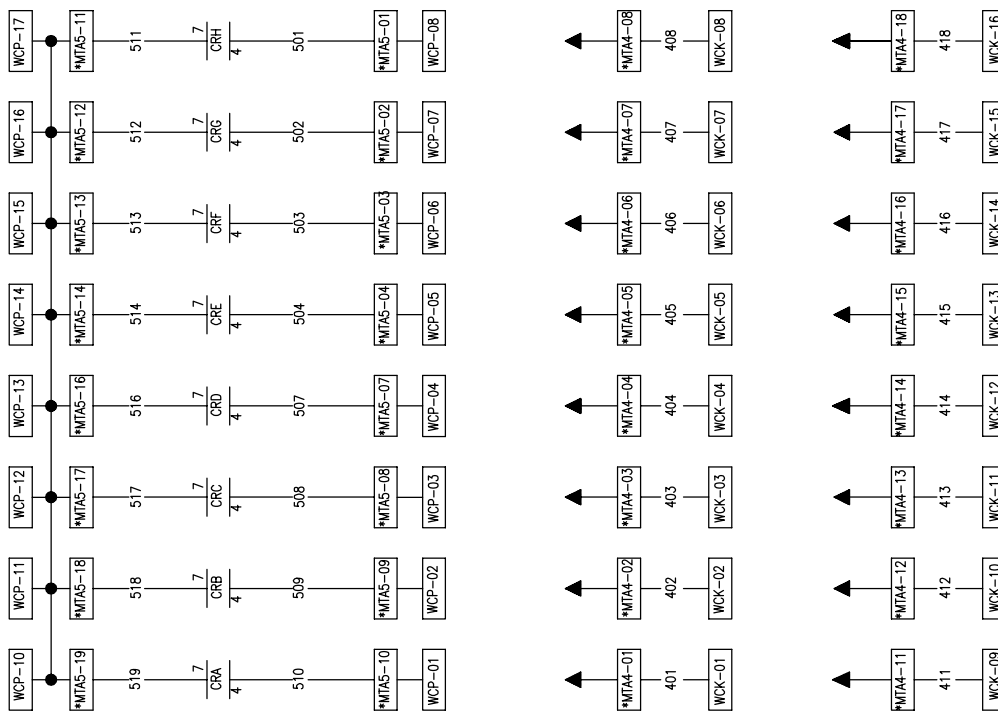
2012152A

| Device Gerät dispositivo Dispositif dispositivo apparat anordning | SW2 | SW1 |
|---|-----|-----|
| 0 | 0 | 6 |
| 1 | 0 | 7 |
| 2 | 0 | 8 |
| 3 | 0 | 9 |
| 4 | 0 | A |
| 5 | 0 | B |
| 6 | 0 | C |
| 7 | 0 | D |
| 8 | 8 | 6 |
| 9 | 8 | 7 |
| 10 | 8 | 8 |
| 11 | 8 | 9 |
| 12 | 8 | A |
| 13 | 8 | B |
| 14 | 8 | C |
| 15 | 8 | D |



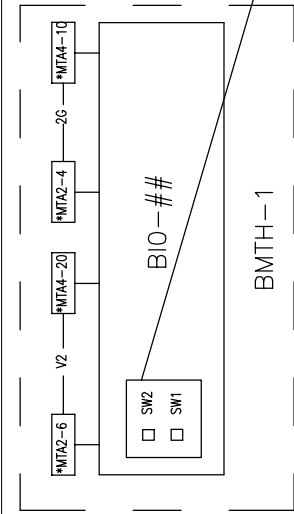
| Input Eingang Entrada entree Ingresso Invoer input | Goods code bit number Waren-Code-Bit-Zahl Código de las mercancías poco número Número de marchandises bit de code Codice delle merci numero di bit Goederen code bits getal Varukod bit nummer | Customer code bit number Kunden-Code-Bit-Zahl Código de cliente poco número Nombre de bits à la clientèle de code Codice cliente numero di bit Klantcode bits getal Kundkod bit nummer |
|---|--|--|
| 0 | 401 | 0 |
| 1 | 402 | 1 |
| 2 | 403 | 2 |
| 3 | 404 | 3 |
| 4 | 405 | 4 |
| 5 | 406 | 5 |
| 6 | 407 | 6 |
| 7 | 408 | 7 |
| 8 | 411 | 0 |
| 9 | 412 | 1 |
| 10 | 413 | 2 |
| 11 | 414 | 3 |
| 12 | 415 | 4 |
| 13 | 416 | 5 |
| 14 | 417 | 6 |
| 15 | 418 | 7 |

| Output Ausgang salida sortie produzione utgång utsignal | CRA | CRB | CRC | CRD | CRE | CRF | CRG | CRH |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0 | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |



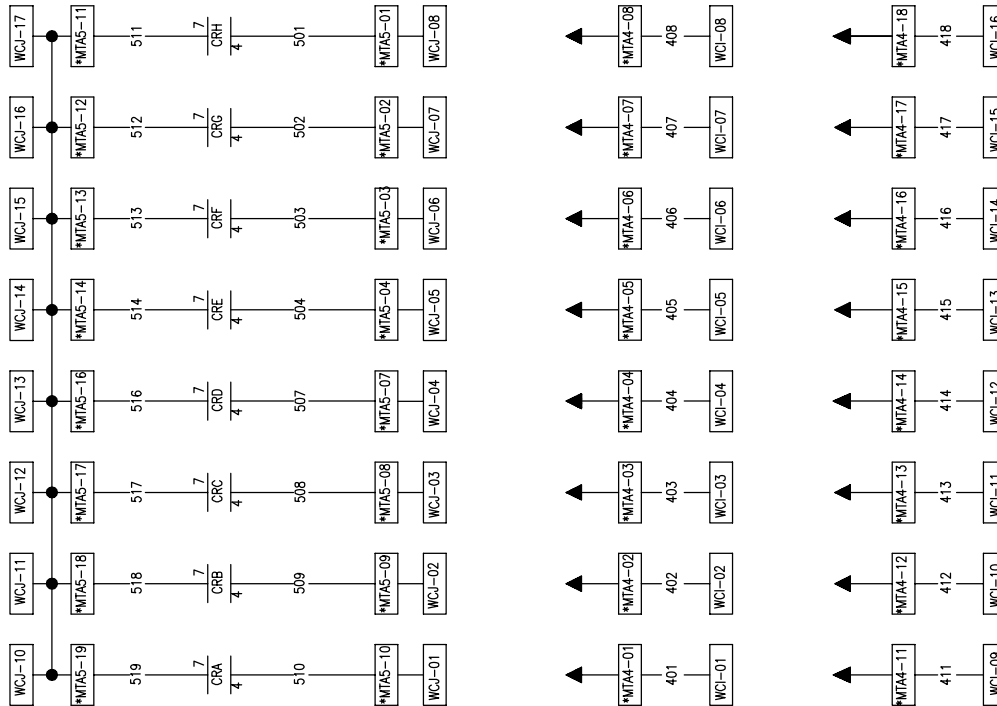
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

| Device | Card | Dispositivo | Dispositif | Dispositivo | Dispositivo | Dispositivo | Dispositivo |
|--------|------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| | | 1 | 4 | 1 | 4 | 1 | 4 |
| | | 2 | 4 | 2 | 4 | 2 | 4 |
| | | 3 | 4 | 3 | 4 | 3 | 4 |
| | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| | | 5 | 4 | 5 | 4 | 5 | 4 |
| | | 6 | 4 | 6 | 4 | 6 | 4 |
| | | 7 | 4 | 7 | 4 | 7 | 4 |
| | | 8 | C | 0 | C | 0 | C |
| | | 9 | C | 1 | C | 1 | C |
| | | 10 | C | 2 | C | 2 | C |
| | | 11 | C | 3 | C | 3 | C |
| | | 12 | C | 4 | C | 4 | C |
| | | 13 | C | 5 | C | 5 | C |
| | | 14 | C | 6 | C | 6 | C |
| | | 15 | C | 7 | C | 7 | C |



| Output | Output | Output | Output | Output | Output | Output | Output |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0 | CRA | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | CRB | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | CRC | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | CRD | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | CRE | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5 | CRF | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | CRG | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 7 | CRH | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |

| Input | Input | Input | Input | Input | Input | Input | Input |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0 | 401 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 402 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 403 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 404 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | 405 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | 406 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 407 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 7 | 408 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 8 | 411 | | | | | | |
| 9 | 412 | | | | | | |
| 10 | 413 | | | | | | |
| 11 | 414 | | | | | | |
| 12 | 415 | | | | | | |
| 13 | 416 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 14 | 417 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 15 | 418 | | | | | | |



LINEAR COSTA allied interface
 LINEAR COSTA verbündeten Schnittstelle
 LINEAR COSTA aliados interfaz
 LINEAR COSTA alliés d'interface
 LINEAR COSTA alleati interfaccia
 LINEAR COSTA geallieerde-interface
 LINEAR COSTA närstående gränssnitt

W6DM5A12U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

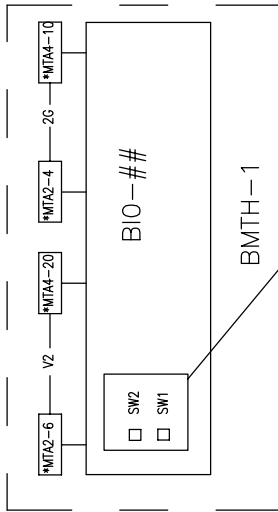
2012152A

DEVICE MASTER allied weight
 DEVICE MASTER verbündeten Gewicht
 DEVICE MASTER aliado de peso
 DEVICE MASTER poids alliés
 DEVICE MASTER alleato di peso
 DEVICE MASTER geallieerde gewicht
 DEVICE MASTER allierade vikt

W6DM5DIU

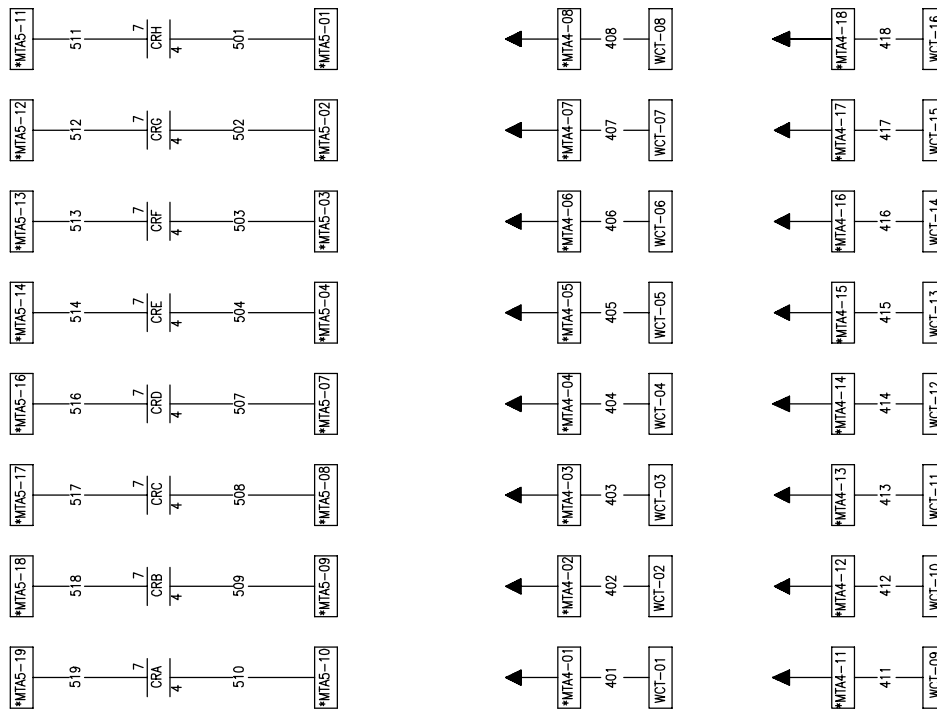
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A



| Input Eingang entrées intree input | allied weight bit verbündeten Gewicht bit aliado de peso bit allies poids bits geallieerde gewicht bit allierade vikt bitars | Value Wert valeur valor valeur vårde vårda |
|--|---|--|
| 0 | 401 | 1 |
| 1 | 402 | 2 |
| 2 | 403 | 4 |
| 3 | 404 | 8 |
| 4 | 405 | 16 |
| 5 | 406 | 32 |
| 6 | 407 | 64 |
| 7 | 408 | 128 |
| 8 | 411 | ---- |
| 9 | 412 | ---- |
| 10 | 413 | ---- |
| 11 | 414 | not used nicht verwendet no se utiliza |
| 12 | 415 | pas utilisé not available ikke anvendes |
| 13 | 416 | ---- |
| 14 | 417 | ---- |
| 15 | 418 | ---- |

| Device Gerät dispositivo dispositivo dispositivo apparaat anordningen | SWZ | SW1 |
|---|-----|-----|
| 0 | 4 | 8 |
| 1 | 4 | 9 |
| 2 | 4 | A |
| 3 | 4 | B |
| 4 | 4 | C |
| 5 | 4 | D |
| 6 | 4 | E |
| 7 | 4 | F |
| 8 | C | 8 |
| 9 | C | 9 |
| 10 | C | A |
| 11 | C | B |
| 12 | C | C |
| 13 | C | D |
| 14 | C | E |
| 15 | C | F |



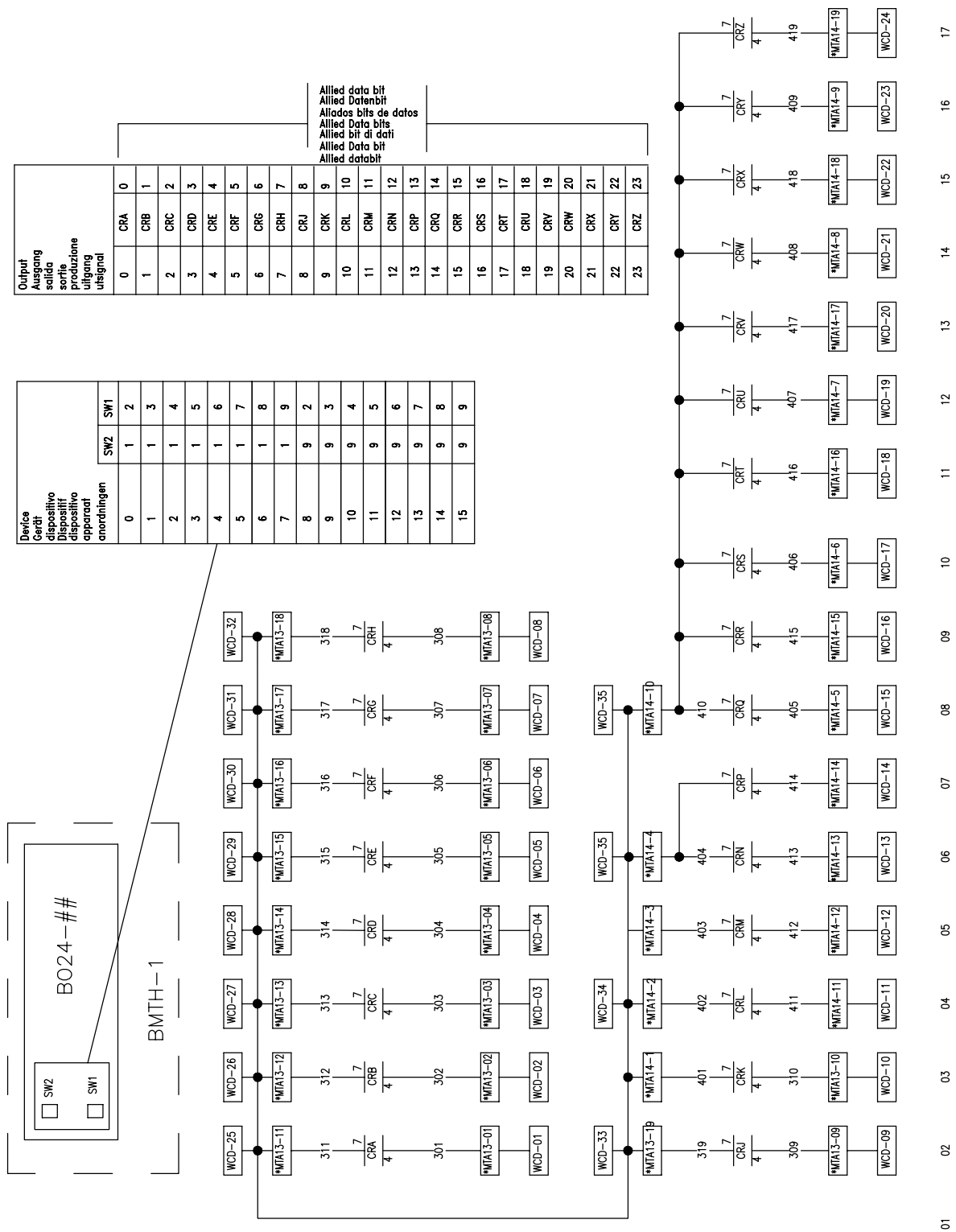
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

Allied data pass
 Allied Daten weiter
 Datos aliados pasan
 Allied Data passent
 Dati Allied passare
 Allied Data passerem
 förbundna uppgifter passera

W6DM5DPU

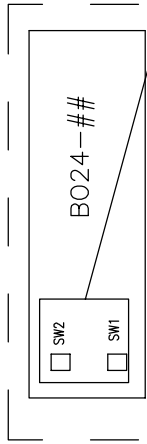
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A

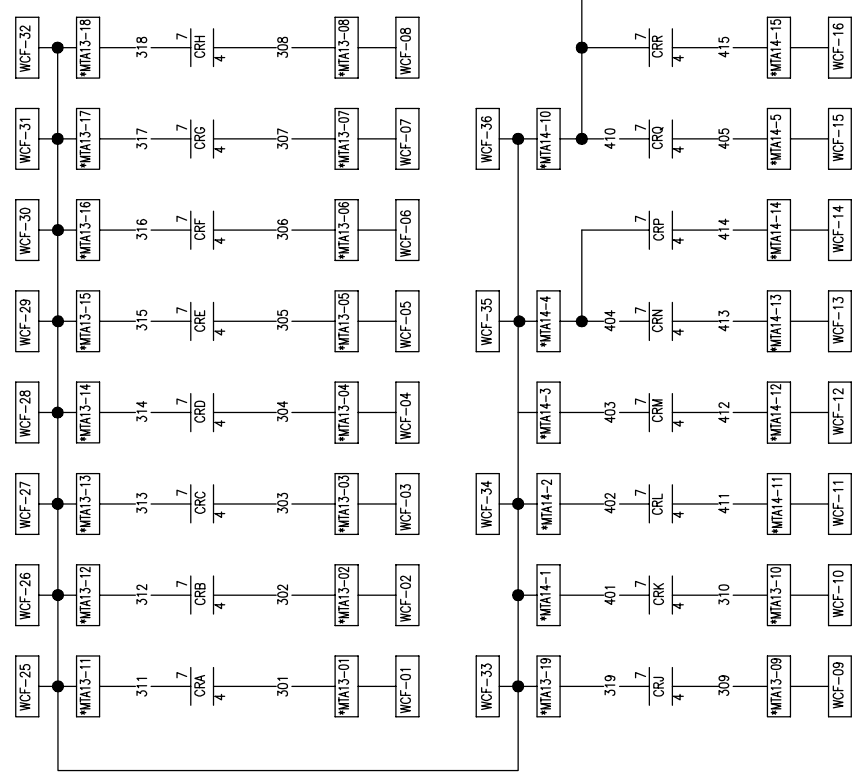


| Output | allied weight bit | Value |
|------------|-------------------------|-----------|
| Ausgang | verbündeten Gewicht bit | Wert |
| scaldia | aliado de peso | valor |
| sortie | bit de poids alliee | la valeur |
| produzione | alleato di peso bit | valore |
| uifgang | geallieerde gewicht bit | waarde |
| utsignal | närstlaende vikt bitars | värde |
| 0 | CRA | 1 |
| 1 | CRB | 2 |
| 2 | CRC | 4 |
| 3 | CRD | 8 |
| 4 | CRE | 16 |
| 5 | CRF | 32 |
| 6 | CRG | 64 |
| 7 | CRH | 128 |
| 8 | CRJ | 256 |
| 9 | CRK | 512 |
| 10 | CRL | 1024 |
| 11 | CRM | 2048 |
| 12 | CRN | --- |
| 13 | CRP | --- |
| 14 | CRQ | --- |
| 15 | CRR | --- |
| 16 | CRS | --- |
| 17 | CRT | --- |
| 18 | CRU | --- |
| 19 | CRV | --- |
| 20 | CRW | --- |
| 21 | CRX | --- |
| 22 | CRY | --- |
| 23 | CRZ | --- |

| Device | SW | |
|--------|-----|-----|
| | SW2 | SW1 |
| 0 | 5 | 2 |
| 1 | 5 | 3 |
| 2 | 5 | 4 |
| 3 | 5 | 5 |
| 4 | 5 | 6 |
| 5 | 5 | 7 |
| 6 | 5 | 8 |
| 7 | 5 | 9 |
| 8 | D | 2 |
| 9 | D | 3 |
| 10 | D | 4 |
| 11 | D | 5 |
| 12 | D | 6 |
| 13 | D | 7 |
| 14 | D | 8 |
| 15 | D | 9 |



BMTH-1



01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

DEVICE MASTER allied weight out
 DEVICE MASTER verbündeten Gewicht aus
 DEVICE MASTER aliado de peso a
 DEVICE MASTER poids alliee à
 DEVICE MASTER alleato di peso fuori
 DEVICE MASTER geallieerde gewicht van
 DEVICE MASTER allierade vikt ut

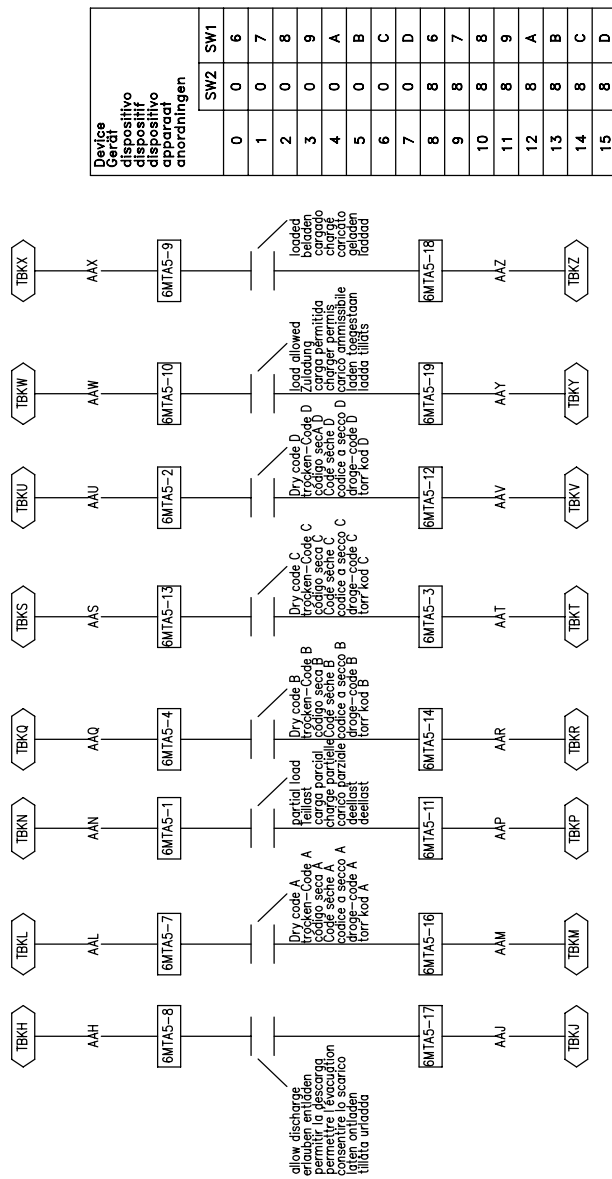
W6DM5DWU
 PELLERIN MILNOR CORPORATION

DEVICE MASTER Dryer
 Device Master Trockner
 DEVICE MASTER secador
 DEVICE MASTER séchoir
 DEVICE MASTER essiccatore
 DEVICE MASTER droger
 DEVICE MASTER Torktumlare

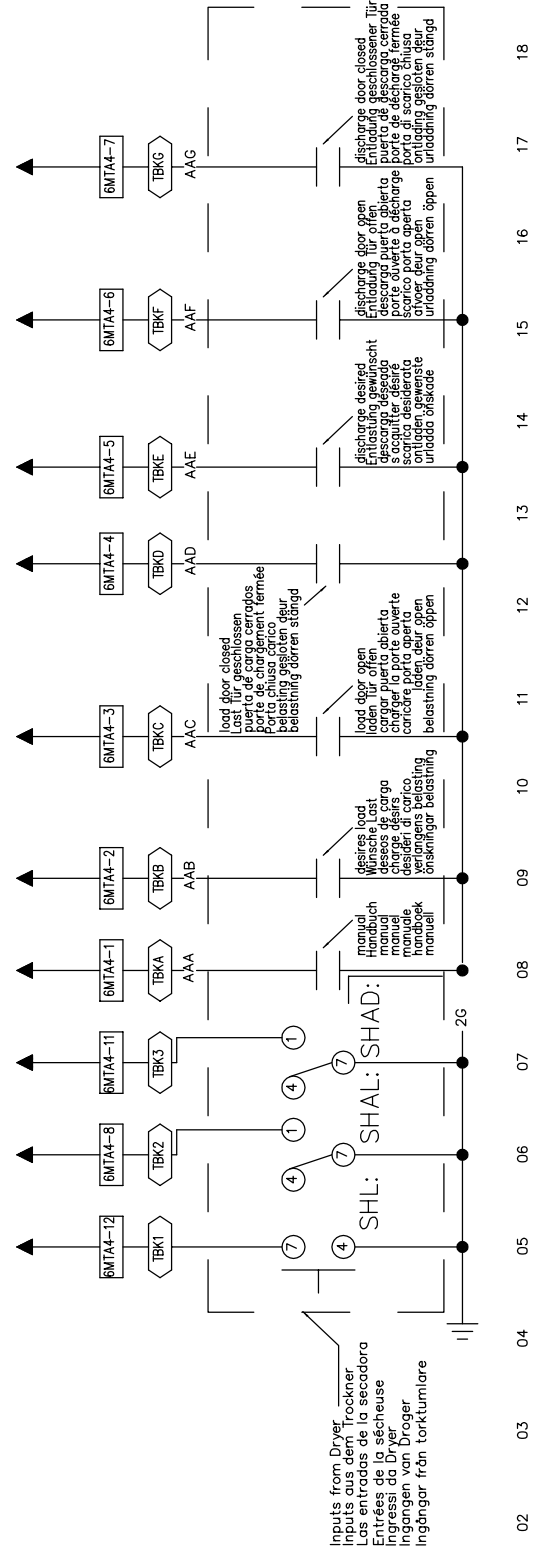
W6DM5IU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012152A



| Device Gerdti dispositivo dispositivo dispositivo apparaat anordningen | SW2 | | SW1 |
|--|-----|---|-----|
| | | 0 | 0 |
| | 1 | 0 | 7 |
| | 2 | 0 | 8 |
| | 3 | 0 | 9 |
| | 4 | 0 | A |
| | 5 | 0 | B |
| | 6 | 0 | C |
| | 7 | 0 | D |
| | 8 | 8 | 6 |
| | 9 | 8 | 7 |
| | 10 | 8 | 8 |
| | 11 | 8 | 9 |
| | 12 | 8 | A |
| | 13 | 8 | B |
| | 14 | 8 | C |
| | 15 | 8 | D |



01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18